
МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАНДАРТ

ГОСТ
7.11—
2004
(ИСО 832:1994)

Система стандартов по информации,
библиотечному и издательскому делу

**БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ.
СОКРАЩЕНИЕ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ
НА ИНОСТРАННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ**

ISO 832:1994
Information and documentation –
Bibliographic description and references –
Rules for the abbreviation of bibliographic terms
(MOD)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2006

Предисловие

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0—92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—97 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Всероссийским институтом научной и технической информации РАН на основе русской версии международного стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Госстандартом России

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 24 от 5 декабря 2003 г.)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика	AZ	Азгосстандарт
Республика Армения	AM	Армгосстандарт
Республика Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Республика Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизская Республика	KG	Кыргызстандарт
Республика Молдова	MD	Молдовастандарт
Российская Федерация	RU	Госстандарт России
Республика Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Туркменистан	TM	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Украина	UA	Госстандарт Украины

4 Настоящий стандарт является модифицированным по отношению к международному стандарту ИСО 832—1994 «Информация и документация. Библиографическое описание и ссылки. Правила сокращения библиографических терминов» (Information and documentation – Bibliographic description and references – Rules for the abbreviation for bibliographic terms). Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ 1.5—2001 (подраздел 3.6). При этом дополнительные фразы, включенные в текст стандарта для учета потребностей национальной экономики указанных выше государств и особенностей межгосударственной стандартизации, выделены курсивом

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 22 марта 2005 г. № 60-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 7.11—2004 введен в действие непосредственно в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 сентября 2005 г.

6 ВЗАМЕН ГОСТ 7.11—78

7 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Ноябрь 2006 г.

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему публикуется в указателе «Национальные стандарты».

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в указателе «Национальные стандарты», а текст изменений – в информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе «Национальные стандарты»

© Стандартинформ, 2006

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	2
4 Правила сокращения слов и словосочетаний	2
5 Список сокращений слов и словосочетаний	5
Приложение А (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся латинским алфавитом	7
Приложение Б (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся кирилловским алфавитом	70
Приложение В (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на новогреческом языке	80

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ.

СОКРАЩЕНИЕ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ НА ИНОСТРАННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ

System of standards on information, librarianship and publishing.
Bibliographic description and references.

Rules for the abbreviation of words and word combinations in foreign European languages

Дата введения – 2005—09—01

1 Область применения

Настоящий стандарт определяет правила сокращения слов и словосочетаний на иностранных европейских языках в библиографических описаниях документов для каталогов и картотек, информационных изданий, а также для прикнижных и пристатейных списков литературы и библиографических ссылок; правила применения сокращений; список сокращений слов (словосочетаний), наиболее часто встречающихся в библиографическом описании и условия их применения. Для сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций применяется ГОСТ 7.88.

Установленные стандартом сокращения слов и словосочетаний рекомендуется применять в аннотациях и рефератах.

Стандарт предусматривает сокращения слов и словосочетаний в языках, использующих латинский, кирилловский и греческий алфавиты. Сокращение слов на русском языке – по ГОСТ 7.12. Особенности сокращения слов и словосочетаний для языков стран СНГ регламентируются национальными стандартами.

Стандарт предназначен для библиотек, органов научной и технической информации, издательств, редакций и других учреждений, ведущих библиографическую работу.

При составлении описания специальных видов произведений печати (нот, картографических изданий, нормативных документов), а также в справочном аппарате изданий допускается применять:

специфические сокращения, не предусмотренные в настоящем стандарте;

более краткие варианты сокращения слов в отличие от установленных в настоящем стандарте;

сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций (по ГОСТ 7.88) в сведениях об издании, в котором опубликована статья, в аналитическом библиографическом описании, если в издании имеется их расшифровка.

Допускается применять указанные в издании аббревиатуры названий международных организаций, если в указателе, каталоге или другом справочном аппарате имеется их расшифровка.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие межгосударственные стандарты:

ГОСТ 7.0—99 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения

ГОСТ 7.12—93 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила

ГОСТ 7.75—97 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды наименований языков

ГОСТ 7.88—2003 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу.
Правила сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций

Примечание— При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверять действие ссылочных стандартов по указателю «Национальные стандарты», составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный документ заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться замененным (измененным) стандартом. Если ссылочный документ отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины по ГОСТ 7.0, а также следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 **аффикс**: Морфема, присоединенная к началу или концу основы слова или включенная внутрь основы для образования производных слов или флективных форм слова.

3.2 **корень**: Простая морфема, выступающая как основа, из которой производится слово с помощью фонетических изменений или расширения за счет словосложения или добавления аффиксов.

3.3 **морфема**: Кратчайшая единица слова, обладающая определенным значением.

3.4 **однокоренные слова**: Слова, имеющие один и тот же корень.

3.5 **основа слова**: Часть слова, используемая для образования новых слов со сходным значением.

3.6 **производное слово**: Слово, образованное от основы другого слова путем добавления аффиксов, отличных от словоизменительных окончаний.

3.7 **сложное слово**: Производное слово, включающее две или более основы.

3.8 **стяжение**: Укорочение слова или группы слов посредством опускания букв в середине слова или группы слов.

3.9 **флективная форма**: Словоизменительная форма слова, отмечающая словоизменительные категории.

Примечание — К словоизменительным категориям относятся: падеж, род, число, время, лицо, наклонение и др.

3.10 **усечение**: Укорочение слова посредством отсечения двух или более букв в конце слова.

4 Правила сокращения слов и словосочетаний

4.1 Методы сокращения

Слова и словосочетания следует сокращать по изложенным ниже правилам и в соответствии со списками сокращений слов, приведенными в приложениях А, Б и В.

Слова и словосочетания можно сокращать методами усечения, стяжения или комбинацией обоих методов.

Для большинства слов распространенным методом сокращения является усечение. Усечение не следует использовать в случаях, когда это приводит к двусмысленности.

Независимо от метода при сокращении в слове должны быть опущены, по крайней мере, две буквы. Не допускается сокращать слово (словосочетание) путем отбрасывания только одной (последней) буквы. Например, не подлежат сокращению такие слова как **an, Ar, év, June, July**.

Слова и словосочетания не должны сокращаться, если текст можно будет интерпретировать различными способами.

4.1.1 Усечение

а) При сокращении остается только одна первая буква, после которой ставится точка (.).

Пример

page – p.

Примечание — Сокращение до одной буквы допустимо только для слов, которые используются очень часто.

б) Опускается последняя часть слова, содержащая не менее двух последних букв. После сокращения ставится точка.

Пример 1

document – doc.

Пример 2

pseudonym – pseud.

Пример 3

illustration – ill.

4.1.2 Стяжение

Опускается несколько букв в середине слова. При стяжении, как правило, из слова удаляются все гласные. После такого сокращения ставится точка.

Пример 1

book – bk. (анг)

Пример 2

limited – ltd. (анг)

Пример 3

Band – Bd. (нем)

Примечание – В ряде языков, согласно национальной практике, если стяжение оканчивается на ту же букву, что и полное слово, точка после сокращения, как правило, не ставится.

Пример

numero – no (ита)

Примечание – В ряде языков, например в болгарском, опущенные буквы могут заменяться дефисом (-).

Пример

издательство – изд-во (бол)

4.1.3 Комбинированный метод

В этом методе при сокращении применяется комбинация стяжения и усечения, при котором одновременно опускаются некоторые буквы в середине и в конце слова. После такого сокращения, как правило, ставится точка (.).

Пример 1

Herausgeber – Hrsg. (нем)

Пример 2

Towarzystwo – t-wo (пол)

4.2 Сложные слова и словосочетания

Компоненты сложных слов или словосочетаний следует сокращать с использованием методов, описанных в 4.1.

Пример 1

manuscript – ms. (анг)

Пример 2

privately printed – priv.print. (анг)

В сложных словах допускается сокращать только последнюю часть слова.

Пример

Buchhandlung – Buchh. (нем)

4.2.1 В последовательности слов, где не все слова были сокращены, оставляется пробел между несокращенным словом и следующими словами, с тем чтобы обеспечить ясность.

Пример 1

et alii – et al. (лат)

Пример 2

bianco e nero – b.e.n. (ита)

4.2.2 Если комбинация несокращенных слов разделена дефисом, то и сокращенный вариант должен содержать дефис.

Пример 1

naukowo-badawczy – nauk.-bad. (пол)

Пример 2

avant-propos – av.-pr. (фра)

4.2.3 Последовательность сокращенных слов должна соответствовать порядку несокращенных слов.

Пример

editio auctior et emendator – ed. auct. et emend. (лат)

4.2.4 Слово, которое самостоятельно не сокращается, может быть сокращено, если оно является частью некоторых словосочетаний. В таких словосочетаниях сокращение отдельного слова может быть короче, чем сокращение, которое обычно имеет это слово само по себе.

Примеры:

Сокращение слов вне словосочетания	Сокращение словосочетания
1 Слова neue и Reihe обычно не сокращаются	Neue Reihe – N. R. (нем)
2 Government – gov.; printing – print.; office – off.	Government Printing Office – G. P. O. (анг)

4.3 Грамматические формы слов

Для различных грамматических форм одного и того же слова необходимо использовать одинаковые сокращения.

4.3.1 Форма множественного числа

Сокращение слов в единственном числе используется для слов во множественном числе.

Пример 1

fascicle, fascicles – fasc. (анг)

Пример 2

Broschüre, Broschüren – Brosch. (нем)

Различие между формой слова в единственном и множественном числе может быть отражено в их сокращенных формах для того, чтобы избежать двойного толкования (в особенности, если методом сокращения является стяжение).

Пример

rukopis – rkp

rukopisy – rkpsy (чеш)

Решение использовать то или иное сокращение для формы множественного числа должно основываться на том, какая степень ясности требуется в каждом конкретном случае.

4.3.2 Постпозитивные артикли

В некоторых языках существует членная форма слова, которая образуется присоединением к концу слова особого аффикса – постпозитивного артикля. Для таких слов как с артиклем, так и без него, используется одинаковое сокращение.

Пример 1

bibliotek – biblioteket – bibl. (дат)

Пример 2

статья – статията – ст. (бол)

4.4 Производные слова

Сокращения, принятые для имен существительных, распространяются на другие части речи.

4.4.1 Одинаково сокращаются однокоренные слова, имеющие сходные значения.

Пример 1

editor, edition – ed. (анг)

Пример 2

rédaction, rédigé – réd. (фра)

4.4.2 Одинаково должны быть сокращены слова, имеющие одинаковые корень и значение в различных языках.

Пример 1

imprensa (пор), imprimerie (фра) – impr.

Пример 2

catalogue (фра), catalog (рум) – cat.

Если орфографические различия между словами, которые являются производными от одного корня и имеют одинаковые значения, влияют на сокращенную часть слова (особенно в случае усечения), то сокращение таких слов может быть различным.

Пример

supplement – suppl. (анг)

suplemento – supl. (исп, пор)

4.4.3 Однокоренные слова, имеющие существенно различное значение, должны сокращаться по-разному.

Пример

аппо – а. (ита)

annuaire – annu. (фра)

4.5 Семантически не связанные слова

Слова, сходные по написанию, но семантически не связанные между собой, должны сокращаться различными способами.

Пример

collection – coll.

collaboration – collab.

4.6 Термины, имеющие латинский эквивалент

Слова и словосочетания из различных языков, которые равнозначны распространенным латинским терминам, таким как «sine nomine», «circa», «pagina varia», могут иметь две формы сокращения:

1) Сокращение латинского термина или его эквивалента в нелатинских текстах. Эта форма широко используется в международной практике независимо от того языка, который используется в библиографическом описании.

Пример

et al. – et autres (фра)

and others (анг)

und andere (нем)

2) Национальное сокращение, образованное из слов конкретного языка.

Пример 1

i inni – et al. или i in. (пол)

Пример 2

und so weiter – etc. или u.s.w. (нем)

4.7 Прописные и строчные буквы в сокращениях

Сокращения начинаются с прописных или строчных букв в соответствии с грамматическими правилами определенного языка или региона. В том случае, когда несокращенное слово или словосочетание начинается с прописной буквы, то и сокращенный вариант начинается с прописной буквы.

4.8 Диакритические знаки

При сокращении диакритические знаки должны быть сохранены.

Для языков, в которых возможно альтернативное написание без диакритики, при сокращении можно использовать эту альтернативу.

5 Список сокращений слов и словосочетаний

5.1 Список сокращений слов и словосочетаний, часто встречающихся в библиографических записях, и условия их применения приведены в приложениях А, Б, В.

5.2 Сокращаемые слова и словосочетания, приведенные на языках, пользующихся латинским, кирилловским и новогреческим алфавитами, расположены в списке без учета диакритических знаков и других особенностей графики.

5.3 Для указания языка, к которому принадлежит сокращаемое слово (словосочетание), приняты условные обозначения в соответствии с ГОСТ 7.75:

алб – албанский;

анг – английский;

бол – болгарский;

вен – венгерский;

дат – датский;

ирл – ирландский;

исл – исландский;

исп – испанский;

ита – итальянский;

лат – латинский;
маа – македонский;
нем – немецкий;
нид – нидерландский;
нор – норвежский;
пол – польский;
пор – португальский;
рум – румынский;
схр – сербскохорватский;
сло – словацкий;
слв – словенский;
фин – финский;
фра – французский;
чеш – чешский;
шве – шведский.

5.4 Варианты написания сокращенных слов (словосочетаний) и их сокращений, применяемых в отдельных языках, приведены в скобках.

Пример 1

afg(h)ansky – afg(h)

Пример 2

arch(a)eologisch – arch(a)eol.

5.5 Слова, словосочетания и их сокращения на ирландском языке приведены в современном латинском алфавите.

Пример

litríocht – современное написание

lióðí oíð (ирл) – старое написание

Приложение А
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся латинским алфавитом

Таблица А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
А				accresciuto	accresc.	ита	
a ini	et al., ai.	сло		adapsjon	adap.	нор	
a jini	et al., aj.	чеш		adaptaatio	adapt.	фин	
a tak dále	etc., atd.	чеш		adaptação	adapt.	пор	
a tak dalej	etc., atd.	сло		adaptace	adapt.	чеш	
aakkosellinen	aakkos.	фин		adaptácia	adapt.	сло	
äänilevyarkisto	äänilevyark.	фин		adaptacija	adapt.	схр, слв	
aanmerking	aanm.	нид		adaptación	adapt.	исп	
aantekening	aant.	нид		adaptacja	adapt.	пол	
aanvulling	aanv.	нид		adaptare	adapt.	рум	
aargang	aarg.	дат		adaptation	adapt.	анг, дат,	
aarhundrede	aarh.	дат				фра	
Abbildung	Abb.	нем		Adaptierung	Adapt.	нем	
abbreviation	abbrev.	анг		adaptim	adapt.	алб	
abbreviazione	abbrev.	ита		adaption	adapt.	шве	
Abdruck	Abdr.	нем		adattamento	adatt.	ита	
abecaden	abec.	слв		adăugare	ad.	рум	
abecedni	abec.	чеш		addenda	add.	лат	
abecedný	abec.	сло		additio	add.	лат	
abgeändert	abgeänd.	нем		addition	add.	анг, фра	
abgedruckt	abgedr.	нем		adição	ad.	пор	
abgekürzt	abgek.	нем		adición	ad.	исп	
Abhandlung	Abh.	нем		admiraal	adm.	нид	При фамилии
Abkürzung	Abk.	нем					То же
about	ca	анг		admiral	adm.	алб, анг,	
abrégé	abr.	фра				дат, нор,	
abreviação	abrev.	пор				схр, слв	
abreviación	abrev.	исп		Admiral	Adm.	нем	«
abréviation	abrév.	фра		admirál	adm.	сло, чеш	«
abreviați(un)e	abrev.	рум		admiral	adm.	пол	«
abreviere	abrev.	рум		admirális	adm.	вен	«
abridgement	abr.	анг		adnotacja	adnot.	пол	
abril	abr.	исп, пор		adnotare	adnot.	рум	
Absatz	Abs.	нем		ägyptisch	ägypt.	нем	
Abschnitt	Abschn.	нем		ægyptisk	ægypt.	дат	
abstract	abstr.	анг		ækvatorial	ækvat.	дат	
Abteilung,	Abt., Abth.	нем		afbeelding	afb.	нид	
Abtheilung				afdeling	afd.	дат, нид	
acadamh	acad.	ирл		afdrök	afdr.	нид	
academia	acad.	исп, лат,		afegao	afeg.	пор	
		пор		afgan	afg.	алб, рум	
academician	acad.	рум		afgân	afg.	вен	
academie	acad.	рум		afganilainen	afg.	фин	
académie	acad.	фра		afgano	afg.	исп	
academy	acad.	анг		afgansk	afg.	нор, шве	
accademia	accad.	ита		afganski	afg.	схр, слв	
accedit	acced.	лат		afgański	afg.	пол	
				Afghaans	Afgh.	нид	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
afghan	afgh.	фра	При цифрах	aguisin	ag.	ирл	Сокращается также в заголовке То же
Afghan	Afgh.	анг		agus	a.	ирл	
afghanisch	afgh.	нем		agus eile	a. e.	ирл	
afghansk	afgh.	дат		ágúst	ág.	исл	
afhandling	afh.	дат		ägyptisch	ägypt.	нем	
afkorting	afk.	нид		aikakauskirja	aikakausk.	фин	
afkortning	afk.	дат		aistritheoir	aistr.	ирл	
aflevering	afl.	нид		aistriúchán	aistr.	ирл	
africain	afr.	фра		akademi	akad.	алб, нор, шве	
african	afr.	рум		akademia	akad.	пол	
African	Afr.	анг		akadémia	akad.	вен, сло	
africano	afr.	исп, ита, пор		akademie	akad.	чеш	
afrički	afr.	схр		Akademie	Akad.	нем	
africký	afr.	сло, чеш		akademija	akad.	схр, слв	
Afrikaans	Afr.	нид		akademia	akat.	фин	
afrikai	afr.	вен	Сокращается также в заголовке	akcionarsko društvo	AD	схр	
afrikan	afr.	алб		akciová	AS	чеш	
afrikanisch	afr.	нем		společnost	AS	сло	
afrikansk	afr.	дат, нор, шве		akciová spoločnosť	AS	нор	
afrikanski	afr.	схр		aksjeselskap	AS	шве	
afrikalainen	afr.	фин		aktiebolag	AB	нем	
afriški	afr.	сло		Aktiengesellschaft	AG	дат	
afsnit	afsn.	дат		aktieselskab	AS	фин	
afterword	afterw.	анг		alankomaalainen	alankomaal.	рум	
aftæk	aft.	дат		alban	alb.	вен	
aftryk	aft.	дат		albán	alb.	фра	
afzonderlijk	afzond.	нид		albanais	alb.	нид	
afdruk	afdr.	фра		Albanees	Alb.	исп	
Agence internationale de l'énergie atomique	IAEA	фра		albanés	alb.	пор	
agosto	ag.	исп, ита	Сокращается также в заголовке	albanès	alb.	ита	
agosto	ag.	пор		albanese	alb.	дат	
agrarisch	agr.	нем		albanesisk	alb.	рум	
agricol	agr.	рум		albanez	alb.	фин	
agricola	agr.	исп, пор		albanialainen	Alb.	анг	
agricole	agr.	фин		Albanian	Alb.	лат	
agricolo	agr.	ита		Albanicus	alb.	нем	
agricultural	agr.	анг		albanisch	alb.	схр, слв	
agronom	agron.	алб		albanski	alb.	пол	
agronomic	agron.	рум		albanski	alb.	чеш	
agronomic(al)	agron.	анг		albánština	albán.	рум	
agronomický	agron.	сло, чеш		alcătuit	alcăt.	рум	
agronomico	agron.	ита		alcătuitor	alcăt.	исп	
agronómico	agron.	исп		alemán	alem.	пор	
agronómico	agron.	пор		alemao	alem.	рум	
agronomiczny	agron.	пол		alfabetic	alf.	ита	
agronominen	agron.	фин		alfabetico	alf.	исп, пор	
agronomique	agron.	фра		alfabético	alf.	алб	
agronomisch	agron.	нем, нид		alfabetik	alf.	нид	
agronomisk	agron.	дат, нор, шве		alfabetisch	alf.	дат, нор, шве	
agronomski	agron.	схр		alfabetisk	alf.	схр	
				alfabetski	alf.		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
alfabetyczny	alf.	пол		amtlich	amtl.	нем	
algerialainen	alg.	фин		anatomic	anat.	рум	
algerian	alg.	рум		anatomic(al)	anat.	анг	
Algerian	Alg.	анг		anatomický	anat.	сло, чеш	
algérien	alg.	фра		anatomico	anat.	ита	
Algerijns	Alg.	нид		anatómico	anat.	исп	
algerino	alg.	ита		anatómico	anat.	пор	
algerisch	alg.	нем		anatomiczny	anat.	пол	
algerisk	alg.	шве		anatomik	anat.	алб	
algerian	alg.	алб		anatominen	anat.	фин	
algierisk	alg.	дат		anatomique	anat.	фра	
algierski	alg.	пол		anatomisch	anat.	нем, нид	
algi	alg.	вен		anatomisk	anat.	дат, нор, шве	
algirsk	alg.	нор					
alkalmazta	alk.	вен		anatomski	anat.	схр, слв	
alkulause	alkul.	фин		ancien	anc.	фра	В наименованиях фирм и издательств
alkuperäinen	alkuper.	фин					
állami	áll.	вен					
állattani	állatt.	вен					
allgemein	allg.	нем		and	a.	анг	
alligatum	allig.	лат		and others	et al.	анг	
almanach	alm.	вен		and so on	etc.	анг	
alphabetic(al)	alph.	анг		anexă	an.	рум	
alphabétique	alph.	фра		anexă detaşată	an.det.	рум	
alphabetisch	alph.	нем		anexo	an.	исп, пор	
általános	ált.	вен		angewandt	angew.	нем	
altgriechisch	altgriech.	нем		angielski	ang.	пол	
alžirski	alž.	схр, слв		anglais	angl.	фра	
alžirsky	alž.	сло		angleški	angl.	сло	
alžirský	alž.	чеш		anglez	angl.	алб	
amélioré	amél.	фра		angličtina	angl.	сло, чеш	
amendment	amend.	анг		Anglicus	Angl.	лат	
américain	amér.	фра		angol	ang.	вен	
American	Amer.	анг		anhang	anh.	дат	
american,	amer.	рум		Anhang	Anh.	нем	
americănesc				Anlage	Anl.	нем	
americano	amer.	исп, ита, пор		anmärkning	anm.	дат	
američki	amer.	схр		anmärkning	anm.	шве	
americký	amer.	сло, чеш		anmeldelse	anm.	дат, нор	
Amerikaans	Amer.	нид		Anmelder	Anm.	нем	
amerikai	amer.	вен		anmerkning	anm.	нор	
amerikan	amer.	алб		Anmerkung	Anm.	нем	
amerikanisch	amer.	нем		année	a.	фра	При цифрах
amerikansk	amer.	дат, нор, шве		anneks	ann.	дат, нор	
				annesso	ann.	ита	
amerikkalainen	amer.	фин		annex	ann.	нид, шве	
ameriški	amer.	сло		annexe	ann.	фра	
amerykański	amer.	пол		anno	a.	дат, ита	То же
amiraali	amir.	фин	При фамилии	annotáció	annot.	вен	
amiral	amir.	рум, фра, шве	То же	annotasjon	annot.	нор	
				annotatie	annot.	нид	
ammiraglio	ammir.	ита	«	annotatio	annot.	лат	
ampliado	ampl.	исп, пор		annotation	annot.	анг, дат, фра, шве	
ampliato	ampl.	ита					
amplified	ampl.	анг		Annotation	Annot.	нем	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
annotazione	annot.	ита	При цифрах То же »	antiguo	ant.	исп	В наименованиях фирм и издательств
annuaire	annu.	фра					
annual	annu.	анг					
annuale	annu.	ита					
annuario	annu.	ита		antológia	ant.	вен	
annuel	annu.	фра		antropológiai	antropol.	вен	
annuell	annu.	нор, шве		antropologic	antropol.	рум	
annus	a.	лат		antropologický	antropol.	сло, чеш	
ano	a.	пор		antropologico	antropol.	ита	
año	a.	исп		antropológico	antropol.	исп, пор	
anoniem	anon.	нид		antropologiczny	antropol.	пол	
anonim	anon.	алб, рум		antropologisch	antropol.	нид	
anoniman,	anon.	схр		antropologisk	antropol.	нор, шве	
anonimni				antropologjik	antropol.	алб	
anonimo	anon.	ита		antropološki	antropol.	схр	
anónimo	anón.	исп		anual	anu.	исп, пор	
anônimo	anôn.	пор		anuar	anu.	рум	
anonimowy	anon.	пол		anuario	anu.	исп	
anonym	anon.	дат, нем, нор, шве		anuário	anu.	пор	
anonyme	anon.	фра		Anzeiger	Anz.	нем	
anonymni	anon.	чеш		apendice	ap.	рум	
anonymný	anon.	сло		apéndice	ap.	исп	
anonymous	anon.	анг		apêndice	ap.	пор	
anonyymi	anon.	фин		aplicado	apl.	исп	
anotação	anot.	пор		appendice	app.	ита, фра	
anotaçe	anot.	чеш		appendiks	app.	дат, нор	
anotácia	anot.	сло		appendix	app.	анг, нид, шве	
anotacija	anot.	схр, слав		Appendix	App.	нем	
anotacion	anot.	алб		applied	appl.	анг	
anotación	anot.	исп		approbatus	approb.	лат	
anotație	anot.	рум		approvato	approv.	ита	
Anstalt	Anst.	нем		April	Apr.	анг, нем	
ansvarig	ansv.	шве		april	apr.	дат, нид, нор, схр, слав, шве	
ansvarlig	ansv.	дат, нор					
antarctic	antarct.	анг		april	apr.	исп, сло	
antarctique	antarct.	фра		aprile	apr.	ита	
antarctisch	antarct.	нид		aprilie	apr.	рум	
antarktički	antarkt.	схр		Aprilis	Apr.	лат	
antarktični	antarkt.	схр		április	ápr.	вен	
antarktik	antarkt.	алб		aprobado	aprob.	исп	
antarktikus	antarkt.	вен		aprobat	aprob.	рум	
antarktinen	antarkt.	фин		aprovado	aprov.	пор	
antarktisch	antarkt.	нем		aprovuar(i)	aprov.	алб	
antarktisk	antarkt.	дат, нор, шве		äquatorial	äquat.	нем	
antartico	antart.	ита	В наименованиях фирм и издательств	arabčina	arab.	сло	
antártico	antárt.	исп, пор		arabesco	arab.	исп	
anterior	ant.	исп		arabialainen	arab.	фин	
anthropological	anthropol.	анг		Arabian	Arab.	анг	
anthropologique	anthropol.	фра		árabico	árab.	ита	
anthropologisch	anthropol.	нем		Arabicus	Arab.	лат	
antigo	antl.	пор		arabisch	arab.	нем	
				Arabisch	Arab.	нид	
				arabisk	arab.	дат, нор, шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
arabski	arab.	пол, сло		arhitect	arhit.	рум	При фамилии
arabština	arab.	чеш		arhitekt	arhit.	схр, слв	То же
arapski	arap.	схр		arhiv	arh.	схр, слв	
Arbeit	Arb.	нем		arhivä	arh.	рум	
årbog	årb.	дат		århundrade	årh.	шве	
årbok	årb.	нор		århundre	årh.	нор	
archaeological	archaeol.	анг		århundrede	årh.	дат	
archaeologicus	archaeol.	лат		arkaeologisk	arkaeol.	дат	
arch(a)eologisch	arch(a)eol.	нид		arkeologinen	arkeol.	фин	
archäologisch	archäol.	нем		arkeologjik	arkeol.	алб	
archeológiai	archeol.	вен		arkeologisk	arkeol.	нор, шве	
archeologický	archeol.	сло, чеш		arkisto	ark.	фин	
archeologico	archeol.	ита		arkitekt	arkit.	алб, дат,	«
archeologiczny	archeol.	пол				нор, шве	
archéologique	archéol.	фра		arkiv	ark.	дат, нор,	
archief	arch.	нид				шве	
architect	archit.	анг, нид	При фамилии	arkivē	ark.	алб	
architecte	archit.	фра	То же	arkkitehti	arkkit.	фин	«
architectus	archit.	лат	«	arktički	arkt.	схр	
architekt	archit.	пол, сло,	«	arktični	arkt.	схр	
		чеш		arktikus	arkt.	вен	
Architekt	Archit.	нем	«	arktingen	arkt.	фин	
architetto	archit.	ита	«	arktisch	arkt.	нем	
Archiv	Arch.	нем		arktisk	arkt.	дат, нор,	
archiv	arch.	сло, чеш				шве	
archives	arch.	анг, фра		arkusz	ark.	пол	В количественной характеристике и примечаниях
archivio	arch.	ита					
archivo	arch.	исп					
archivum	arch.	вен					
archiwum	arch.	пол					
arctic	arct.	анг		arlegur	arl.	исл	
arctique	arct.	фра		årlig	årl.	дат, нор,	
arctisch	arct.	нид				шве	
årgang	årg.	дат, нор		armean,	arm.	рум	
årgang	årg.	шве		armenesc			
årgångur	årg.	исл		armenialainen	arm.	фин	
argelino	argel.	исп, пор		Armenian	Arm.	анг	
argentiinalainen	argent.	фин		arménien	arm.	фра	
Argentijns	Argent.	нид		armenio	arm.	исп	
argentín,	argent.	вен		armênio	arm.	пор	
argentinaí				Armenisch	Arm.	нид	
argentín	argent.	фра		armenisch	arm.	нем	
Argentine	Argent.	анг		(i)armenisë	arm.	алб	
argentinian	argent.	рум		armenisk,	arm.	дат, нор,	
argentinisch	argent.	нем		armensk		шве	
argentino	argent.	исп, ита,		Armenius	Arm.	лат	
		пор		armeno	arm.	ита	
argentinsk	argent.	дат, нор,		armenski	arm.	схр, слв	
		шве		armeński	arm.	пол	
argentinski	argent.	схр, слв		arqueológico	arqueol.	исп, пор	
argentinsky	argent.	сло		arquitecto	arquít.	исп	При фамилии
argentinský	argent.	чеш		arquitecto	arquít.	пор	То же
argentyński	argent.	пол		arquivo	arq.	пор	
argjentinás	argjent.	алб		arrangé	arr.	фра	
arheologic	arheol.	рум		arranged	arr.	анг	
arheološki	arheol.	схр, слв		arreglado	arr.	исп	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
årsbok	årsb.	шве		astronomisch	astron.	нем, нид	
årskurs	årsk.	шве		astronomisk	astron.	дат, нор,	
årsskrift	årsskr.	нор				шве	
article	art.	анг, фра		astronomski	astron.	схр, слав	
artico	árt.	исп, ита,		ásványtani	ásványt.	вен	
		пор		asztronómiai	aszttron.	вен	
articol	art.	рум		átdolgozta	átd.	вен	
articolo	art.	ита		athugagrein	athgr.	исл	
articulo	art.	исп, пор		athugasemd	aths.	исл	
artigo	art.	пор		atlantic	atlant.	рум	
artikel	art.	дат, нид,		Atlantic	Atlant.	анг	
		шве		atlantický	atlant.	сло, чеш	
Artikel	Art.	нем		atlantico	atlant.	ита	
artikkel	art.	нор		atlántico	atlánt.	исп	
artikkeli	art.	фин		atlântico	atlânt.	пор	
artikull	art.	алб		Atlantiku	Atlant.	алб	
artikul	art.	пол		atlantin	atlant.	фин	
arvostelu	arv.	фин		atlantique	atlant.	фра	
aserbaidshanis	aserb.	нем		Atlantisch	Atlant.	нид	
aserbaidsjansk	aserb.	нор		atlantisch	atlant.	нем	
aserbejdsjansk	aserb.	шве		atlantisk	atlant.	дат, нор,	
asiakirja	asiak.	фин				шве	
Asiatic	Asiat.	анг		atlantski	atlant.	схр, слав	
asiatic	asiat.	рум		atlantyski	atlant.	пол	
asiatico	asiat.	ита		átnézte	átn.	вен	
asiático	asiát.	исп, пор		auctor	auct.	лат	
asiatique	asiat.	фра		audio-visual	av.	анг	
asiatisch	asiat.	нем		audiovisual	av.	исп	
asiatisk	asiat.	дат, нор,		audio-visuel	av.	фра	
		шве		audio-vizual	av.	рум	
asiatský	asiat.	чеш		audiovizuális	av.	вен	
asijský	asij.	чеш		Aufdruck	Aufdr.	нем	
asociacija	asoc.	сло		Auflage	Aufl.	нем	
asociación	asoc.	исп		Aufnahme	Aufn.	нем	
asociație	asoc.	рум		Auftrag	Auftr.	нем	
asocijacija	asoc.	схр		augmentat	augm.	рум	
asociacja	asoc.	пол		augmenté	augm.	фра	
assistant	ass.	анг	При фамилии	augmented	augm.	анг	
associação	assoc.	пор		August	Aug.	анг, нем	
associasjon	assoc.	нор		august	aug.	дат, нор,	
associatie	assoc.	нид				рум, сло	
association	assoc.	анг, дат,		augusti	aug.	шве	
		фра, шве		Augustus	Aug.	лат	
associazione	assoc.	ита		augustus	aug.	нид	
Assoziation	Assoz.	нем		augusztus	aug.	вен	
asszociáció	asszoc.	вен		auctor	aukt.	шве	
astronomi	astron.	алб		auktori	aukt.	фин	
astronomic	astron.	рум		auktoriserad	auktoris.	шве	
astronomic(al)	astron.	анг		aumentado	aum.	исп	
astronomický	astron.	сло, чеш		aumentato	aum.	ита	
astronomico	astron.	ита		ausführlich	ausführl.	нем	
astronómico	astron.	исп		... ausgabe	... ausg.	нем	
astronômico	astron.	пор		ausgearbeitet	ausgearb.	нем	
astronomiczny	astron.	пол		ausgebessert	ausgebess.	нем	
astronominen	astron.	фин		ausgewählt	ausgew.	нем	
astronomique	astron.	фра					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
auspicio	ausp.	ита	В выходных данных	Autor	Aut.	нем	При цифрах То же
Ausschnitt	Ausschn.	нем		autor	aut.	алб, дат, исп, нор, пол, пор, рум, схр, сло, чеш	
Ausschuss	Aussch.	нем				ита	
Ausstellung	Ausst.	нем				сло, чеш	
austlaegur	austl.	исл		autore	aut.	ита	
australialainen	austral.	фин		autoreferát	autoref.	сло, чеш	
australian	austral.	алб, рум		autoriseret	autoris.	дат	
Australian	Austral.	анг		autorisert	autoris.	нор	
australiano	austral.	исп, ита, пор		autorisert	autoris.	нем	
australien	austral.	фра		autorisovaný	autoris.	чеш	
australisch	austral.	нем		autorizado	autORIZ.	исп, пор	
Australisch	Austral.	нид		autorizat	autORIZ.	рум	
australisk	austral.	шве		autorizavan	autORIZ.	схр	
australiski	austral.	схр		autorizovaný	autORIZ.	сло, чеш	
australsk	austral.	лат, нор		autorizzato	autORIZZ.	ита	
austriac	austr.	рум		autorresumen	autorres.	исп	
austriacki	austr.	пол		autorské	aut. osv.	чеш	
austriaco	austr.	ита		osvědčení			
austriaco	austr.	исп, пор		autorské	aut. osv.	сло	
austriak	austr.	алб		osvedčenie			
Austrian	Austr.	анг		autoryzowany	autoryz.	пол	
austriski	austr.	схр		autrichien	autrich.	фра	
austrijski				avant-propos	av.-pr.	фра	
Auswahl	Ausw.	нем		avdeling	avd.	нор	
ausztráiai	ausztrál.	вен		avdelning	avd.	шве	
ausztriai	ausztr.	вен		avganski	avg.	схр	
Auszug	Ausz.	нем		avgust	avg.	схр, слв	
auteur	aut.	нид, фра		avhandling	avh.	нор, шве	
author	auth.	анг		avkort(n)ing	avk.	нор	
authorized	authoriz.	анг		avkortning	avk.	шве	
autobiografi	autobiogr.	алб, дат, нор, шве		avril	avr.	фра	
autobiografia	autobiogr.	пол, пор, сло, фин		avstralski	avstral.	сло	
autobiografia	autobiogr.	исп, ита		avstrijski	avstr.	сло	
autobiografie	autobiogr.	нид, рум, чеш		avtograf	avtogr.	сло	
autobiografija	autobiogr.	схр		avtor	avt.	сло	
autobiographie	autobiogr.	фра		avtoriziran	avtoriz.	сло	
Autobiographie	Autobiogr.	нем		avtryck	avtr.	шве	
autobiography	autobiogr.	анг		avtrykk	avtr.	нор	
autograaf	autogr.	нид		avustaja	avust.	фин	
autograf	autogr.	алб, дат, нор, пол, рум, схр, шве		ayudante	ayud.	исп	
autografi	autogr.	фин		azbučni	azb.	схр	
autógrafo	autógr.	исп, пор		azerbaidjan	azerb.	рум	
autógrafo	autógr.	ита		azerbaidjanais	azerb.	фра	
autogram	autogr.	вен, схр		azerbaidjano	azerb.	пор	
autograph	autogr.	анг		azerbaidzhano	azerb.	исп	
Autograph	Autogr.	нем		azerbaigiano	azerb.	ита	
autographe	autogr.	фра		Azerbaijan	Azerb.	анг	
autographum	autogr.	лат		azerbajdžanski	azerb.	схр, слв	
				azerbajdžanský	azerb.	сло	
				ázerbájdžanský	ázerb.	чеш	
				Azerbajdzjaans	Azerb.	нид	
				azerbajdzjansk	azerb.	дат	
				azerbajdzsáni	azerb.	вен	
				azerbajxhanas	azerb.	алб	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
azerbejdžanski Aziatisch aziatik ázijský	azerb. Aziat. aziat. ázij.	пол нид алб сло		bélgico belgijski belgisch Belgisch belgisk	bélg. belg. belg. Belg. belg.	исп пол, схр, слв нем нид дат, нор, шве	
В				belgiski belgian beloruski belorussisch belorussisk běloruština belorusz bemærkning Bemerkung bemyndigad bengalaz Bengalese bengáli bengalico bengalilainen bengalisch bengalisk bengalsk bengalski bengálský bengálsky berechtigt beretning Bericht berichten Berücksichtigung besonders Bestellnummer beszámoló betreffend betürendes bevezette bewerking Beziehungsweise Bezirk bez miejsca bez miasta bez místa bez nakladatel'stva bez nakladatelstvi bežný běžný bez roku bez wydawcy bialoruski biannual	belg. belgj. belorus. beloruss. beloruss. běloruš. belor. bem. Bem. bemynd. beng. Beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beretn. Ber. ber. Berücks. bes. Best.-Nr. beszám. bert. betür. bev. bew. Bezw. Bez. s.l., b.m. s.l., b.m. s.l., b.m. s.n., b.n. s.n., b.n. bež. běž. s.a., b.r. s.n., b.w. bialorus. biannu.	схр алб схр, слв нем дат чеш вен дат нем шве алб анг вен ита фин нем шве дат, нор пол, схр чеш сло нем дат нем нид нем нем вен нид нем нем пол сло чеш сло чеш пол, сло, чеш пол пол анг	
balltik Baltic baltic baltički baltico báltico baltique baltisch Baltisch baltisk baltski baltský balttilainen baltycki Band band bandā perforatā Bändchen barevný barvast, barvni barwny bashkëautor bashkëpunim bashkim básnický bazuar(i) bearbeidelse Bearbeitung bearbejdelse bearbetning bedeutend vermehrt befejzte begründet Beigabe beigefügt Beiheft ... beilage Beitrag bejelentés beleška beležka belföldi belgialainen Belgian belgian belgický belgico	ballt. Balt. balt. balt. balt. bált. balt. balt. Balt. balt. balt. balt. baltt. balt. Bd. bd ban. perf. Bdch. barev. barv. barw. bashkëaut. bashkëp. bashk. básn. baz. bearb. Bearb. bearb. bearb. bearb. bed. verm. bef. begr. Beig. beigef. Beih. ... beil. Beitr. bej. bel. bel. belf. belg. Belg. belg. belg. belg.	алб анг рум схр ита исп, пор фра нем нид дат, нор, шве сло сло, чеш фин пол нем нид, шве рум нем чеш слв пол алб алб алб сло, чеш алб нор нем дат шве нем вен нем нем нем нем нем вен схр слв вен фин анг рум сло, чеш ита	При цифрах То же «				При названии

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
bibliografi	bibliogr.	алб, дат, нор, шве		biografia	biogr.	исп, ита	
bibliografia	bibliogr.	пол, пор, сло, фин		biografía	biogr.	вен	
bibliográfia	bibliogr.	вен		biografie	biogr.	нид, рум, чеш	
bibliografia	bibliogr.	исп, ита		biografija	biogr.	схр, слв	
biografíe	bibliogr.	нид, рум, чеш		biographie	biogr.	фра	
biografija	bibliogr.	схр, слв		Biographie	Biogr.	нем	
biographie	bibliogr.	фра		biography	biogr.	анг	
Bibliographie	Bibliogr.	нем		biológiai	biol.	вен	
biography	bibliogr.	анг		biologic	biol.	рум	
biblioteca	bibl.	исп, пор		biological	biol.	анг	
bibliotēca	bibl.	ита		biologický	biol.	сло, чеш	
bibliotecă	bibl.	рум		biologico	biol.	ита	
bibliotek	bibl.	дат, нор, шве		biológico	biol.	исп, пор	
biblioteka	bibl.	пол, схр, слв		biologiczny	biol.	пол	
bibliotēka	bibl.	сло, чеш		biologinen	biol.	фин	
bibliotekē	bibl.	алб		biologique	biol.	фра	
bibliotheca	bibl.	лат		biologisch	biol.	нем, нид	
bibliothēek	bibl.	нид		biologisk	biol.	дат, нор, шве	
Bibliothek	Bibl.	нем		biologjik	biol.	алб	
bibliothèque	bibl.	фра		biološki	biol.	схр	
bidrag	bidr.	нор, шве		birálat	birál.	вен	
biélorussien	biéloruss.	фра		bisettimanale	bisettim.	ита	
bieloruština	bieloruš.	сло		biuletyn	biul.	пол	
biennale	bienn.	ита		bivši	biv.	схр	В наименованиях фирм и издательств
bihebdomadaire	bihebd.	фра		bizományos	bizom.	вен	
bijblad	bijbl.	нид		bizottság	biz.	вен	
bijdrage	bijdr.	нид		bjeloruski	bjelorus.	схр	
bijgewerkt	bijgew.	нид		Bjelorussisch	Bjeloruss.	нид	
bijlage	bijl.	нид		blad	bl.	дат, нид, нор, шве	В количественной характеристике и примечаниях
bilag	bil.	дат, нор					
bilaga	bil.	шве					
Bildnis	Bildn.	нем					
billedfonogram	billedfonogr	дат		blað	bl.	исп	То же
bilten	bil.	схр, слв		blaðsida	bls.	исп	«
bilunar	bil.	рум		bladzijde	blz.	нид	
bimensal	bimens.	пор		Blatt	Bl.	нем	«
bimensile	bimens.	ита		boek	b.	нид	При цифрах
bimensual	bimens.	исп		boekdeel	boekd.	нид	
bimensuel	bimens.	фра		boekdrukkerij	boekdr.	нид	
bimestral	bimestr.	исп, пор		boekhandel	boekh.	нид	
bimestrale	bimestr.	ита		bog	b.	дат	То же
bimestrial	bimestr.	рум		bogforlag	bogforl.	дат	
bimestriel	bimestr.	фра		bogfortegnelse	bogfort.	дат	
bimestris	bimestr.	лат		boghandel	bogh.	дат	
bimonthly	bimonth.	анг		bogsamling	bogsaml.	дат	
bind	bd	дат, нор	При цифрах	bogtitel	bogtit.	дат	
bindi	bd.	исп	То же	bogtrykkeri	bogtr.	дат	
biografi	biogr.	алб, дат, нор, шве		bok	b.	нор, шве	«
biografia	biogr.	пол, пор, сло, фин		bokbind	bokbd	нор	
				bokforlag	bokforl.	нор	
				bokförlag	bokförl.	шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
bokhandel	bokh.	нор, шве	При цифрах	britanik	brit.	алб	При цифрах То же	
boktryckeri	boktr.	шве		britannico	brit.	ита		
boktrykkeri	boktr.	нор		Britannicus	Brit.	лат		
boletim	bol.	пор		britannique	brit.	фра		
boletín	bol.	исп		britannisk	brit.	нор		
bolgár	bolg.	вен		britanski	brit.	схр, слв		
bolgarski	bolg.	слв		britisch	brit.	нем		
bollettino	boll.	ита		British	Brit.	анг		
book	bk.	анг		britisk	brit.	дат		
botaaninen	bot.	фин		britský	brit.	сло, чеш		
botanic	bot.	рум		brittiläinen	britt.	фин		
botanical	bot.	анг		brittisk	britt.	шве		
botanički	bot.	схр		brochura	broch.	пор		
botanický	bot.	сло, чеш		brochure	broch.	анг, дат, нид, фра		
botanico	bot.	ита						
botánico	bot.	исп		bröder	br.	шве		В наименованиях фирм и издательств При цифрах
botânico	bot.	пор						
botaniczny	bot.	пол						
botanik	bot.	алб		broj	br.	схр		
botanikus	bot.	вен		brollach	broll.	ирл		
botanique	bot.	фра		Broschüre	Brosch.	нем	То же	
botanisch	bot.	нем, нид		broschyr	brosch.	шве		
botanisk	bot.	дат, нор, шве		broshurë	brosh.	алб		
			brošira	broš.	схр			
			brosjyre	brosj.	нор			
botanski	bot.	слв	То же	brossura	bross.	ита	« «	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Bulletin bulletin	Bull. bull.	нем анг, дат, нид, нор, фра, шве		céad cecoslovacco cehoslovac čecoslovak celostátní celoštátny celostránkový centenaire centenar centenario centenário centimeter centimeter	c. cecosl. cehosl. čecosil. celostát. celoštát. celostr. cent. cent. cent. cent. cm cm	ирл ита рум алб чеш сло сло, чеш фра рум ита исп, пор схр дат, нид, нор, сло, слв, шве	
bullgar bundel Bundesrepublik Deutschland bušena kartica bušena traka Byelorussian byvalý	bullg. bund. BRD buš.k. buš.tr. Byeloruss. býv.	алб нид нем схр схр анг сло, чеш	В наименованиях фирм и издательств				
С							
cahier	cah.	фра	При цифрах	centimetër centiméter centimetr centimetre centimètre centimetro centimetro centimetro centimetro centraal central	cm cm cm cm cm cm cm cm cm centr. centr.	алб вен чеш анг фра ита исп, пор рум нид анг, дат, исп, пор, рум, фра, шве	
caibideal	caib.	ирл	То же				
Canadees	Canad.	нид					
canadense	canad.	пор					
canadese	canad.	ита					
Canadian	Canad.	анг					
canadian	canad.	рум					
canadien	canad.	фра					
canadiano	canad.	пор					
canadiense	canad.	исп					
canadisk	canad.	дат					
capitaine	cap.	фра	При фамилии				
căpitan	căp.	рум	То же	centrale	centr.	ита	
capitán	cap.	исп	«	centralen	centr.	слв	
capitano	cap.	ита	«	centrális	centr.	вен	
capitão	cap.	пор	«	centralni	centr.	схр	
capitol	cap.	рум		centrální	centr.	чеш	
capitolo	cap.	ита		centralny	centr.	пол	
capitulo	cap.	исп, пор		centrálny	centr.	сло	
captain	cap.	анг	«	century	cent.	анг	При цифрах
caput	cap.	лат	При цифрах	centymetr	cm	пол	
carta	c.	исп, ита, пор	То же	ceolmhar	ceol.	ирл	
		рум, фра	«	cercetare	cercet.	рум	
carte	c.	рум		češki	češ.	схр, слв	
carte de	ct.de			Československá	ČSSR	чеш	
informatiuni	inform.			Socialistická			
carte perforée	c.perf.	фра		Republika			
cartelă perforată	ct. pert.	рум		československý	českosl.	сло, чеш	
cartogramă	cartogr.	рум		čeština	češ.	сло, чеш	
casakh	cas.	пор		chapter	chap.	нид	То же
časnik	čas.	слв		chapitre	chap.	фра	«
časopis	čas.	схр, сло, слв, чеш		chapter	chap.	анг	«
čast'	č.	сло	«	checoslovaco	checosl.	исп	
část	č.	чеш	«	chemical	chem.	анг	
častečhý	část.	чеш		chemický	chem.	сло, чеш	
catalog	cat.	анг, рум		chemiczny	chem.	пол	
catálogo	cat.	исп		chemisch	chem.	нем, нид	
catalogue	cat.	анг, фра		chimic	chim.	рум	
cazah	caz.	рум		chímico	chim.	ита	
				chimique	chim.	фра	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Chinees	Chin.	нид	При цифрах	collectie	coll.	нид	В количественной характеристике и примечаниях
chinês	chin.	пор		collection	coll.	анг, фра	
chinese	chin.	ита		collegit, collexit	coll.	дат	
Chinese	Chin.	анг		collezione	coll.	ита	
chinesich	chin.	нем		coloană	col.	рум	
chinez, chinezesc	chin.	рум					
chinois	chin.	фра					
chiński	chiń.	пол					
chorvatčina	chorv.	сло		colonel	col.	анг, рум, фра	При фамилии
chorvátština	chorv.	чеш					
chorwacki	chorw.	пол		colonna	col.	ита	В количественной характеристике и примечаниях
ciąg dalszy	cd.	пол					
čiasťočný	čiasť.	сло					
científico	ci.	исп, пор					
cim	c.	вен					
cimlap	cl.	вен					
cimoldal	co.	вен		colonne	col.	фра	То же
cinese	cin.	ита		colonnello	col.	ита	
čínština	čin.	сло, чеш					В количественной характеристике и примечаниях
cinta perforada	cin.perf.	исп, пор		(de)color	col.	исп	
circa	ca.	лат		colorat	col.	рум	
číslo	č.	сло, чеш		(a)colori	col.	ита	
číslovaný	čisl.	сло, чеш		colorido	col.	пор	
citace	cit.	чеш		colour	col.	анг	
citácia	cit.	сло		column	col.	анг	
čitanka	čit.	сло, чеш					
član	čl.	схр					
članak	čl.	схр					
članek	čl.	слв					
článek	čl.	чеш		columna	col.	исп	То же
článok	čl.	сло		coluna	col.	пор	
clasă	cl.	рум	«	comentador	coment.	пор	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
clase	cl.	исп	«	comentario	coment.	исп	
classe	cl.	ита, пор, фра	«	comentário	coment.	пор	
				comentariu	coment.	рум	
classis	cl.	лат		comentator	coment.	рум	
člen	čl.	слв	При фамилии	comhlucht	co	ирл	
člen	čl.kor.	чеш					
korespondent							
coauteur	coaut.	фра					
co-autor	co-aut.	пор					
coautor	coaut.	исп, рум					
coautore	coaut.	ита		comisi(un)e	comis.	рум	
coimisiún	coimis.	ирл		comisión	comis.	исп	
colaboração	colab.	пор		comissão	comiss.	пор	
colaboración	colab.	исп		comitato	com.	ита	
colaborador	colab.	исп, пор		comitê	com.	пор	исп, нид, фра, рум, нид, фра, ита, лат, анг, фра
colaborare	colab.	рум		comité	com.	исп, нид, фра	
colaborator	colab.	рум					
colecção	col.	пор		comitet	com.	рум	
colección	col.	исп		commentaar	comment.	нид	
colecție	col.	рум		commentaire	comment.	фра	
collaborateur	collab.	фра		commentario	comment.	ита	
collaboration	collab.	анг, фра		commentarius	comment.	лат	
collaborazione	collab.	ита		commentary	comment.	анг	
collana	coll.	ита		commentateur	comment.	фра	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
commentator	comment.	анг, нид	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке То же	congreso	congr.	исп	
commentatore	comment.	ита		congress	congr.	анг	
commissie	commiss.	нид		congresso	congr.	ита, пор	
commission	commiss.	анг, фра		congressus	congr.	лат	
commissione	commiss.	ита		Conseil mondial de la paix	CMP	фра	
committee	comm.	анг		considérableme	consid.	фра	
communist	commun.	анг		nt augmenté	augm.		
communiste	commun.	фра		consideravelme	consid.	пор	
communistisch	commun.	нид		nte aumentado	aum.	ита	
compagnia	cie	ита		considerévolme	consid.		
compagnie	cie	фра	«	nte aumentato	aum.	анг	
companhia	co	пор		consulting	cons. ed.		
compañia	co	исп		editor			
companie	co	рум		contenido	cont.	исп	
company	co	анг		contents	cont.	анг	
compendio	comp.	ита		contenu	cont.	фра	
compendiu	comp.	рум		contenido	cont.	ита	
compendium	comp.	фра		conteúdo	cont.	пор	
compilación	comp.	исп		continuação	contin.	пор	
compilare	comp.	рум		continuación	contin.	исп	
compilateur	comp.	фра	«	continuare	contin.	рум	В выходных данных
compilation	comp.	анг, фра		continuation	contin.	анг, фра	
compilatore	comp.	ита		continuazione	contin.	ита	
compiled	comp.	анг		conținut	conț.	рум	
complect, complet	compl.	рум		cooperação	coop.	пор	
compleet	compl.	нид		cooperación	coop.	исп	
complet	compl.	фра		cooperare	coop.	рум	
complete	compl.	анг		cooperatie	coop.	нид	
complètement	compl.	фра		cooperation	coop.	анг	
completo	compl.	исп, ита, пор		coopération	coop.	фра	
composição	comp.	пор	«	cooperazione	coop.	ита	При фамилии
composición	comp.	исп		coordonator	coord.	рум	
composition	comp.	анг, фра		copertă	cop.	рум	
composizione	comp.	ита		copertina	cop.	ита	
composto	comp.	ита		copia	cop. mfot.	исп	
comunist	comun.	рум		microfotográfica			
comunista	comun.	исп, ита, пор		copyright	cop.	анг	
concluded	concl.	анг		corectură	cor.	рум	
concluido	concl.	исп		corespondent	coresp.	рум	
conference	conf.	анг		coronel	cor.	пор	
conférence	conf.	фра	«	corporação	corp.	пор	То же
conferencia	conf.	исп		corporación	corp.	исп	
conferência	conf.	пор		corporatie	corp.	нид	
conferentie	conf.	нид		corporație	corp.	рум	
conferenza	conf.	ита		corporation	corp.	анг, фра	
conferintă	conf.	рум		corporazione	corp.	ита	
congres	congr.	нид, рум		correção	corr.	пор	
congrès	congr.	фра		corrección	corr.	исп	
				correction	corr.	анг, фра	
				correspondant	corresp.	фра	
				correspondent	corresp.	анг, нид	
				correspondente	corresp.	пор	
				corresponding	corr. mem.	анг	
				member			

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
corresponsal	corresp.	исп	При цифрах	datowany	dat.	пол	При цифрах
correzione	corr.	ита		de investigação	de invest. ci.	пор	
corrigenda	corr.	лат		cientifica			
corrispondente	corresp.	ита		dearadh	dear.	ирл	
cotidian	cotid.	рум		decembar	dec.	схр	
cotidiano	cotid.	исп, пор		December	Dec.	анг, лат	
coupure	coup.	фра		december	dec.	вен, дат, нид, сло, шве	
couverture	couv.	фра					
cover	cov.	анг		decâmbler	dec.	слв	
critic	crit.	рум		décembre	déc.	фра	
critical	crit.	анг		decembrie	dec.	рум	
critico	crit.	ита		decembrie	dec.	рум	
crítico	crit.	исп, пор		deel	d.	нид	
critique	crit.	фра		defect	def.	нид	
Croatian	Croat.	анг		defective	def.	анг	
crtež	crt.	схр		defectivo	def.	пор	
črtež	črt.	слв		défectueux	déf.	фра	
csoport	csop.	вен		defectuos	def.	рум	
cuaderno	cuad	исп		defeituoso	def.	пор	
cubierta	cub.	исп		defekt	def.	дат, нем, нор, пол, шве	
culegere	culeg.	рум					
cumann	cum.	ирл		defekten	def.	слв	
curavit	cur.	лат		defektni	def.	схр	
cuvînt introductiv	cuv. introd.	рум		defektni	def.	чеш	
cveten	cv.	слв		defektný	def.	сло	
czasopismo	czas.	пол		defektywny	def.	пол	
Czecho-Slovak	Czecho-Sl.	анг		del	d.	дат, нор, слв, шве	
czechosłowacki	czechosl.	пол					
czekoslovakisk	czekosl.	дат		delen	d.	нид	
czerwiec	czew.	пол		delineavit	del.	лат	
część	cz.	пол		demikraattinen	dem.	фин	
czeski	czes.	пол		democratic	dem.	анг, рум	
D				demokratický	dem.	сло, чеш	
dagblad	dagbl.	дат, нид, нор, шве	То же	democratico	dem.	ита	То же
dagelijsk	dagel.	нид		democrático	dem.	исп, пор	
daglig	dagl.	дат, нор, шве		demokratik	dem.	алб	
dánčina	dán.	сло		demokratikus	dem.	вен	
danés	dan.	исп		démocratique	dém.	фра	
danese	dan.	ита		democratisch	dem.	нид	
danez	dan.	алб, рум		demokratisch	dem.	нем	
dániai	dán.	вен		demokratisk	dem.	дат, нор, шве	
dänisch	dän.	нем		demokratyczny	dem.	пол	
Danish	Dan.	анг		deo	d.	схр	
danois	dan.	фра		departament	dep.	алб, пор, рум	
dansk	dan.	дат, нор, шве		departamento	dep.	исп, пор	
				departemang	dep.	шве	
danski	dan.	схр, слв		departement	dep.	дат, нид, нор, сло, шве	
danskur	dan.	исл		département	dép.	фра	
dánština	dán.	чеш		departementti	dep.	фин	
darab	db	вен		departman	dep.	схр	
dargebracht	dargebr.	нем		department	dep.	анг, чеш	
dargestellt	dargest.	нем					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
dépliant	dépl.	фра		diciembre	dic.	исп	
derecho de autor	cop.	исп		dicionário	dic.	пор	
děrná páska	děr.pás.	чеш		dictionar	dict.	рум	
děrný štítek	děr. štít.	чеш		dictionary	dict.	анг	
desember	des.	исл, нор		dictionnaire	dict.	фра	При цифрах
desen	des.	рум		diel	d.	сло	
desenho	des.	пор		dierkundig	dierk.	нид	
design	des.	анг		dierna páska	dier.pás.	сло	
dessin	dess.	фра		dierny štítok	dier.štít.	сло	
deutsch	dt.	нем		difettoso	dif.	ита	
Deutsche	DDR	нем		digerito	dig.	лат	
Demokratische				dijafilm	df.	схр	
Republic				dijagram	dijagr.	схр	
Dezember	Dez.	нем		dijapozitiv	dijapoz.	схр	То же
dezembro	dez.	пор		dil	d.	чеш	
dhjetor	dhj.	алб		dinamarquês	din.	пор	
diafilm	df.	анг, вен, дат, исп, нид, нор, пол, рум, сло, слв, чеш, шве		dipartimento	dip.	ита	
				diplomová práca	dipl.pr.	сло	
				diplomová práce	dipl.pr.	чеш	
				discografia	discogr.	исп	
				discographie	discogr.	фра	
				discography	discogr.	анг	
				discoteca	discot.	исп, ита, пор	
Diafilm	Df.	нем		discotecă	discot.	рум	
diafilme	df.	пор		discothèque	discoth.	фра	
diafilmi	df.	фин		disegno	dis.	ита	
diagram	diagr.	алб, анг, дат, нид, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве		disenho	dis.	пор	
				diseño	dis.	исп	
				disertace	dis.	чеш	
diagrama	diagr.	исп, пор		disertacija	dis.	схр, слв	
diagramă	diagr.	рум		disertacion	dis.	алб	
Diagramm	Diagr.	нем		disertación	dis.	исп	
diagramma	diagr.	ита		disertație	dis.	рум	
diagramme	diagr.	фра		diskografia	diskogr.	сло	
diagrammi	diagr.	фин		diskografie	diskogr.	чеш	
diamicroficha	diamficha	исп		diskografija	diskogr.	схр, слв	
diamikrokarta	diamk.	пол		Diskographie	Diskogr.	нем	
Diamikrokarte	Diamk.	нем		diskotek	diskot.	дат	
diamikrokort	diamk.	дат		diskoteka	diskot.	схр, слв	
diapositief	diapos.	нид		diskotéka	diskot.	сло, чеш	
diapositivi	diapos.	фин		Diskotheek	Diskoth.	нем	
diapositiv	diapos.	дат, нор, шве		dissertação	diss.	пор	
Diapositiv	Diapos.	нем		dissertasjon	diss.	нор	
diapositiva	diapos.	исп, ита		dissertatie	diss.	нид	
diapositive	diapos.	анг, фра		dissertatio	diss. inaug.	лат	
diapositivo	diapos.	пор		inauguralis			
diapozitiv	diapoz.	рум, слв, чеш		Dissertation	Diss.	нем	
				dissertation	diss.	анг, фра, шве	
diapozitiv	diapoz.	сло		dissertation	diss. inaug.	фра	
diapozytyw	diapoz.	пол					
dibujo	dib.	исп		dissertation	diss.	ита	
diccionario	dicc.	исп		dissertazione	dissz.	вен	
dicembre	dic.	ита		disszertáció	distr.	ита	
				distretto			

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
district	distr.	анг, нид, рум, фра	При фамилии То же	dopuna	dop.	схр	При фамилии То же
distrikt	distr.	дат, нор, схр, шве		dorëshkrim	dorëshk.	алб	
distrito	distr.	исп, пор		dosent	dos.	нор	
diszkográfia	diszkogr.	вен		dosentti	dos.	фин	
division	div.	анг, исп, фра		doslov	dosl.	сло, чеш	
dizertácia	diz.	сло		doštampavanje	došt.	схр	
dizionario	diz.	ита		dotisk	dot.	чеш	
docens	doc.	вен		dotiskavanje	dot.	слв	
docent	doc.	алб, дат, нид, пол, рум, схр, сло, чеш, шве		dotlač	dotl.	сло	
docente	doc.	исп, ита, пор		dottore	dr.	ита	
dochtúir	dr	ирл	doutor	dr.	пор	При цифрах	
docteur	dr	фра	dôverný	dôv.	сло		
doctor	dr	анг, исп, нид, рум	Dozent	Doz.	нем		
document	doc.	анг, нид, рум, фра	dramatizace	dram.	чеш		
documento	doc.	исп, ита, пор	dramatizácia	dram.	сло		
dodatak	dod.	схр	drawing	draw.	анг		
dodatek	dod.	пол, слв, чеш	Druckerei	Druck.	нем		
dodatok	dod.	сло	druk	dr.	нид, пол		
dodruk	dodr.	пол	drukarnia	druk.	пол		
dokončeni	dokonč.	чеш	drukarnia	druk. rząd.	пол		
dokončenie	dokonč.	сло	rządowa	drukk.	нид		
dokończenie	dokoń.	пол	drukkerij	druk.	пол		
doktor	dr	алб, вен, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	drukowany	d-vo	схр, слв		
Doktor	Dr.	нем	društvo	drž.	слв		
Dokument	Dok.	алб, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	državen	drž.	схр		
dokument	dok.	пол, чеш, шве	državni	dub.	чеш		
dokumentti	dok.	фин	duben	d.	ирл		
dokumentum	dok.	вен	duille	duñ.	пол		
dopelniony	dop.	пол	duński	dupl.	сло, чеш		
doplněk	dopl.	чеш	duplikát	durchges.	нем		
doplnený	dop.	сло	durchgesehen	dův.	чеш		
doplněný	dop.	чеш	důvěrný	dvomes.	слв		
doplnok	dopl.	сло	dvomesečen	dvoted.	слв		
dopolnilo	dop.	слв	dvotedenski	dwumies.	пол		
doprovodil	doprov.	чеш	dwumiesięcznik	dwutyg.	пол		
			dwutygodnik	dys.	пол		
			dysertacja	dz.	пол		
			dziennik	dzirk.	пол		
			dziurkowany				
				E			
			eagarthóir	eag.	ирл	«	
			eagran	eag.	ирл		
			ebdomadar	ebd.	рум		
			ebdomodario	ebd.	ита		
			ebreo	ebr.	ита		
			economic	econ.	анг, рум		
			económico	econ.	ита		
			económico	econ.	исп		
			économique	écon.	фра		
			economisch	econ.	нид		
			ecuatorial	ecuat.	исп, рум		
			edição	ed.	пор		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
edice	ed.	чеш	В наименованиях фирм и издательств	ekonominen	ekon.	фин	
edicia	ed.	сло		ekonomisk	ekon.	шве	
edición	ed.	исп		ekonomski	ekon.	схр, слав	
éditeur	éd.	фра		ekscerpt	eksc.	схр	
editie	ed.	нид		eksemplar	eks.	дат, нор, слав	
ediție	ed.	рум					
editio	ed.	лат		eksposisjon	ekspos.	нор	
editio auctior et emendatior	ed. auct. et emend.	лат		ekstrakt	ekstr.	алб	
edition	ed.	анг		ekuatorial	ekuat.	алб	
édition	éd.	фра		ekvatorial	ekvat.	нор, шве	
editor	ed.	анг, исп, пор, рум		ekvatorialan	ekvat.	схр	
				ekvatorialen	ekvat.	слав	
editora	ed.	пор		ekvatorski	ekvat.	схр	
editore	ed.	ита		ekwatorialny	ekwat.	пол	
editorial	ed.	исп, пор		ekzekutiv	ekz.	алб	
editură	ed.	рум		ekzemplar	ekz.	алб	
edizione	ed.	ита		elaboração	elab.	пор	
edycja	ed.	пол		elaboración	elab.	исп	
eestilainen	eest.	фин		elaborado	elab.	исп	
efterskrift	efterskr.	дат		elaborare	elab.	рум	
eftertryck	eftertr.	дат, шве		elaboration	elab.	анг	
egipatski	egip.	схр		élaboration	élab.	фра	
egipciano	egip.	пор		elaborator	elab.	рум	
egipciano	egip.	исп		elaborazione	elab.	ита	
egipski	egip.	пол		eläintieteellinen	eläint.	фин	
egiptean	egip.	рум		electrográfico	electrogr.	исп	
egiptovski	egip.	слав		electrographic	electrogr.	анг	
egiptski	egip.			electrographique	electrogr.	фра	
egiziaco, egiziano	egiz.	ита		elektrofotografija	elektrofot.	схр	
egiptian	egip.	алб		elektrográfia	elektrogr.	вен	
egyesület	egyes.	вен		elektrografický	elektrogr.	сло, чеш	
egyetem	egy.	вен		elektrograficzny	elektrogr.	пол	
egyiptomi	egyip.	вен		elektrographisch	elektrogr.	нем	
Egyptian	Egyp.	анг		elektrokopiering	elektrokop.	шве	
égyptien	égypt.	фра		életrajz	életr.	вен	
egyptilainen	egypt.	фин		ellátta	ell.	вен	
Egyptisch	Egyp.	нид		elnök	eln.	вен	
egyptisk	egypt.	нор, шве		elődadás	ea.	вен	
egyptský	egypt.	сло, чеш		elokuu	elok.	фин	
egzemplar	egz.	схр		elokuva-arkisto	elok.-ark.	фин	
egzemplarz	egz.	пол		előnyomat	előny.	вен	
ehemalig	ehem.	нем		elvetian	elv.	рум	
				elvetico	elv.	ита	
Einführung	Einf.	нем		emendavit	emend.	лат	
eingeleitet	eingel.	нем		empreinte	empr.	фра	
Einlage	Einl.	нем		encart	enc.	фра	
Einleitung	Einl.	нем		enciclopedia	encicl.	исп, ита	
einschließlich	einschl.	нем		enciclopédia	encicl.	пор	
ejecutivo	ejecut.	исп		enciclopedia	encicl.	рум	
ejemplar	ej.	исп		enciklopédia	encikl.	вен	
ekonomický	ekon.	сло, чеш		enciklopedija	encikl.	схр, сло	
ekonomiczny	ekon.	пол		encyclopaedia	encycl.	лат	
ekonomik	ekon.	алб		encyclop(a)edia	encycl.	анг	
				encyclopaedie	encycl.	нид	
				encyclopédie	encycl.	фра	
				encyklopædi	encykl.	дат	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
encyklopedi	encykl.	шве		eripainos	eripain.	фин	
encyklopedia	encykl.	пол		Erklärung	Erkl.	нем	
encyklopédia	encykl.	сла		Erläuterung	Erl.	нем	
encyklopedie	encykl.	чеш		erskur	ersk.	исп	
endret	endr.	нор		Ersatz(für)	Ers.	нем	
energeettinen	energ.	фин		erschiene	ersch.	нем	
energetic	energ.	рум		értekezés	értek.	вен	
energetický	energ.	сло, чеш		értésitő	értés.	вен	
energetico	energ.	ита		erweitert	erw.	нем	
energético	energ.	исп, пор		és a többi	etc., stb.	вен	
énergétique	énerg.	фра		escandinavo	escand.	исп, пор	
energetisch	energ.	нем, нид		esemplare	esempl.	ита	
energetisk	energ.	нор		esittely	esitt.	фин	
energetski	energ.	схр		eslovénico	eslovén.	пор	
energetyczny	energ.	пол		és mások	et al., és mások	вен	
energjetik	energ.	алб					
enero	en.	исп		español	esp.	фра	
Engels	Eng.	нид		espanhol	esp.	пор	
engelsk	eng.	дат, нор, шве		espanjalainen	esp.	фин	
engenheiro	eng.	пор	При фамилии	español	esp.	исп	
			То же	especial	espec.	исп, пор	
engineer	eng.	анг		esplacazione	espl.	ита	
englantilainen	engl.	фин		esposizione	espos.	ита	
engleski	engl.	схр		establecimiento	establ. tip.	исп	
englezesc	engl.	рум		tipográfico			
englisch	engl.	нем		estadístico	estadist.	исп	
English	Engl.	анг		estatal	estat.	исп, пор	
engraving	engr.	анг		estadístico	estatist.	пор	
enlarged	enl.	анг		estenograma	estenogr.	исп, пор	
ennakkojulkaisu	ennakkojulk.	фин		estereotipico	ester.	исп, пор	
ennen	e.a.a.	фин		estisk	est.	дат, нор	
ajanlaskumme				Estlands	Estl.	нид	
alkua				estlandsk	estl.	дат	
ensyklopedi	ensykl.	нор		estländsk	estl.	шве	
enthalten(d)	enth.	нем		estnisch	estn.	нем	
entinen	ent.	фин		eston	est.	алб	
entsprechen(d)	entspr.	нем		estone	est.	ита	
Enzyklopädie	Enzykl.	нем		Estonian	Est.	анг	
eolaiocht	eol.	ирл		estonian	est.	рум	
epilogo	epil.	исп		estoniano	est.	исп, пор	
épreuve	épr.	фра		estonien	est.	фра	
equatoriaal	equat.	нид		estonski	est.	схр, слв	
equatorial	equat.	анг, пор		estoński	est.	пол	
équatorial	équat.	фра		estonský	est.	чеш	
equatoriale	equat.	ита		estónsky	est.	сло	
era noastră	e.n.	рум		estratto	estr.	ита	
eredeti	ered.	вен		eszperantó	eszp.	вен	
ereditario	ered.	ита	В наименованиях фирм и издательств	et alii	et al.	лат	
				et autres	et al.	фра	
				et caetera	etc.	фра	
				et cetera	etc.	лат	
erei noastre	e.n.	рум		eteläinen	etel.	фин	
Ergänzung	Erg.	нем		ethnographical	ethnogr.	анг	
Ergänzungsband	Erg.-Bd.	нем		ethnographique	ethnogr.	фра	
Ergänzungsheft	Erg.-H.	нем		ethnographisch	ethnogr.	нем	
Ergänzungslieferung	Erg.-Lfg.	нем		etnografic	etnogr.	рум	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
etnografický etnografico etnográfico etnograficzny etnografik etnografisch etnografisk	etnogr. etnogr. etnogr. etnogr. etnogr. etnogr.	сло, чеш ита, пор исп пол алб нид дат, нор, шве		exposición exposition expozitë expoziție extracción extract extracto extraít Extrakt extras extrato ezredes	expos. expos. expoz. expoz. extr. extr. extr. extr. Extr. extr. extr. ezds	исп анг, фра алб рум исп анг, рум исп фра нем рум пор вен	
etnografski ettertrykk eurooppalainen europæisk európai europäisch European european européen Europees europeisk europejski europenesc europeo europeu év nelkül eversti	etnogr. ettertr. euroopp. europ. európ. europ. Europ. europ. europ. Europ. europ. europ. europ. europ. s.a., é.n. ev.	схр нор фин дат вен нем анг рум фра нид нор, шве пол рум исп, ита пор вен фин	При фами- лии При цифрах То же		F		
évfolyam évkönyv evreesc evropan evropski evrópskur excerpt	évf. évk. evr. evrop. evrop. evróp. exc.	вен вен рум алб схр, слв исл анг, дат, шве		facolta facsimil facsimile facsimile fac-símile fac-similé faculdade facultad facultas facultate faculté faculteit faculty faksimil facsimile	fac. facs. facs. facs. facs. facs. fac. fac. fac. fac. fac. fac. faks.	ита рум анг, ита, нид исп пор фра пор исп лат рум фра нид анг нор, схр алб, дат, слв, фин, шве	
Excerpt excerptum excerto excudit executive exemplaar exemplaire Exemplar exemplar	Exc. exc. exc. excud. execut. ex. ex. Ex. ex.	нем лат пор лат анг нид фра нем анг, пор, рум, шве		Faksimile faksymile fakszimile fakulta fakultas Fakultät fakultet	Faks. faks. faksz. fak. fak. Fak. fak.	нем пол вен сло, чеш вен нем алб, дат, нор, пол, схр, шве слв	
exemplár exemplář exemplu exhibition explanation explicação explicación explicatie explicație explication explicit exposição	ex. ex. ex. exhib. expl. expl. expl. expl. expl. expl. expl. expos.	сло чеш рум анг анг пор исп нид рум анг, фра лат пор		fakulteta faqe fără an fără editură fără loc Farbdruck farbig farebný fascicle	fak. f. s.a., f.a. s.n., f.ed. s.l., f.l. Farbdr. farb. fareb. fasc.	рум рум рум нем нем сло анг	В количест- венной ха- рактеристике и примеча- ниях При цифрах

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
fascicol, fasciculă fascicolo fasciculă complementară fasciculă suplimentară fascicule fasciculo fasciculus fascikkel fascykul fashikull faskikel Faszikel febbraio febrero februar	fasc. fasc. fasc. compl. fasc. supl.	рум ита рум рум	При цифрах	fevereiro février fiammingo ficha perforada Figur figur	fever. févr. fiamm. f. perf. Fig. fig.	пор фра ита исп нем дат, нор, шве	В количественной характеристике и примечаниях
suplimentară fascicule fasciculo fasciculus fascikkel fascykul fashikull faskikel Faszikel febbraio febrero februar	fasc. supl. fasc. fasc. fasc. fasc. fasc. fash. fask. Fasz. febbr. febr. febr.	рум фра исп, пор лат нор пол алб шве нем ита исп дат, нор, схр, слв	Сокращается в заголовке То же Сокращается также в заголовке При цифрах	figura figură figure figuur filă fillollogjik filosofik film diapozytywowy filmina filmografia	fig. fig. fig. fig. f. filloll. fillos. fm diapo. film. filmogr.	исп, ита, пор рум анг, фра нид рум алб алб пол ита ита, пол, сло	
Februar február február februari februarie Februarius February Fédération internationale de documentation Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques Fédération syndicale mondiale fejezet félag feldolgozás felelős felhasználás feltaláló felvonás fénykép fénymásolat fénymásolat feuille	Febr. febr. febr. febr. febr. Febr. Febr. FID FIAB FSM fej. fél. feldolg. fel. felhaszn. felt. felv. fkép. fmás. f.	нем вен, сло исп нид, шве рум лат анг фра фра фра вен исп вен вен вен вен вен вен вен фра		filmográfia filmografia filmografie filmografii filmografija filmographie Filmographie filmography filmový filmstrimmel filologic filologický filologico filológico filologiczny filologinen filologisch filologisk	filmogr. filmogr. filmogr. filmogr. filmogr. filmogr. Filmogr. filmogr. film. filmstr. filol. filol. filol. filol. filol. filol. filol. filol.	вен исп рум, чеш фин схр, слв фра нем анг сло, чеш дат рум сло, чеш ита исп, пор пол фин нид дат, нор, шве	
felvonás fénykép fénymásolat fénymásolat feuille	felv. fkép. fmás. f.	вен вен вен вен фра		filološki filosofic filosofický filosofico filosófico filosofisch filosofisk	filol. filos. filos. filos. filos. filos. filos.	схр, слв рум чеш ита исп, пор нид дат, нор, шве	
feuille de titre feuille de titre générale	f.de tit. f.de tit. gén.	фра фра		filosoofinen filozofický filozoficzny filozofski finčina	filos. filoz. filoz. filoz. fin.	фин сло пол схр, слв сло	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
finés	fin.	пор		foaie de titlu	f.de tit.	рум	
fingovaný	fing.	сло, чеш		foglio	f.	ита	В количественной характеристике и примечаниях
finlandais	finl.	фра					
finlandés	finl.	исп					
finlandês	finl.	пор					
finlandese	finl.	ита					
finlandez	finl.	алб, рум		föiskola	föisk.	вен	
finlandsk	finl.	дат		földrajzi	földr.	вен	
finnisch	finn.	нем		földtani	földt.	вен	
Finnish	Finn.	анг		Folge	F.	нем	При цифрах
finnois	finn.	фра		folgende	folg.	нем	
finsk	fin.	дат, нор, шве		følgende	følg.	дат, нор	
				Folgenreihe	Folg.-R.	нем	То же
finski	fin.	схр, слв		fölha	f.	пор	В количественной характеристике и примечаниях
fiński	fiń.	пол					
finština	fin.	чеш					
fișă perforată	f. perf.	рум					
físico	fis.	ита					
físico	fis.	исп, пор		folhete	folh.	пор	
fisiológico	fisiol.	ита		folio	f.	исп	
fisiológico	fisiol.	исп, пор		folium	f.	лат	То же
fizic	fiz.	рум		följande	följ.	шве	
fizičen	fiz.	слв		folleto	foll.	исп	При цифрах
fizički	fiz.	схр		following	follow.	анг	
fizik	fiz.	алб		folyam	f.	вен	
fizikai	fiz.	вен		foljóirat	fi.	вен	
fizikalni	fiz.	слв		folytatás	folyt.	вен	
fiziologic	fiziol.	рум		fondation	fond.	фра	
fiziologjik	fiziol.	алб		fondatore	fond.	ита	
fiziološki	fiziol.	схр, слв		fondazione	fond.	ита	
fizjologiczny	fizjol.	пол		fonogram	fonogr.	вен, дат, нид, пол, сло, слв, чеш	
fizyczny	fiz.	пол				исп, пор, схр	
fjalor	fjal.	алб				рум	
flaamilainen	flaam.	фин				ита	
flamand	flam.	вен, фра		fonograma	fonogr.	фин	
flamandzki	flam.	пол				анг	Применяется также в заголовке
flamanski	flam.	схр		fonogramă	fonogr.		
flámčina	flám.	сло		fonogramma	fonogr.		
flamenco	flam.	исп		fonogrammi	fonogr.		
flamengo	flam.	пор		Food and agriculture organization of the United nations	FAO		
flämisches	fläm.	нем					
flamländsk	flam.	шве		főosztály	főoszt.	вен	
flamsk	flam.	дат, нор		forarbejdelse	forarb.	дат	
flandersk	fland.	дат		förbättrad	förb.	шве	
Flemish	Flem.	анг		forbedret	forb.	дат, нор	
fletë	f.	алб	В количественной характеристике и примечаниях	forditotta	ford.	вен	
				foredrag	foredr.	нор	
fletore	flet.	алб	При цифрах	forening	foren.	дат, нор	
foaie	f.	рум	В количественной характеристике и примечаниях	förening	fören.	шве	
				företal	föret.	шве	
				foreword	forew.	анг	
				författare	förf.	шве	
				forfatter	forf.	дат, нор	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
forhenværende	fhv.	дат	В наименованиях фирм и издательств	fragment	fragm.	алб, англ, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, фра, чеш, шве	
forklaring	forkl.	дат, нор		fragmento	fragm.	исп, пор	
forkortelse	fork.	дат, нор		fragmentti	fragm.	фин	
förkortning	förk.	шве		fragmentum	fragm.	вен, дат	
forlægger	forl.	дат	Сокращается также в заголовке	frammento	framm.	ита	
forlag	forl.	дат, нор	То же	français	fr.	фра	
förlag	förl.	шве		francés	fr.	исп	
forlagsboghandel	forl.-bogh.	дат		francês	fr.	пор	
former	form.	англ	В наименованиях фирм и издательств	francese	fr.	ита	
forngræskisk	forngr.	шве		francez	fr.	алб, рум	
forøget	forg.	дат		francia	fr.	вен	
forøket	fork.	нор		francoski	fr.	слв	
fortale	fort.	дат, нор		francouzský	fr.	чеш	
förteckning	fört.	шве		francuski	fr.	пол, схр	
fortegnelse	fort.	дат, нор		francúzsky	fr.	сло	
fortgeführt	fortgef.	нем		fransk	fr.	дат, нор, шве	
fortgesetzt	fortges.	нем		franskur	fr.	исп	
förtitel	förtit.	шве		franzuzesc	fr.	рум	
fortløpende	fortl.	нор		französisch	fr.	нем	
fortryk	fortr.	дат		fraseologico	fraseol.	ита	
fortsættelse	forts.	дат		fraseológico	fraseol.	исп, пор	
fortsättning	forts.	шве		fraseologinen	fraseol.	фин	
fortsettelse	forts.	нор		fraseologisch	fraseol.	нем, нид	
Fortsetzung	Forts.	нем		fraseologisk	fraseol.	дат, нор, шве	
företagande	företv.	шве		fratelli	fr.	ита	В наименованиях фирм и издательств
fost	f.	рум	То же				
főszerkeszto	főszerk.	вен					
fotocopie	fotocop.	рум					
fotografi	fot.	алб, дат, нор, шве		frazeológiai	frazeol.	вен	
fotografia	fot.	ита, пол, пор, сло		frazeologic	frazeol.	рум	
fotográfia	fot.	вен		frazeologický	frazeol.	сло, чеш	
fotografia	fot.	исп		frazeologiczny	frazeol.	пол	
fotografie	fot.	нид, рум, чеш		frazeologjik	frazeol.	алб	
fotografija	fot.	схр, слв		frazeološki	frazeol.	схр, слв	
fotokopia	fotokop.	пол		frères	fr.	фра	То же
fotokópia	fotokóp.	сло		frontespiisi	front.	фин	
Fotokopie	Fotokop.	нем		frontespis	front.	шве	
fotokopie	fotokop.	чеш		frontespizio	front.	ита	
fotokopija	fotokop.	схр, слв		frontispice	front.	дат, нид, фра	
fotolitografia	fotolitogr.	пол		frontispicio	front.	исп	
foundation	found.	англ		frontispicio	front.	пор	
fövärosi	föv.	вен		frontispiciu	front.	рум	
Fragment	Fragm.	нем		frontispiece	front.	англ	
				frontispis	front.	алб, нор, сло, чеш	
				Frontispiz	Front.	нем	
				frontypis	front.	пол	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
függelék	függ.	вен	При цифрах	generaļ	gen.	пол	При фамилии То же
fuldstændig	fuldst.	дат		général	gén.	фра	
fullständig	fullst.	шве		generale	gen.	ита	
fullstendig	fullst.	нор		general editor	gen.ed.	анг	
fundação	fund.	пор		gennaio	genn.	ита	
fundación	fund.	исп		gennemrevideret	gennemrev.	дат	
fundcja	fund.	пол		gennemseet	gennems.	дат	
fundatie	fund.	рум		geodætisk	geod.	дат	
fuori testo	f.t.	ита		geodätisch	geod.	нем	
fūzet	fūz.	вен		geodeettinen	geod.	фин	
fýrrverandi	fýrrv.	исл		geodesic	geod.	анг	
fysikaalinen	fys.	фин		geodésico	geod.	исп, пор	
fysikalisk	fys.	шве		géodésique	géod.	фра	
fysiologinen	fysiol.	фин		geodetický	geod.	сло, чеш	
fysiologisch	fysiol.	нид		geodetico	geod.	ита	
fysiologisk	fysiol.	дат, нор, шве		geodético	geod.	пор	
fysisch	fys.	нид		geodetisch	geod.	нид	
fysisk	fys.	дат, нор, шве		geodetisk	geod.	нор, шве	
fyzický	fyz.	сло, чеш		geodetski	geod.	схр, слв	
fyzikální	fyz.	чеш		geodéziai	geod.	вен	
fyzikálny	fyz.	сло	geodezic	geod.	рум		
fyzikalsk	fyz.	дат	geodezyjny	geod.	пол		
fyzilogický	fyziol.	сло, чеш	geografic	geogr.	рум		
				geografický	geogr.	сло, чеш	
				geografico	geogr.	ита	
				geográfico	geogr.	исп, пор	
				geograficzny	geogr.	пол	
				geografisch	geogr.	нид	
				geografisk	geogr.	дат, нор, шве	
				geografski	geogr.	схр, слв	
				geographical	geogr.	анг	
				géographique	géogr.	фра	
				geographisch	geogr.	нем	
				geológiai	geol.	вен	
				geologic	geol.	рум	
				geological	geol.	анг	
				geologický	geol.	сло, чеш	
				geologico	geol.	ита	
				geológico	geol.	исп, пор	
				geologicus	geol.	лат	
				geologiczny	geol.	пол	
				geologinen	geol.	фин	
				géologique	géol.	фра	
				geologisch	geol.	нем, ни́д	
				geologisk	geol.	дат, нор, шве	
				geološki	geol.	схр, слв	
				Georgian	Georg.	анг	
				georgiano	georg.	исп, ита, пор	
				géorgien	géorg.	фра	
				Georgisch	Georg.	нид	
				georgisch	georg.	нем	
				germaaninen	germ.	фин	
				Germaans	Germ.	нид	
G							
gaceta	gac.	исп	В наименованиях фирм и издательств				
gänzlich	gänz.	нем					
umgearbeitet	umgearb.						
gazdasági	gazd.	вен					
gazeta	gaz.	пол, пор					
gazetă	gaz.	рум					
gazetë	gaz.	алб					
gazette	gaz.	фра					
gazzetta	gazz.	ита					
geautoriseerd	geautoris.	нид					
Gebrüder	Gebr.	нем					
gedruckt	gedr.	нем					
geïllustreerd	geïll.	нид					
gekürzt	gek.	нем					
Geleitwort	Geleitw.	нем					
geneeskundig	geneesk.	нид					
generaal	gen.	нид	При фамилии То же				
general	gen.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, схр, слв, шве		geološki	geol.	схр, слв	
				Georgian	Georg.	анг	
				georgiano	georg.	исп, ита, пор	
						фра	
				géorgien	géorg.	нид	
				Georgisch	Georg.	нем	
				georgisch	georg.	фин	
General	Gen.	нем		germaaninen	germ.	нид	
general	gen.	сло, чеш		Germaans	Germ.		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
German	Germ.	анг		gravira	grav.	схр	
german	germ.	рум		gravura	grav.	пор, схр	
germanico	germ.	ита		gravurā	grav.	рум	
germánico	germ.	исп		gravure	grav.	дат, нид, фра	
germānico	germ.	пор				алб	
Germanicus	Germ.	лат		gravurē	grav.	нем	
germanique	germ.	фра		Gravüre	Grav.	нор, шве	
germanisch	germ.	нем		gravyr	grav.	пол	
germansk	germ.	дат, нор, шве		grawiura	graw.	рум	
				grecesc	grec.	пол	
germansk	germ.	схр, слв		grecki	grec.	сла	
germański	germ.	пол		gréčtina	gréč.	шве	
germanskur	germ.	исл		grekisk	grek.	ирл	
germánsky	germ.	сло		grianghrafadh	grian.	нем	
germánský	germ.	чеш		griechisch	griech.	нид	
gesammelt	gesamm.	нем		Groezisch	Groez.	пол	
Gesellschaft	Ges.	нем		grudzień	grudz.	нем	
getrennte	pag.var.,	нем		grusinisch	grus.	дат, нор, шве	
Zählung	getr.Zähl.			grusinsk	grus.	фин	
gewijzigd	gew.	нид				вен	
gezeichnet	gez.	нем		gruusalainen	gruus.	схр	
giapponese	giapp.	ита		grúziai	grúz.	алб, рум	
gimnázium	gimn.	вен		gruzijski	gruz.	сло	
giornale	giorn.	ита		gruzin	gruz.	схр, слв	
giuridico	giur.	ита		gruzinčina	gruz.	пол	
gjenral	gjen.	алб	При фамилии	gruzinski	gruz.	чеш	
				gruziński	gruz.	вен	
gjennomsett	gjennoms.	нор		gruzinština	gruz.		
gjeodezjik	gjeod.	алб		gyűjtemény	gyűjt.		
gjeografik	gjeogr.	алб					
gjeollogjik	gjeoll.	алб					
gjerman	gjerm.	алб					
glava	gl.	схр	При цифрах	habilitační	habil.	чеш	
glavan, glavni	gl.	схр		habilitačný	habil.	сло	
glaven	gl.	слв		Habilitationsschrift	Habil.-Schr.	нем	При фамилии
gledaj	gl.	схр		hadnagy	hdgy.	вен	При цифрах
glej	gl.	слв		hæfte	h.	дат	То же
gówny	gł.	пол		häfte	h.	шве	
godina	g.	схр	То же	hakemisto	hakem.	фин	
godišnjak	god.	схр		hakuluettelo	hakul.	фин	
gospodarski	gosp.	слв		Halbland	Hbd.	нем	
gouvernement	gouv.	фра		halfband	hbd.	нид	
government	gov.	анг		hålkort	hålk.	шве	
government	gov. print.	анг		halvband	hbd	шве	
printing office	off.			halvbind	hbd	нор	
grabado	grab.	исп		handboek	handb.	нид	
Graecus	Graec.	лат		håndbog	håndb.	дат	
grafický	graf.	сло, чеш		handbok	handb.	шве	
gramofonová	gram. des.	чеш		håndbok	håndb.	нор	
deska				handbook	handb.	анг	
gramofonová	gram. plat.	сло		Handbuch	Handb.	нем	
platňa				handeling	handel.	нид	
graveersel	grav.	нид		handling	handl.	дат, шве	
graveerwerk	grav.	нид		Handlung	Handl.	нем	
graving	grav.	нор		Handschrift	hs.	нем	
				handschrift	hs.	нид	
				handskrift	hs.	шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
håndskrift	hs.	дат, нор	В количественной характеристике и примечаниях То же	historical	hist.	анг	
hangfelvetel	hangf.	вен		historičen	hist.	слв	
hangjegy	hangj.	вен		historický	hist.	сло, чеш	
hanglemez	hangl.	вен		histórico	hist.	исп, пор	
hárok	hár.	сло		historicus	hist.	лат	
hartā	h.	рум	При фамилии	historijski	hist.	схр	В количественной характеристике и примечаниях
hasáb	h.	вен		historik	hist.	алб	
hatóság	hat.	вен		historique	hist.	фра	
Hauptmann	Hptm.	нем		historisch	hist.	нем, нид	
Hauptwerk	Hauptw.	нем		historisk	hist.	дат, нор, шве	
hebdomadaire	hebd.	фра	При цифрах	historyczny	hist.	пол	
hebdomadario	hebd.	исп, пор		hiszpański	hiszp.	пол	
hebrajski	hebr.	пол		hivatalos	hiv.	вен	
hebrejčina	hebr.	сло		hlavni	hl.	чеш	
hebrejština	hebr.	чеш		hlavný	hl.	сло	
hebreo	hebr.	исп	В наименованиях фирм и издательств То же	Hochschule	Hochsch.	нем	
... heft	... h.	нем		höfundur	höf.	исл	
hefte	h.	нор		högskola	högsk.	шве	
heinäkuu	heinäk.	фин		hoja	h.	исп	
helmikuu	helmik.	фин					
helvécio	helv.	пор	В наименованиях фирм и издательств То же	højskole	højsk.	дат	
helvético	helv.	исп		holandčina	hol.	сло	
Helveticus	Helv.	лат		holandês	hol.	исп	
helvétique	helv.	фра		holandês	hol.	пор	
hely nélkül	s.l., h.n.	вен		holandski	hol.	схр, слв	
hemiski	hem.	схр	В наименованиях фирм и издательств То же	holandština	hol.	чеш	
Her (His)	H.M. Stat.	анг		holenderski	hol.	пол	
Majesty	off.			holland	holl.	вен	
Stationary office				hollandais	holl.	фра	
Herausgeber	Hrsg.	нем		hollandez	holl.	алб	
herausgegeben	hrsg.	нем	В наименованиях фирм и издательств То же	hollandiai	holl.	вен	
herdeiro	herd.	пор		holländisch	holl.	нем	
herdruk	herdr.	нид		Hollands	Holl.	нид	
heredero	hered.	исп		hollandsk	holl.	дат, нор	
hergestellt	hergest.	нем		holländsk	holl.	шве	
héritier	hérit.	фра	«	hollantilainen	holl.	фин	
herziene uitgave	herz.uitg.	нид		Hongaars	Hong.	нид	
hetilap	hetil.	вен		hongrois	hongr.	фра	
hibás	hib.	вен		honorary editor	hon.ed.	анг	
hidrológiai	hidrol.	вен		hoofddredacteur	hoofdred.	нид	
hidrologic	hidrol.	рум	«	hoofdstuk	hoofdst.	нид	
hidrológico	hidrol.	исп, пор		hospodársky	hosp.	сло	
hidrologjik	hidrol.	алб		hospodářský	hosp.	чеш	
hirlap	hirl.	вен		hovedredaktør	hov.-red.	дат, нор	
hispánico	hisp.	исп		høyskole	høysk.	нор	
hispanicus	hisp.	лат	«	hrvatski	hrv.	схр, слв	
historiallinen	hist.	фин		hudebni	hud.	чеш	
				hudebnina	hudeb.	чеш	
				hudobnina	hudob.	сло	
				hudobný	hud.	сло	
				huhtikuu	huhtik.	фин	
				hulkort	hulk.	дат	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
hullbind	hullbd	нор	При цифрах	imperial	imp.	анг, исп, нор, пор	
hullkort	hullk.	нор		impérial	imp.	фра	
hulstrimmel	hulstr.	дат		imperiale	imp.	ита	
hundredår	h.	дат		imprensa	impr.	пор	
hungarez	hung	алб		imprenta	impr.	исп	
Hungarian	Hung.	анг		imprésie	impr.	рум	
Hungaricus	Hung.	лат		impresión	impr.	исп	
húngaro	húng.	исп, пор		impresiune	impr.	рум	
huomautus	huom.	фин		impressão	impr.	пор	
huvudredaktör	huv.-red.	шве		impression	impr.	анг, дат, фра	
hydrologic(al)	hydrol.	анг		impressione	impr.	ита	
hydrologický	hydrol.	сло, чеш		impresszum	impr.	вен	
hydrologiczny	hydrol.	пол		imprimare	impr.	рум	
hydrologinen	hydrol.	фин		imprimat	impr.	рум	
hydrologique	hydrol.	фра		imprimé	impr.	фра	
hydrologisch	hydrol.	нем, нид		imprimerie	impr.	рум, фра	
hydrologisk	hydrol.	дат		imprimery	impr.	анг	
	I			imprint	impr.	анг	
ianuarie	ian.	рум	Сокращается также в заголовке	improved	improv.	анг	
Iceland	Icel.	анг		Înainte a erei noastre	î.e.n.	рум	
i erës sonë	i e.sonë	алб		inaugural	inaug.diss.	анг	
ideiglenes	ideigl.	вен		dissertation	Inauguraldissertation	нем	
időjárástani	időjárást.	вен		incipit	inc.	лат	
időszámításunk előtt	i.e.	вен		incisione	inc.	ита	
időszámításunk szerint	i.sz.	вен		including	incl.	анг	
idrologico	idrol.	ита		inclusief	incl.	нид	
igazgatás	ig.	вен		inclusivamente	incl.	фра	
i inni	et al., i in.	пол		inclusive	incl.	исп, пор	
Ijlands	Ijst.	нид		inclusivement	incl.	ита	
illustraatio	ill.	фин		incluso	incl.	ита	
illustrasjon	ill.	нор		incluziv	incl.	рум	
illustratie	ill.	нид		incomplet	incompl.	рум, фра	
illustration	ill.	анг, дат, фра, шве		incomplete	incompl.	анг	
Illustration	Ill.	нем		incompleto	incompl.	исп, ита, пор	
illustrazione	ill.	ита		indeks	ind.	алб, дат, нор, пол, схр, слав	
illusztráció	ill.	вен		index	ind.	анг, вен, лат, нид, пор, рум, фра, шве	
ilmoituksia	ilmoit.	фин		Index	Ind.	нем	
ilustração	il.	пор		indhold	Indh.	дат	
ilustrace	il.	чеш		indholdsangivelse	indh.-ang.	дат	
ilustrácia	il.	сло		Indiaans	Ind.	нид	
ilustracija	il.	схр, слав		indiai	ind.	вен	
ilustración	il.	исп		Indian	Ind.	анг	
ilustracja	il.	пол		indian	ind.	алб, рум	
ilustrație	il.	рум		indiano	ind.	исп, ита, пор	
ilustrim	il.	алб					
îmbunătățit	îmbun.	рум					
imienia	im.	пол					
imleabhar	iml.	ирл					
imperiaal	imp.	нид					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
indice	ind.	ита, рум, фра		información referativa	inform.ref.	исп	
indice	ind.	исп, пор		informacja	inform.	пол	
indický	ind.	сло, чеш		informare	inform. ref.	рум	
Indicus	Ind.	лат		referativä			
indien	ind.	фра		informasjon	inform.	нор	
indijski	ind.	схр, слав		informatë	inform.	алб	
indisch	ind.	нем		informatie	inform.	нид	
Indisch	Ind.	нид		informație	inform.	рум	
indisk	ind.	дат, нор, шве		information	inform.	анг, дат, фра, шве	
indiski	ind.	схр		information	inform.	фра	
indledning	indledn	дат		analytique	anal.		
indonesialainen	indones.	фин		Information	Inform.	нем	
Indonesian	Indones.	анг		informationsblad	inform.-bl.	шве	
indonesiano	indones.	ита		informator	inform.	пол	
indonésien	indonés.	фра		informazione	inform.	ита	
indonesio	indones.	исп		informe	inf.	исп	
indonésio	indonés.	пор		ingegnere	ing.	ита	При фамилии
Indonesisch	Indones.	нид					То же
indonesisch	indones.	нем		ingeniero	ing.	исп	
indonesisk	indones.	дат, нор, шве		ingenieur	ing.	нид	
				Ingenieur	Ing.	нем	
Indoněština	indoněš.	чеш		ingénieur	ing.	фра	
indonežanski	indonež.	схр		ingenier	ing.	дат, нор	
indonezai	indonez.	вен		ingenjör	ing.	шве	
indonezian	indonez.	алб, рум		inginer	ing.	рум	
indonezijski	indonez.	схр, слав		inglès	ingl.	исп	
indonezyjski	indonez.	пол		inglès	ingl.	пор	
İndreptar	İndr.	рум		inglese	ingl.	ита	
industrial	industr.	алб, анг, исп, пор, рум		İngrijit	İngr.	рум	
				Inhalt	Inh.	нем	
industriale	industr.	ита		Inhaltsverzeichnis	Inh.-Verz.	нем	
industriální	industr.	чеш		inhoud	inh.	нид	
industrialny	industr.	пол		inhoudsopgave	inh.-opg.	нид	
industrieel	industr.	нид		inklusive	inkl.	дат, нор, чеш, шве	
industriel	industr.	дат, фра					
industriell	industr.	нем, нор, шве		inkluzive	inkl.	сло	
				inkluzivisht	inkl.	алб	
industrijski	industr.	слав		inkorting	ink.	нид	
industriski	industr.	схр		inlägg	inl.	шве	
indyjski	ind.	пол		inledning	inled.	шве	
inedit	ined.	рум		inlegvel	inl.	нид	
inédit	inéd.	фра		inleiding	inleid.	нид	
inedited	ined.	анг		inlichting	inlicht.	нид	
inedito	ined.	ита		inhåll	inneh.	шве	
inédito	inéd.	исп, пор		inhållsförteckning	inneh.-fört.	шве	
informaatio	inform.	фин		innhold	innh.	нор	
informação	inform.	пор		innholds-	innh.-fort.	нор	
informace	inform.	чеш		fortegnelse			
informácia	inform.	сло		innledning	innled.	нор	
informacija	inform.	схр, слав		insättning	ins.	шве	
információ	inform.	вен		inserto	ins.	ита	
información	inform.	исп		insinööri	ins.	фин	
				Institut	Inst.	нем	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
institut	inst.	алб, дат, рум, схр, фра, чеш, шве		introduzione	introd.	ита	
institút	inšt.	слв		invariabil	invar.	рум	
institút	inšt.	сло		invariabile	invar.	ита	
institute	inst.	анг		invariable	invar.	исп	
instituto	inst.	исп, пор		inxhinjer	inxh.	алб	При фамилии
institut	inst.	нор		inženir	inž.	слв	То же
institutum	inst.	лат		inženjer	inž.	схр	«
instituut	inst.	нид		inženýr	inž.	чеш	«
instituutti	inst.	фин		inžinier	inž.	сло	«
instytut	inst.	пол		inżynier	inž.	пол	«
internacional	intern.	алб, исп, пор		iolscoil	iolsc.	ирл	
internacionalan,	intern.	схр		iordanez	iord.	рум	
internacionalni				ipari	ip.	вен	
internacionalen	intern.	слв		irčina	ir.	сло	
internacionalis	intern.	вен		irisch	ir.	нем	
internasjonal	intern.	нор		Irish	Ir.	анг	
internationaal	intern.	нид		irlandais	irl.	фра	
internationaalin	intern.	фин		irlandés	irl.	исп	
international	intern.	анг, дат, нем, фра		irlandés	irl.	пор	
international	intern.	рум		irlandese	irl.	ита	
International	IAEA	анг	Сокращается также в заголовке	irlandez	irl.	алб, рум	
atomic energy				irländisch	irl.	нем	
agency				irlandsk	irl.	дат, нор	
International	FID	анг	То же	irländsk	irl.	шве	
federation for				irländski	irl.	пол	
documentation				irlandzki	irl.	фин	
International	IFLA	анг	«	irantilainen	ir.	вен	
federation				irodalmi	irod.	вен	
of library				irország	irorsz.	вен	
associations and				irština	ir.	чеш	
institutions				iskola	isk.	вен	
International	ILO	анг	«	islandais	isl.	фра	
labour				islandčina	isl.	сло	
organization				islandés	isl.	исп	
International	ISO	анг	«	islandés	isl.	пор	
organization for				islandese	isl.	ита	
standardization				islandez	isl.	алб, рум	
internationell	intern.	шве		isländisch	isl.	нем	
internazionale	intern.	ита		islandsk	isl.	дат, нор	
interpretatio	interpr.	лат		isländsk	isl.	шве	
intézet	int.	вен		islandski	isl.	схр, слв	
intialainen	int.	фин		islandština	isl.	чеш	
Intocmit	Intocm.	рум		islandzki	isl.	пол	
Intreprindere	Intr.	рум		islandtilainen	isl.	фин	
introdução	introd.	пор		islenzkur	isl.	исл	
introducción	introd.	исп		ismerette	ismert.	вен	
introducere	introd.	рум		ismétlődő	pag.var.,	вен	
introductio	introd.	лат		oldalszámzás	ism.osz.		
introduction	introd.	анг, фра		israélien	isr.	фра	
introduksjon	introd.	нор		israelilainen	isr.	фин	
introduktion	introd.	алб, дат		israelisch	isr.	нем	
				israelisk	isr.	шве	
				israelit	isr.	рум	
				israelita	isr.	пор	
				Israelite	Isr.	анг	
				israelitico	isr.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
israelitisch	isr.	нем		jäljennös	jäljen.	фин	
Israelitisch	Isr.	нид		jälkilause	jälkil.	фин	
israelito	isr.	исп		janar	jan.	алб	
israelsk	isr.	дат, нор		janeiro	jan.	пор	
issue	iss.	анг		Januar	Jan.	нем	
istituto	ist.	ита		januar	jan.	дат, нор,	
istočni	ist.	схр				схр	
istoric	ist.	рум		január	jan.	вен, сло	
istoriski	ist.	схр		janúar	jan.	исл	
istuntokausi	istuntok.	фин		januari	jan.	нид, шве	
itäinen	itäin.	фин		Januarius	jan.	дат	
i tak dalej	etc., itd.	пол		January	Jan.	анг	
Italiaans	Ital.	нид		janvier	jan.	фра	
italialainen	ital.	фин		japán	jar.	вен	
Italian	Ital.	анг		Japanese	Jap.	анг	
italian	ital.	алб, рум		japanilainen	jar.	фин	
italiano	ital.	исп, ита,		japanisch	jar.	нем	
		пор		Japans	Jap.	нид	
italien	ital.	фра		japansk	jar.	дат, нор,	
italienisch	ital.	нем				шве	
italiensk	ital.	дат, нор,		japanski	jar.	схр	
		шве		japanskur	jar.	исл	
italijanski	ital.	схр, слв		japonais	jar.	фра	
italskur	ital.	исл		japončina	jar.	сло	
italština	ital.	чеш		japonés	jar.	исп	
itävaltalainen	itäv.	фин		japonês	jar.	пор	
iugoslav	iugosl.	рум		japonez	jar.	рум	
iugoslavo	iugosl.	ита, нор		japonski	jar.	слв	
iulie	iul.	рум		japoński	jar.	пол	
iunie	iun.	рум		japonština	jar.	чеш	
izdaja	izd.	слв		jatkoa	jatk.	фин	
izdajatelj	izd.	слв		javitott	jav.	вен	
izdanje	izd.	схр		jazyk	jaz.	сло, чеш	
izdavač	izd.	схр		jednotlivý	jednotl.	сло, чеш	
izraeli, izraelita	izr.	вен		jegyzék	j.	вен	
izraelit	izr.	алб		jegyzet	jegyz.	вен	
izraelski	izr.	под, схр,		jelentés	jel.	вен	
		слв		jermenski	jerm.	схр	
izraelský	izr.	сло, чеш		jevrejski	jevr.	схр	
izrailitean	izr.	рум		Jewish	Jew.	анг	
izvestje	izv.	слв		jezik	jez.	схр	
izvleček	izvl.	слв		jêzik	jêz.	слв	
izvod	izv.	схр		język	jëz.	пол	
J				jižni	již.	чеш	
jaar	j.	нид	При цифрах	jméno	jm.	чеш	
jaarboek	jb.	нид		jødisk	jød.	дат, нор	
jaargang	jg.	нид		Joegoslavisch	Joegosl.	нид	
jaarlijks	jaarl.	нид		johdanto,	johd.	фин	
Jahr	J.	нем	То же	johdatus			
Jahrbuch	Jb.	нем		johtaja	joht.	фин	При фамилии
Jahresbericht	Jber.	нем		Jordan(ian)	Jord.	анг	
Jahrgang	Jg.	нем		jordanez	jord.	алб	
Jahrhundert	Jh.	нем	«	jordániai	jord.	вен	
jährlich	jährl.	нем		jordanien (-enne)	jord.	фра	
				jordanisch	jord.	нем	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
jordanisk	jord.	шве			К		
jordansk	jord.	дат		käännös	kään.	фин	В количественной характеристике и примечаниях
jordański	jord.	пол		kääntäjä	käänt.	фин	
jordánský	jord.	чеш		kaart	k.	нид	
jornal	j.	пор					
joulukuu	jouluk.	фин					
journaal	j.	нид					
journal	j.	анг, дат, нор, фра					
Jubiläumsausgabe	Jub.-Ausg.	нем		kaavio	kaav.	фин	При фамилии То же
judaico	jud.	пор		kaiserlich und	k.u.k.	нем	
judeř	jud.	рум		königlich			
judisk	jud.	шве		kaiverrus	kaiv.	фин	
jugoslavialainen	jugosl.	фин		... kalender	... kal.	нем	
jugoslavisk	jugosl.	дат		kanadai	kanad.	вен	
jugoslávský	jugosl.	чеш		kanadez	kanad.	алб	
jugoslawisch	jugosl.	нем		kanadisch	kanad.	нем	
jugoslov	jugosl.	алб		kanadisk	kanad.	дат, шве	
jugoslovanski	jugosl.	слв		kanadski	kanad.	схр, слв	
jugoslovenski	jugosl.	схр		kanadský	kanad.	сло, чеш	
jugosłowiański	jugosł.	пол		kanadyjski	kanad.	пол	
jugoszláv	jugoszl.	вен		kandidaatti	kand.	фин	
juhoslovanský	juhosl.	сло		kandidat	kand.	алб, дат, нор, схр, слв, шве	
juillet	juill.	фра				нем	
julho	jul.	пор		Kandidat	Kand.	схр, чеш	
julij	jul.	слв		kandidát	kand.	исп	
julio	jul.	исп		kandidat	kand.	вен	
Julius	Jul.	лат		kandidátus	kand.	пол	
július	júl.	вен		kandydat	kand.	фин	
julkaisu,	julk.	фин		kansallinen	kans.	фин	
julkaiseminen				kansatiетеellinen	kansat.	фин	
junho	jun.	пор		kapak	kap.	алб	«
junij	jun.	слв		kapetan	kap.	схр, слв	
junio	jun.	исп		kapitan	kap.	пол	
junior	jun.	сло, чеш		kapitán	kap.	сло, чеш	«
Junius	Jun.	лат		kapitein	kap.	нид	
június	jún.	вен		kapitel	kap.	дат, нор, шве	При цифрах
juridic	jur.	рум				нем	
juridical	jur.	анг		Kapitel	Kap.	алб	То же
juridičen	jur.	слв		kapiten	kap.		
juridicki	jur.	схр					При фамилии
juridický	jur.	чеш					
juridico	jur.	исп, пор		kapitola	kap.	сло, чеш	При цифрах
juridik	jur.	алб		kapittel	kap.	нид	
juridique	jur.	фра		kapituli	kap.	исп	«
juridisch	jur.	нем, нид		kapitull	kap.	алб	
juridisk	jur.	дат, нор, шве		kappale	kpl.	фин	При фамилии
				kaptain	kap.	дат	
juristisch	jur.	нем					То же
jurydyczny	jur.	пол		kapteeni	kap.	фин	
juutalainen	juut.	фин		kaptein	kap.	нор	«
južan	juž.	схр		kapteinn	kap.	исп	
južen	juž.	слв		kapten	kap.	шве	«
južni	juž.	слв, схр		kart	k.	нор	
južný	juž.	сло		karta	k.	пол, схр, слв, шве	При цифрах То же

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
karta	k.perf.	пол	При цифрах	kinez	kin.	алб	
perforowana				királyi	kir.	вен	
karta tytułowa	k.tyt.	пол	То же	kirghiso	kirgh.	ита	
Karte	K.	нем		Kirghiz	Kirgh.	анг	
kartogram	kartogr.	пол		kirghiz	kirgh.	рум, фра	
karitta	k.	фин		Kirgiezisch	Kirg.	нид	
kasachisch	kas.	нем		kirgisiläinen	kirg.	фин	
kasakhisk	kas.	дат, нор		kirgisisch	kirg.	нем	
kasakho	kas.	ита		kirgisisk	kirg.	дат, нор, шве	
käsikirja	käsik.	фин					
kasvitieteellinen	kasv.	фин		kirgiski	kirg.	пол, сбр	
Katalog	Kat.	нем		kirgiz	kirg.	алб, вен	
katalog	kat.	пол, чеш		kirgizština	kirg.	сло, чеш	
katalóg	kat.	сло		kirguiso	kirg.	ита	
katalógus	kat.	вен		kirguiz	kirg.	исп	
katonai	kat.	вен		kirguizo	kirg.	пор	
katso	ks.	фин		kirjakauppa	kirjak.	фин	
kazachisk	kaz.	шве		kirjallisuus	kirjall.	фин	
Kazachs	Kaz.	нид		kirjanen	kirj.	фин	
kazachski	kaz.	пол		kirjapaino	kirjap.	фин	
kazah	kaz.	вен		kirjasto	kirjas.	фин	
kazahilainen	kaz.	фин		kirjoittaja	kirjoitt.	фин	
kazahski	kaz.	сбр, слв		kirjoitus	kirjoit.	фин	
kazajo	kaz.	исп		kitajski	kit.	слв	
kazak	kaz.	алб		kivonat	kiv.	вен	
kazakh	kaz.	фра		kjemisk	kjem.	нор	
Kazakh	Kaz.	анг		klasa	kl.	пол, сбр	При цифрах
kazakho	kaz.	пор		klasse	kl.	шве	
kazalo	kaz.	слв				дат, нид,	То же
kazaški	kaz.	сбр				нор	
kazaština	kaz.	сло, чеш		Klasse	Kl.	нем	«
kémiai	kém.	вен		kniha	kn.	сло, чеш	
kemiallinen	kem.	фин		knihovna	knih.	чеш	«
kemičen	kem.	слв		knihovňa	knih.	сло	
kemički	kem.	сбр		knjiga	knj.	сбр, слв	«
kemijski				književnost	knjiž.	сбр, слв	
kemisk	kem.	дат, шве	При фамилии	knjižnica	knjiž.	сбр, слв	
kenraali	kenr.	фин		koautor	koaut.	сбр	
				koavtor	koavt.	слв	
képfelvetél	képfelv.	вен		kokoelma	kok.	фин	
kesäkuu	kesäk.	фин		kolegium	kol.red.	пол	
készítette	kész.	вен		redakcyjne			
kézirat	kézir.	вен		kolekcja	kol.	сло	
kiadás	kiad.	вен		kolekcija	kol.	сбр, слв	
kiadó nélkül	s.n., k.n.	вен		kolekción	kol.	алб	
kiadvány	kiadv.	вен		kolekcja	kol.	пол	
kidolgozta	kidolg.	вен		kolektiv	kol.	чеш	
kiegészítés	kieg.	вен		kolektiv	kol.	сло	
kiegészítette	kieg.	вен		kollekcio	koll.	вен	
kielitieteellinen	kielitiet.	фин		kolleksjon	koll.	нор	
kierownictwo	kier.	пол		kollektion	koll.	дат, шве	
kierownicz				Kollektion	Koll.	нем	
kiinalainen	kiin.	фин		kolliqátum	koll.	вен	
kinai	kin.	вен					
kinesisk	kin.	дат, нор, шве					
kineski	kin.	сбр					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
kolom	kol.	нид	В количественной характеристике и примечаниях	kommunistisk	kommun.	дат, нор, шве	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
kolona	kol.	схр, слв	То же	kompagni	ko	дат	
kolonel	kol.	алб, нид	При фамилии				
kolonne	kol.	дат	В количественной характеристике и примечаниях	kompani	ko	алб, нор, шве	
Kolonne	Kol.	нем	То же	kompania	ko	пол	«
koloriert	kolor.	нем		kompania	ko	сло	«
kolorovaný	kolor.	сло, чеш		Kompanie	Ko	нем	«
kolorowy	kolor.	пол		kompanija	ko	схр	«
kolovoz	kol.	схр		komplet	kompl.	алб, дат	
kolumn	kol.	шве	«	komplett	kompl.	нем, нор, шве	
kolumne	kol.	нор	«				
kombëtar	komb.	алб		komunist	komun.	алб	
komentar	koment.	схр, слв		komunista	komun.	вен	
komentár	koment.	сло		komunističen	komun.	слв	
komentář	koment.	чеш		komunisticki	komun.	схр	
komentář	koment.	чеш		komunistický	komun.	сло, чеш	
komentarz	koment.	пол		komunistyczny	komun.	пол	
komentator	koment.	пол, схр		konferanse	konf.	нор	
komentátor	koment.	сло, чеш		konferenca	konf.	слв	
komentonjës	koment.	алб		konference	konf.	дат, чеш	
komise	komis.	чеш		konferencë	konf.	алб	
komisia	komis.	сло		konferencia	konf.	вен, сло	
komisija	komis.	схр, слв		konferencija	konf.	схр	
komision	komis.	алб		konferencja	konf.	пол	
komisja	komis.	пол		konferens	konf.	шве	
komissio	komiss.	фин		konferenssi	konf.	фин	
komité	kom.	дат, нор		Konferenz	Konf.	нем	
komitea	kom.	фин		kongelig	kgl.	дат, нор	
Komitee	Kom.	нем		kongres	kongr.	алб, дат, пол, схр, сло, слв, чеш	
komitet	kom.	алб, пол, схр				нор, шве	
kommentaari	komment.	фин		kongress	kongr.	нор, шве	
kommentaattori	komment.	фин		Kongress	Kongr.	нем	
Kommentar	Komment.	нем		kongressi	kongr.	фин	
kommentar	komment.	дат, нор, шве		kongresszus	kongr.	вен	
kommentár	komment.	вен		königlich	kgl.	нем	
Kommentator	Komment.	нем		koninklijk	knkl.	нид	
kommentator	komment.	дат, нор, шве		kontynuacja	kontyn.	пол	
kommentátor	komment.	вен		konunglegur	kgl.	исл	
kommissjon	kommis.	нор		könyv	kv.	вен	При цифрах
kommission	kommiss.	дат, шве		könyvkereskedés	kvker.	вен	
Kommission	Kommiss.	нем		könyvkiadó	kvk.	вен	
kommitté	komm.	шве		könyvtár	kvt.	вен	
kommunistinen	kommun.	фин		kooperační	koop.	чеш	
kommunistisch	kommun.	нем		kooperatiivinen	koop.	фин	
				kooperativ	koop.	дат, нор, шве	
				kooperativan	koop.	схр	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
kooperativist	koop.	алб		kritik	krit.	алб	
kooperativný	koop.	сло		kritikai	krit.	вен	
kooperatywny	koop.	пол		kritikus	krit.	вен	
kórejčina	kórej.	сло		kritisch	krit.	нем, нид	
korejština	korej.	чеш		kritisk	krit.	дат, нор, шве	
korekta	kor.	пол					
korektur	korekt.obt.	чеш		kroatialainen	kroat.	фин	
obtah				królewski	krl.	пол	
korektúrny	korekt.obt'.	сло		kryeredaktor	kryered.	алб	
obt'ah				kryptonim	krypt.	пол	
korespondent	koresp.	алб, пол, схр, чеш		krytyczny	kryt.	пол	
				kserokopia	kserokop.	пол	
korešpondent	korešp.	сло		książka, księga	ks.	пол	При цифрах
koriguar(i)	kor.	алб		księgarnia	księg.	пол	
korigovaný	korig.	сло, чеш		különlenyomat	klny.	вен	
korjattu	korj.	фин		különszám	ksz.	вен	
korjannut, korjasi				kunglig	kgl.	шве	
korporaatio	corp.	фин		kurzgefasst	kurzgef.	нем	
korporace	corp.	чеш		kustannusliike	kust.-liike	фин	
korporácia	corp.	сло		kustantaja	kust.	фин	
korporacija	corp.	схр, слав		kutatás	kut.	вен	
korporacja	corp.	пол		kuukausijulkaisu	kuukausijulk.	фин	
korporasjon	corp.	нор		kuultokuva	kuultok.	фин	
korporatē	corp.	алб		kuultokuvafilmi	kuultokfm.	фин	
corporation	corp.	дат, шве		kuvallinen	kuv.	фин	
Korporation	Korp.	нем		kuvittaja	kuv.	фин	
Korrespondent	Korresp.	нем		kuvitus	kuv.	фин	
korrespondent	korresp.	дат, нор, шве		kvartärlig	kvartärl.	дат	
				kväten	květ.	чеш	
korrespondenti	korresp.	фин		kwartalnik	kwart.	пол	
korrik	korr.	алб	При цифрах	kwiecień	kwiec.	пол	
kort	k.	дат, исп, нор, шве					
körülbelül	ca, kb.	вен	То же	laajennettu	laaj.	фин	
kötet	köt.	вен		lääketieteellinen	lääketiet.	фин	
következő	köv.	вен		laatija, laatinut	laat.	фин	
közigazdasági	közigazd.	вен		laboratoire	lab.	фра	
közlemény	közlem.	вен		laborator	lab.	алб, рум	
közlöny	közl.	вен		laboratoř	lab.	чеш	
központi	közp.	вен		laboratorij	lab.	слав	
közreműködés	közrem.	вен		laboratorija	lab.	схр	
köztársaság	köztárs.	вен		laboratorio	lab.	исп, ита, фин	
krahinē	kr.	алб					
krajský	kraj.	сло, чеш		laboratório	lab.	пор	
kraljevski	krl.	схр, слав		laboratorium	lab.	дат, нид, нор, пол, шве	
královský	krl.	чеш					
král'ovský	krl'.	сло					
krant	kr.	нид					
kratica	krat.	схр, слав		laboratorium	lab.	вен, сло	
kreikkalainen	kreikk.	фин		Laboratorium	Lab.	нем	
kresba	kres.	сло, чеш		laboratory	lab.	анг	
kreslil	kres.	сло, чеш		łaciński	łac.	пол	
kriitillinen	kriit.	фин		łączny	łącz.	пол	
kritičan, kritični	krit.	схр		lámhscríbhinn	ls.	ирл	
kritičen	krit.	слав		lajmerim	lajm.	алб	
kritický	krit.	сло, чеш		lakitieteellinen	lakitiet.	фин	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
lōmina landbouwkundig language langue läntinen lap	lōm. landbouwk. lang. lang. länt. l.	исп нид анг фра фин вен	В количественной характеристике и примечаниях	leten letërsi letlandsk letnik leto leton letón letonez letonian letonski letopis letteratura letterkunde lettisch Lettish lettisk	let. let. letl. letn. l. let. let. let. let. let. letop lett. lett. lett. Lett. lett.	слв алб дат слв схр, слв рум исп алб рум схр слв ита нид нем анг дат, нор, шве ита нем	При цифрах	
lārgit lārgit considerabil lāsd lateinisch latijns Latin latin	lārg. lārg. consid. l. lat. Lat. Lat. lat.	рум рум вен нем нид анг алб, вен, рум, фра чеш		lettone Leutnant	lett. Lt.	ита нем	При фамилии	
latina latinalainen latinčina latino	lat. lat. lat. lat.	фин сло исп, ита, пор		levéltár liber librairie librari librārie library libreria libreria libro	lvt. lib. libr. libr. libr. libr. libr. libr. lib.	вен лат фра алб рум анг ита исп исп, ита	При цифрах	
latinsk latinski latinus latvialainen Latvian latviensis leabhar leaf	lat. lat. lat. latv. Latv. latv. l. l.	дат, нор, шве схр, слв лат фин анг лат ирп анг		lidhje lidový Lieferung liettualainen lieutenant lijntekening liminaire limited lindor lingua linguistic linguistico lingüistico linguistik linguistique linguistisch lingvistic lingvistički lingvistický lingvistinen lingvistisk	lidh. lid. Lfg. liett. lt. lijnt. lim. ltd. lind. ling. ling. ling. ling. ling. ling. ling. lingv. lingv. lingv. lingv. lingv.	алб чеш нем фин анг, фра нид фра анг алб ита, лат, пор анг ита исп, пор алб фра нем рум схр сло, чеш фин дат, нор, шве пол ирп схр	То же При фамилии	
léaráid léarscail leathanach	léar. léarsc. l.	ирп ирп ирп		При цифрах В количественной характеристике и примечаниях	lingwistyczny liniughad lipani	lingw. lin. lip.	пол ирп схр	
leden legat lehti léirmheas lekarski lekársky lékařský lélektani lengua lengyel lenyomat letão	led. leg. leh. léirmh. lek. lek. lék. lélekt. leng. lengy. lny. let.	чеш рум фин ирп пол, схр сло чеш вен исп вен вен пор		То же				

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
lipiec	lip.	пол	В количественной характеристике и примечаниях	livraison	livr.	фра	При цифрах
lisāpainanta	lisāp.	фин		livraria	livr.	пор	То же «
lisätty	lis.	фин		livre	liv.	фра	
list	l.	схр, слв, чеш		livro	liv.	пор	
				ljósmynd	ljósm.	исл	При фамилии То же «
				ljudski	ljud.	слв	
				Lochstreifen	Lochstr.	нем	
				locotenent	lt.	рум	
listopad	list.	пол, схр, слв, чеш		løjtnant	lt.	шве	«
litauisch	li.	нем		løjtnant	lt.	дат	
litauisk	lit.	дат, нор, шве		lokakuu	lokak.	фин	
Literatur	Lit.	нем		loseblattausgabe	Losebl.-Ausg.	нем	«
literatura	lit.	исп, пол, пор, схр, слв, чеш	lotewski	lot.	пол		
			lotyština	lotyš.	сло, чеш		
literatūra	lit.	сло	løytnant	lt.	нор		
literaturä	lit.	рум	l'udový	l'ud.	сло		
Literaturangabe	Lit.	нем	ludowy	lud.	пол		
literature	lit.	анг	luettelo	luett.	фин		
Literaturverzeichnis	Lit.-Verz.	нем	luglio	lugl.	ита		
			luitenant	lt.	нид		
litevština	litev.	чеш	luutnantti	lt.	фин		
litewski	lit.	пол	lyhennetti	lyh.	фин		
lithografie	lithogr.	нид	lyukkártya	lyukk.	вен		
lithographie	lithogr.	фра	lyukszalag	lyuksz.	вен		
Lithographie	Lithogr.	нем	M				
lithography	lithogr.	анг					
Lithuanian	Lith.	анг	maaliskuu	maalisk.	фин	Сокращается также в заголовке	
lithuanien	lith.	фра	maandblad	maandbl.	нид		
litografi	litogr.	алб, дат, нор, шве	maantieteellinen	maant.	фин		
			maataloudellinen	maat.	фин		
litografia	litogr.	пол, пор, сло, слв, фин	maatschappij	Mij	нид		
litográfia	litogr.	вен	macedón,	maced.	вен		
litografia	litogr.	исп, ита	macedóniai				
litografie	litogr.	рум, чеш	macedónčina	maced.	сла		
litografija	litogr.	схр	macedonian	maced.	рум		
Litouws	Lit.	нид	Macedonian	Maced.	анг		
litovčina	litov.	сло	macedónico	maced.	ита		
litriocht	lit.	ирл	macedónien	macéd.	фра		
litteratur	litt.	дат, нор, шве	macedonio	maced.	исп		
			Macedonisch	Maced.	нид		
littérature	litt.	фра	macedonski	maced.	сло		
litteraturförteckning	litt.-fört.	шве	macedoński	maced.	пол		
litteraturhenvisning	litt.-henv.	дат	maccsamhail	maccs.	ирл		
lituanes	lit.	алб	mad'arčina	mad'.	сла		
lituanian	lit.	рум	mad'arština	mad'.	чеш		
lituano	lit.	исп, ита, пор	madjarisk	madj.	шве		
			madjarsk	madj.	нор		
litvan	litv.	вен	madžarski	madž.	схр, сло		
litvanski	litv.	схр, слв	magazine	mag.	анг, фра		
			maggio	magg.	ита		
			maghiar	magh.	рум		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
magister	mag.	пол, сла	При фамилии	marockansk	marock.	шве	
Magister	Mag.	нем	То же	marocký	maroc.	сло, чеш	
magistr	mag.	чеш		marokan	marok.	алб	
Magyaars	Magy.	нид		marokanski	marok.	схр	
magyar	m.	вен		marokański	marok.	пол	
Magyar	MNK	вен		Marokkaans	Marokk.	нид	
Népköztársaság				marokkanisch	marokk.	нем	
magyarázat	magy.	вен		marokkans	marokk.	дат, нор	
magyarisk	magy.	дат, шве		marokkói	marokk.	вен	
Maius	Mai.	лат		marokkolainen	marokk.	фин	
május	máj.	вен		maroški	maroš.	слв	
makedonialainen	maked.	фин		marraskuu	marrask.	фин	
makedonisk	maked.	нор, шве		marrocchino	marrocch.	ита	
makedonski	maked.	схр, слв		marroqui	marroq.	исп	
makedonština	maked.	чеш		marroquino	marroq.	пор	
málari	mál.	исл	«	martie	mar.	рум	
malarz	mal.	пол	«	Martius	Mar.	лат	
maler	mal.	дат, нор	«	marts	mar.	дат	
Maler	Mal.	нем	«	marzec	marz.	пол	
malowal	mal.	пол		marzo	mar.	исп, ита	
mánadsblad	mánadsbl.	шве		másolat	más.	вен	
mánatlig	mánatli.	шве		matemaattinen	mat.	фин	
mánatligen				matematic	mat.	рум	
månedlig	månedl.	дат, нор		matematičen,	mat.	сло	
månedsblad	månedsbl.	дат, нор		matematični			
månedsskrift	månedsskr.	дат		matematički	mat.	схр	
manoscritto	ms.	ита		matematický	mat.	сло, чеш	
manual	man.	анг, исп, пор, рум		matematico	mat.	ита	
manuale	man.	ита		matemático	mat.	исп, пор	
manuel	man.	фра		matematik	mat.	алб	
manuscript	ms.	анг, нид		matematikai	mat.	вен	
manuscriptum	ms.	лат		matematisk	mat.	дат, нор, шве	
manuscris	ms.	рум		matematyczny	mat.	пол	
manuscrit	ms.	фра		mathematical	math.	анг	
manuscrito	ms.	исп, пор		mathematicus	math.	лат	
manuskript	ms.	дат, нор, шве		mathématique	math.	фра	
Manuskript	Ms.	нем		mathematisch	math.	нем, нид	
manuskripti	ms.	фин		mazedonisch	mazed.	нем	
manuskrypt	ms.	пол		mecanic	mec.	рум	
map	m.	анг	При цифрах	mecánico	mec.	исп	
mapa	m.	исп, пол, пор, схр	То же	mecânico	mec.	пор	
mapā	m.	рум		mécanique	méc.	фра	
mappa	m.	ита		meccanico	mecc.	ита	
maqedonas	maqed.	алб		mechanic(al)	mech.	анг	
marca	m. tip.	ита		mechanický	mech.	сло, чеш	
tipografica				mechaniczny	mech.	пол	
March	Mar.	анг		mechanikai	mech.	вен	
március	márc.	вен		mechanisch	mech.	нем, нид	
março	mar.	пор		medarbejder	medarb.	нор	
marec	mar.	сла, сло		medarbejder	medarb.	дат	
marocain	maroc.	фра		medarbetare	medarb.	шве	
marocan	maroc.	рум		medautor	medaut.	дат	
				meddelande	medd.	шве	
				meddelelse	medd.	дат, нор, шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
medearbeider	medearb.	нид	При названии	mesačný,	mes.	сла	
mede-auteur	mede-aut.	нид		mesačník			
mededeling	meded.	нид		mesečen,	mes.	сло	
me defekt	me def.	алб		mesečník			
medewerker	medew.	нид		mesečni,	mes.	схр	
medewerking	medew.	нид		mesečník			
medförfattare	medförf.	шве		měsíční,	měs.	чеш	
medforfatter	medforf.	дат, нор		měsíčník			
medical	med.	анг, рум		messicano	messic.	ита	
médical	méd.	фра		mestský	mest.	сла	
medicinsk	med.	дат, шве		městský	měst.	чеш	
medicinski	med.	схр, сло		meteorológiai	meteorol.	вен	
medico	med.	ита		meteorologic	meteorol.	рум	
médico	méd.	исп, пор		meteorological	meteorol.	анг	
medicus	med.	лат		meteorologico	meteorol.	ита, исп, пор	
medisch	med.	нид		meteorologický	meteorol.	сла, чеш	
medisinsk	med.	нор		meteorologiczny	meteorol.	пол	
medizinisch	med.	нем		meteorologinen	meteorol.	фин	
međunarodni	međunar.	схр		météorologique	météorol.	фра	
medvirkning	medv.	дат, нор		meteorologisch	meteorol.	нем, нид	
medyczny	med.	пол		meteorologisk	meteorol.	дат, нор, шве	
medzitul	medzit.	сла		meteorologjik	meteorol.	алб	
meeting	meet.	анг		meteorološki	meteorol.	схр, сло	
megbizó	mb.	вен		metszet	metsz.	вен	
megjegyzés	megj.	вен		Mexicaans	Mexic.	нид	
megváltozott	megvált.	вен		mexicain	mexic.	фра	
megye	m.	вен		mexican	mexic.	рум	
mehaničen	meh.	сло		Mexican	Mexic.	анг	
mehanički	meh.	схр		mexicano	mexic.	пор	
mejicano	mejic.	исп		mexický	mexic.	сла, чеш	
mekanik	mek.	алб		mexikanisch	mexik.	нем	
mekaninen	mek.	фин		mexikansk	mexik.	дат, шве	
mekanisk	mek.	дат, нор, шве		mexikói	mexik.	вен	
meksikan	meksik.	алб		mezőgazdasági	mezőgazd.	вен	
meksikansk	meksik.	нор		microcard	mc.	анг	
meksikanski	meksik.	схр		microcarte	mc.	фра	
meksikolainen	meksik.	фин		microcopia	mcop.	исп, ита	
meksykański	meksyk.	пол		microcopie	mcop.	рум, фра	
melléklet	mell.	вен		microcopy	mcop.	анг	
membre	mem.corr.	фра	При фамилии	microficha	mficha	исп	
correspondant				microfiche	mfiche	анг, фра	
membro	mem.corr.	пор	То же	microfilm	mf.	анг, исп, ита, нид, пор	
correspondente							
membro	mem.corr.	ита	«	microfilmkopie	mfkop.	нид	
corrispondente							
membru	mem.cor.	рум	«	microfișă	mfișă	рум	
corespondent				microfotocopie	mfotocop.	рум	
me ngjyra	me ngj.	алб		microkaart	mk.	нид	
menný	men.	сла		microkopie	mkop.	нид	
mennyiségtani	mennyiségt.	вен		microphotocopie	mphotocop.	фра	
mensal, mensário	mens.	пор		microphotocopy	mphotocop.	анг	
mensile	mens.	ита		microreproducción	mreprod.	исп	
mensual	mens.	исп, рум		międzioryt	międzior.	пол	
mensuel	mens.	фра		międzynarodowy	międzynar.	пол	

Продолжение таблицы А.1

[illegible]

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
módosítás	mód.	вен		musikalisch	mus.	нем	
moldauisch	mold.	нем		musikalisk	mus.	шве	
moldauisk	mold.	дат, нор, шве		musikalsk	mus.	дат, нор	
moldavano	mold.	ита		musikförteckning	mus.-fört.	шве	
moldavčina	mold.	сло		musikfortegnelse	mus.-fort.	дат	
moldave	mold.	алб, фра		musikkfortegnelse	mus.-fort.	нор	
moldavialainen	mold.	фин		műszaki	műsz.	вен	
Moldavian	Mold.	анг		mutató	mut.	вен	
Moldavisch	Mold.	нид		muzical	muz.	рум	
moldavisk	mold.	дат		muziek	muz.	нид	
moldavo	mold.	исп, пор		muzikaal	muz.	нид	
moldavski	mold.	схр, слв		muzikal	muz.	алб	
moldavština	mold.	чеш		muzikalan,	muz.	схр	
moldawski	mold.	пол		muzikalni			
moldovai	mold.	вен		muzikalen	muz.	слв	
moldovenesc	mold.	рум		muzikalije	muz.	схр, слв	
monatlich	monatl.	нем		muzikális	muz.	вен	
Monatsschrift	Monatsschr.	нем		muzikálny	muz.	сло	
mongol	mong.	алб, исп		muzyczny	muz.	пол	
Mongolian	Mong.	анг		mynd	m.	исл	
mongolico	mong.	ита		mythological	mythol.	анг	
mongólico	mong.	пор		mythologique	mythol.	фра	
mongolilainen	mong.	фин		mythologisch	mythol.	нем, нид	
mongolique	mong.	фра		mytologický	mytol.	сло, чеш	
mongolisch	mong.	нем		mytologinen	mytol.	фин	
mongolisk	mong.	шве		mytologisk	mytol.	дат, нор, шве	
mongolsk	mong.	дат, нор					
mongolski	mong.	пол, схр, слв					
mongolský	mong.	сло, чеш		naamloze	NV	нид	Сокращается также в заголовке
Mongools	Mong.	нид		vennootschap			
monografi	monogr.	алб, дат, нор, шве		Nachdruck	Nachdr.	нем	
monografia	monogr.	исп, ита, пол, пор, сло, фин		Nachfolger	Nachf.	нем	В наименованиях фирм и издательств
monográfia	monogr.	вен					
monografie	monogr.	нид, рум, чеш		Nachricht	Nachr.	нем	
monografija	monogr.	схр, слв		Nachtrag	Nachtr.	нем	
monograph	monogr.	анг		Nachwort	Nachw.	нем	
monographie	monogr.	фра		nacional	nac.	алб, исп, пор	
Monographie	Monogr.	нем		nacionalan,	nac.	схр	
monthly	month.	анг		nacionalni			
Moroccan	Morocc.	анг		nacionalen	nac.	слв	
munkabizottság	mbiz.	вен		nácrtek	náchr.	чеш	
munkaközösség	mköz.	вен		nácrtok	náchr.	сло	
munkatárs	mtárs	вен		naczelny	nacz.	пол	
muokkaus	muokk.	фин		nadbitka	nabd.	пол	
musical	mus.	анг, исп, пор, фра		nadruk,	nadr.	нид	
				nadruken			
musicale	mus.	ита		naglówek	nagl.	пол	
musicus	mus.	лат		naisiunta	nais.	ирл	
musikaalinen	mus.	фин		nakład	nakł.	пол	
musikalier	mus.	дат, нор		náklad.	nákl.	сло, чеш	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
nakladatel nakladatel' nakladatelství	nakl. nakl. nakl.	чеш сло чеш	Сокращается также в заголовке	néerlandais neerlandés neerlandês neizdan nemački nemčina němčina német nemški nemțesc nemzeti nemzetközti nën redaktimin nën redaktimin e përgjithëshën nëntor néprajzi népszerű nesprávne nesprávně nestránkovaný Netherlandish Neuauflage Neudruck neue Folge neue Reihe neue Serie neugriechisch neuvostolainen neveléstani new series newspaper nezměněné vydání	néerl. neerl. neerl. neizd. nem. nem. něm. ném. nem. nem. nemz. nk. nën red. nën red.e përgj. nënt. népr. népsz. nespr. nespr. nestr. Netherl. Neuauflg. Neudr. N.F. N.R. N.S. neugr. neuvost. nevelést. N.S. newsp. nezm.vyd.	фра исп пор слв схр сла чеш вен слв рум вен вен алб алб вен вен сло чеш сло, чеш анг нем нем фин вен анг чеш	При цифрах
nákladem vlastním nakladatel'stvo na odwrótnéj stronie napísal napsal, napsany narodan, narodni narodnen národní národný národohospo- dařský narodowy naša era našeho letopočtu nášho letopočtu nasjonal naslednij	nákl.vl. nakl. na odwr. nap. naps. nar. nar. nár. nár. nár.-hosp. nar. n.e. n.l. n.l. nas. nasl.	чеш сла пол сло чеш схр слв чеш сло чеш пол схр чеш сло нор слв	То же	neue Folge neue Reihe neue Serie neugriechisch neuvostolainen neveléstani new series newspaper nezměněné vydání niederlandez niederlandzki nidos niederländisch nieliczbowany niemiecki niepublikowany nieregularnie nieuwe reeks nieuwe serie nieuwsblad niezmieniony nizozemčina nizozemština no date noiembrie nomogram nomograma nomogramă	N.F. N.R. N.S. neugr. neuvost. nevelést. N.S. newsp. nezm.vyd. niderl. niderl. n. niederl. nlb. niem. niepubl. niereg. N.R. N.S. nieuwsbl. niezm. nizoz. nizoz. s. a. noiem. nomogr. nomogr. nomogr.	нем нем нем нем фин вен анг чеш алб пол фин нем пол пол пол нид нид нид пол сло чеш анг рум анг, дат, схр, сло, слв, чеш, шве пор рум	
naslednik následující nasledující naslov nastavak nastavek następny na temat nationaal national	nasl. násl. nasl. nasl. nast. nast. nast. nt. nat. nat.	схр, слв чеш сло схр, слв схр слв пол пол нид анг, дат, фра, шве	В наименованиях фирм и издательств То же	nieregularnie nieuwe reeks nieuwe serie nieuwsblad niezmieniony nizozemčina nizozemština no date noiembrie nomogram nomograma nomogramă	N.F. N.R. N.S. neugr. neuvost. nevelést. N.S. newsp. nezm.vyd. niderl. niderl. n. niederl. nlb. niem. niepubl. niereg. N.R. N.S. nieuwsbl. niezm. nizoz. nizoz. s. a. noiem. nomogr. nomogr. nomogr.	нем нем нем нем фин вен анг чеш алб пол фин нем пол пол пол нид нид нид пол сло чеш анг рум анг, дат, схр, сло, слв, чеш, шве пор рум	При цифрах
național Nations unies	naț. ONU	рум фра	Сокращается также в заголовке	nomogram nomogramă	nomogr. nomogr.	пор рум	
natuurkundig naučan, naučni naukowy nawoord název nazionale názov nazwisko nečíslovaný Nederlands nederlands nederländsk	natuurk. nauč. nauk. naw. náz. naz. náz. nazw. nečisl. Nederl. nederl. nederl.	нид схр пол нид чеш ита сло пол сло, чеш нид дат, нор шве					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
nomogramm Nomogramm nomogramma nomogramme nomogrammi noordelijk no place nordisk norjalainen nórčina norština noruego norueguês norvég norvegese norwegian norvégien norvegjez norveški Norwegian norwegisch norweski note muzicale	nomogr. Nomogr. nomogr. nomogr. nomogr. noord. s. l. nord. norj. nór. nor. nor. nor. norv. norv. norv. norv. Norw. norw. norw. n.muz.	вен нем ита фра фин нид анг дат, нор, шве фин сло чеш исп пор вен ита рум фра алб схр, слв анг нем пол рум	В количественной характеристике и примечаниях	nueva era nueva serie număr number numer númer numër numero número numéro numerus Nummer nummer nuorempi nuotteja nuottigrafii nuova serie ny följd nyilvános nyomda ny raekke ny rekke ny serie nyugat	n.e. N.S. nr. nr nr nr no no no nr. Nr. nr nuor. nuott. nuottigr. N.S. N.F. nyilv. ny. N.R. N.R. N.S. nyug.	исп исп рум анг пол исп алб ита, фин исп, пор фра лат нем дат, нид, нор, шве фин фин фин ита шве вен вен дат нор дат, нор, шве вен	При фамилии
notetrykk notice notizie notografia notografie notografija Notographie nouvelle édition nouvelle série nová řada nová série nove ere novembar November november november novembre novembro nővénytani noviembre novina noviny novo serie nový rad nua sreth	notetr. not. not. notogr. notogr. notogr. Notogr. nouv.ed. N.S. N.R. N.S. n.e. nov. Nov. nov. nóv. nov. nov. nővényt. nov. nov. nov. N.S. N.R. N.S.	нор анг, фра ита сло чеш схр нем фра чеш сло схр схр анг, лат, нем вен, дат, нид, нор, слв, шве исп ита, фра пор вен исп схр сло, чеш пор сло исп		obálka oberst Oberst objasnienie objasnjenje oblastni oblastný obrađivanje obraz obrázek obrázok obsah observação observación observatie observation obwoluta occidental occidentale occidentalis ochranná známka ocidental	obál obst Obst objašn. objašn. obl. obl. obrađ. obr. obr. obr. obs. observ. observ. observ. observ. obwol. occid. occid. occid. ochr.znám. ocid.	сло, чеш дат, нор нем пол схр чеш сло схр пол, сло, чеш чеш сла сло, чеш пор исп рум анг, фра пол анг, дат, исп, рум, фра ита лат сло, чеш пор	То же «
				O			

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
October	Oct.	анг, лат		oktobar	okt.	схр	
october	oct.	нид		Oktober	Okt.	нем	
octobre	oct.	фра		oktober	okt.	дат, нор,	
octombrie	oct.	рум				шве	
octubre	oct.	исп		október	okt.	вен, исп,	
odbitka	odb.	пол				сло	
odbor	odb.	схр, сло		olandese	oland.	ита	
odcinek	odc.	пол		olandez	oland.	рум	
oddelek	oddel.	сло		oldal	o.	вен	
oddělení	odděl.	чеш					В количественной характеристике и применениях
oddelenie	oddel.	сло					
oddil	odd.	чеш					
oddzial	oddz.	пол		omarbeidelse	omarb.	нор	
odeljenje	odelj.	схр		omarbejdelse	omarb.	дат	
odgovoran(-ni)	odg.	схр		omarbeting	omarb.	шве	
odgovoren	odg.	сло		omgewerkt	omgew.	нид	
odpovědný	odp.	чеш		omslagstitel	omsl.-tit.	шве	
odrezek	odr.	сло		omslagstittel	omsl.-titt.	нор	
odsek	ods.	сло		omtryck	omtr.	шве	
odsjek	ods.	схр		omtrykk	omtr.	нор	
odtis	odt.	сло		omtrykning	omtr.	дат	
odtlačok	odtl.	сла		omwerking	omw.	нид	
oeconomicus	oecon.	лат		ontwerp	ontw.	нид	
Oekraïns	Oekr.	нид		oorspronkelijk	oorspr.tit.	нид	
Oezbeeks	Oezb.	нид		titel			
öffentlich	öff.	нем		Oostenrijks	Oostenr.	нид	
offentlig	off.	дат, нор		opatrzył	opatrz.	пол	
official	offic.	анг		oplag	opl.	дат	
officieel	offic.	нид		opmerking	opm.	нид	
officiel	offic.	дат, фра		oppdrag	oppdr.	нор	
officiell	offic.	шве		opplag	oppl.	нор	
officina	offic. typ.	лат		optrykk	opptr.	нор	
typographica				opracował	oprac.	пол	
offisiell	offis.	нор		opracowanie	oprac.	пол	
offiziell	offiz.	нем		oprava	opr.	сло, чеш	
oficial	ofic.	исп, пор,		opravený	opr.	сло, чеш	
		рум		opremil	oprem.	слв	
oficialan	ofic.	схр		opslagsbog	opslagsb.	дат	
oficialen	ofic.	слв		opublikował	opubl.	пол	
oficiální	ofic.	чеш		opuscolo	opusc.	ита	
oficiálny	ofic.	сло		ordbog	ordb.	дат	
oficjalny	ofic.	пол		ordbok	ordb.	нор	
ogólny	og.	пол		Organisation de	OCDE	фра	Сокращается также в заголовке
ogrski	ogr.	слв		coopération et			
ohjelma	ohj.	фин		de développement			
ohne Jahr	s.a., o.J.	нем		économiques			
ohne	s.l., o.O.	нем		Organisation des	OAA	фра	То же
Ortsangabe				Nations unies			
oikaisu	oik.	фин		pour l'alimentation			
okładka	okl.	пол		et l'agriculture			
okolo	ca, ok.	пол		Organisation des	UNESCO	фра	«
ökonomisch	ökon.	нем		Nations unies			
økonomisk	økon.	дат, нор		pour l'éducation,			
okrajšava	okrajš.	слв		la science et la			
okreğ	okr.	пол	При названии	culture			

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Organisation internationale de normalisation	ISO	фра	Сокращается также в заголовке	otsek	ots.	схр	При фамилии
Organisation internationale du travail	OIT	фра	То же	otsikko	ots.	фин	
Organisation météorologique mondiale	OMM	фра	«	ottobre	ott.	ита	
Organisation mondiale de la santé	OMS	фра	«	oudheidkundig	oudheidk.	нид	
organizacja	org.	пол	«	outubro	out.	пор	
organizație	org.	рум		ouzbek	ouzb.	фра	
Organization for economic cooperation and development	OECD	анг		overdruk	overdr.	нид	
originaali	orig.	фин		oversættelse	overs.	дат	
original	orig.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, фра, нем		oversætter	overs.	дат	
Original	Orig.			översättare	övers.	шве	
originalan,	orig.			översättning	övers.	шве	
originalni	orig.			oversettelse	overs.	нор	
originale	orig.			oversetter	overs.	нор	
originalen	orig.		«	oversigt	overs.	дат	В количественной характеристике и примечаниях То же
originální	orig.			oversikt	overs.	нор	
originálny	orig.			översikt	övers.	шве	
origineel	orig.			overskrift	overskr.	дат	
originell	orig.			överste	övst.	шве	
origjinal	origj.			overtryk	overtr.	дат	
örmény	örm.			overzicht	overz.	нид	
ormiański	orm.			označeni	označ.	чеш	
oroszországi	oroszorsz.			označenie	označ.	сло	
országos	orsz.			ożujak	oż.	схр	
orvosi	orv.		«	Р			В количественной характеристике и примечаниях То же
oryginalny	oryg.			päätoimittaja	päätoim.	фин	
osakeyhtiö	OY			pädagogisch	päd.	нем	
osasto	ost.			paedagogisch	paed.	нид	
osobitný	osobit.			paedagogisk	paed.	дат	
osservazione	osserv.			page	p.	анг, фра	
összeállította	összeáll.			pagina	p.	дат, ита, лат, нид	
összefoglalás	összefogl.			página	p.	исп, пор	
összegyűjtötte	összegyűjt.			paginā	p.	рум	
österreichisch	österr.			paginación	pag. var.	исп	
österreichisk	österr.		«	variada			«
østerrisk	østerr.			paginacja	pag.	пол	
østlig	øst.			pagination	pag. var.,	фра	
østlig	öst.			séparée	pag. sép.		
østrigsk	østr.			pagina varia	pag. var.	лат	
osztály	oszt.			painos	pain.	фин	
osztrák	osztr.			painting	paint.	анг	
otisk	otis.			palsta	pals.	фин	
	ot.			pamflet	pamf.	вен	
				pamphlet	pamph.	анг	
				państwowy	państ.	пол	
			«	paralel	paral.	алб, рум	«
				paralelan,	paral.	схр	
				paralelni			
				paralelen	paral.	слв	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
paralelni paralelny paralelný paralelo parallel	paral. paral. paral. paral. parall.	чеш пол сло исп, пор анг, дат, нид	При цифрах То же	periodisch periodisk	period. period.	нем дат, нор, шве	
parallèle parallell parallelo parannettu parathenje párhuzamos pars part	parall. parall. parall. parann. parath. párh. ps pt.	фра нор, шве ита фин алб вен лат анг, дат, нид, нор, шве		periodyczny përjavshëm(i) përktthenjës përktthim përmirësuar(i) përmuajshëm përpilonjes përpunim përpunuar(i) persan përseo persialainen Persian persian persico persisch persisk	period. përjav. përk. përk. përmir. përm. përp. përp. përp. pers. përs. pers. Pers. pers. pers. pers. pers.	пол алб алб алб алб алб алб алб фра пор фин анг алб, рум ита нем дат, нор, шве	
parte	pt.	исп, ита, рум		persiski perski perský	pers. pers. pers.	схр пол чеш	
partie páska pasqyrë pasthënje patent	pt. pás. pasq. pasth. pat.	фра сло, чеш алб алб пол, сло, чеш		personalia perština përvitshëm(i) perzijski Perzisch perzký perzština philological philologique philologisch philologus philosophical philosophique philosophisch philosophus phonogram Phonogramm phonogramme photocopie photographie Photographie photography Photokopie phraséologique phraseologisch physical physicus physiek physikalisch physiological physiologique physiologisch	pers. pers. pers. pers. Perz. perz. perz. philol. philol. philol. philol. philos. philos. philos. philos. phonogr. Phonogr. phonogr. photocop. phot. Phot. phot. Photokop. phraséol. phraseol. phys. phys. phys. phys. physiol. physiol. physiol.	дат чеш алб схр, слв нид сло сло анг фра нем, нид лат анг фра нем, нид лат анг нем фра фра нем анг анг нем фра нем, нид	
paždziernik pedagógiai pedagogic pedagogical pedagogický pedagogico pedagógico pedagogiczny pedagoginen pédagogique pedagogisch pedagogisk pedagogjik pedagoški példány përditshëm(i) perëndimor perforowany përgjegjës përgjithsbëm(i) periodic periodical periodičan, periodični periodičen periodický periodico periódico periodiek periodikus periodinen périodique	paždz. ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped. péd. ped. ped. ped. ped. píd. përd. perënd. perf. përgj. përgj. period. period. period. period. period. period. period. period. period. period. period. period. périod.	пол вен рум анг схр, чеш ита исп, пор пол фин фра нид нор, шве алб схр, сло вен алб алб пол анг схр слв сло, чеш ита исп, пор нид вен фин фра					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
physique	phys.	фра	При фамилии	politički	polit.	схр	При фамилии
pictiúr	pict.	ирп		politický	polit.	сло, чеш	
pictor	pict.	рум		politico	polit.	ита	
picture	pict.	лат		politico	polit.	исп, пор	
pictură	pict.	рум		politicus	polit.	лат	
picture	pict.	анг		politiek	polit.	нид	
pierwotny	pierw.	пол		politik	polit.	алб	
pierwszeństwo	pierwsz.	пол		politikai	polit.	вен	
piirustus	piir.	фин		politique	polit.	фра	
pikakirjoite	pikakirj.	фин		politisch	polit.	нем	
piktor	pikt.	алб	То же	politisk	polit.	дат, нор, шве	При фамилии
piktur	pikt.	алб	«	polityczny	polit.	пол	
pintor	pint.	исп, пор		poljski	polj.	схр, слв	
pintura	pint.	исп, пор		polkovnik	polk.	сло	
piśmeinnictwo	piśm.	пол	«	polnisch	pol.	нем	
pittore	pitt.	ита		północny	płn.	пол	
pittura	pitt.	ита		polonā	pol.	рум	
pjesë	pj.	алб	«	polonais	pol.	фра	
plaat	pl.	нид		polonês	pol.	пор	
plan	pl.	нор, пол, шве		polonez	pol.	алб, рум	
plán	pl.	сло, чеш		polonico	pol.	ита	
planche	pl.	фра		polonicus	Pol.	лат	
planşa	pl.	рум		półrocznik	półrocz.	пол	
plansch	pl.	шве		półroczny	półrocz.	пол	
planschblad	pl.-bl.	шве		Polska	PRL	пол	
planschsida	pl.-s.	шве		Rzeczpospolita			
plansje	pl.	нор		Ludowa			
plantkundig	plantk.	нид	«	polski	pol.	пол	То же
plaque	plaq.	фра		polština	pol.	чеш	
plate	pl.	анг		pol'stina	pol'.	сло	
plattegrond	pl.-gr.	нид		południowy	płd.	пол	
plukovník	pluk.	сло, чеш		pomnożony	pomn.	пол	
plytografia	plytogr.	пол		pomôcka	pom.	сла	
plytoteka	plyt.	пол		poprawiony	popr.	пол	
pod kierunkiem	pod kier.	пол		popzedni	poprz.	пол	
pododdíl	pododd.	чеш		popular	popul.	анг	
podręcznik	podręcz.	пол		popularny	popul.	пол	
pod tytułem	pt.	пол	При цифрах То же	poradnik	por.	пол	То же
poglavje	pogl.	слв		poročník	por.	слв	
poglavije	pogl.	схр		porównaj	por.	пол	
poglej	pogl.	слв		portada	port.	исп, пор	
pogovor	pogov.	схр		portogalez	portog.	алб	
pohjoinen	poh.	фин		portoghese	portogh.	ита	
pokračování	pokr.	чеш		portæt	portr.	дат	
pokračovanie	pokr.	сло		portráid	portr.	ирп	
pokračovany	pokr.	сла		portrait	portr.	анг, фра	
polaco	pol.	исп		Porträt	Portr.	нем	
poliittinen	poliitt.	фин	«	portrátt	portr.	шве	«
Polish	Pol.	анг		portret	portr.	алб, ни́д, пол, рум, схр, сло	
politechnika	politech.	пол		portrét	portr.	сло, чеш	
politic	polit.	рум		portrett	portr.	нор	
political	polit.	анг		portugais	port.	фра	
političen,	polit.	сло					
politični							

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
portugál	port.	вен	При фамилии То же	predhovor	predh.	сло	
portugalčina	port.	сло		předmluva	předml.	чеш	
portugalilainen	port.	фин		před našim	př.n.l.	чеш	
portugalski	port.	пол, схр, слв		letopočtem			
				pred našim	pr.n.l.	сло	
portugalština	port.	чеш		letopočtom			
Portugees	Port.	нид		přednáška	předn.	чеш	
portugisisk	port.	дат, нор, шве		predslov	predsl.	сло	
				preface	pref.	анг	
portugués	port.	исп		préface	préf.	фра	
português	port.	пор		prefacio	pref.	исп	
Portuguese	Port.	анг		prefácio	pref.	пор	
poručik	por.	сло, чеш		prefatã	pref.	рум	
				prefazione	pref.	ита	
poručnik	por.	схр		pregledan	pregl.	схр, слв	
porucznik	por.	пол		prehl'ad	prehl'.	сло	
posebni odtis	pos. odt.	слв		přehled	přehl.	чеш	
posebni otisak	pos. ot.	схр		přehlednutý	přehl.	чеш	
poškozený	poškod.	сло		preklad	prekl.	сло	
poškozený	poškod.	чеш		překlad	překl.	чеш	
poslovenčil	poslov.	сла		prekladatel'	prekl.	сло	
poslovenil	poslov.	слв		překladatel	překl.	чеш	
posłowie	posł.	пол		prelagatelj	prel.	слв	
postface	postf.	фра		préliminaire	prélim.	фра	
postfácio	postf.	пор		preliminar	prelim.	алб, исп, пор, рум	
postfatã	postf.	рум					
posthum	posth.	дат, нор		preliminare	prelim.	ита	
posthume	posth.	фра		preliminary	prelim.	анг	
posthumous	posth.	анг		preložený	prel.	сло	
postum	post.	рум, шве		přeložený	přel.	чеш	
postumo	post.	ита		preložil	prel.	сло	
póstumo	póst.	исп, пор		přeložil	přel.	чеш	
postumus	post.	лат		prelucrare	prel.	рум	
postuum	post.	нид		preparação	prep.	пор	
poszerzony	poszerz.	пол		preparación	prep.	исп	
poszthumus	poszth.	вен		preparation	prep.	анг	
poszyl	posz.	пол		préparation	prép.	фра	
pôvodný	pôv.	сло		preparazione	prep.	ита	
powielony	powiel.	пол		repis	rep.	сло	
powiększony	powiększ.	пол		přepis	přep.	чеш	
pozmenený	pozmn.	сло		prepracoval	preprac.	сла	
pozměněny	pozm.	чеш		přepřacoval	přeprac.	чеш	
poznámka	pozn.	сло, чеш		Preprint	Prepr.	нем	
praca zbiorowa	pr.zbior.	пол		preprint	prepr.	анг, вен, рум, схр, сло, чеш	
prace	pr.	пол					
pracownia	prac.	пол					
praefatio	praef.	лат		prerušené	pag. var., preruš. str.	сло	
praeparatio	praep.	лат		stránkovanie			
pravnički	prav.	схр		přerušované	pag. var., přeruš.str.	чеш	
právnícký	práv.	сло, чеш		stránkování			
pravniški	prav.	слв		prescurtare	presc.	рум	
prawnicy,	praw.	пол		présentation	prés.	фра	
prawný				présentazione	pres.	ита	
prebásnil	prebás.	сло		přetisk	přet.	чеш	
přebásnil	přebás.	чеш		pretiskavanje	pret.	сло	
predgovor	predg.	схр, слв		pretlač	pretl.	сло	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
preussilainen preussisch preussisk prevajalec	preuss. preuss. preuss. prev.	фин нем дат слв	При фамилии	professori	prof.	фин	При фамилии
prevedel preventieve prevod prevodilac prezentare příčný přídavek přídavok priečný prihláška přihláška prill prilog priloga priloha přiloha primedba pri naše ere printed printing office Priorität pripravil	prev. prevent. prev. prev. prez. příč. příd. příd. prieč. prihl. přihl. pr. pril. pril. pril. přil. prim. pri n.e. print. print. off. Prior. pripr.	слв нид схр, слв схр рум чеш чеш сло сло сло чеш алб схр сло сло чеш схр схр анг анг, нем схр, сло, слв чеш схр схр сло сла чеш схр чеш сло чеш сла анг чеш сло анг нид алб, исп, пол, рум, схр, сла, слв, чеш	То же	professor professor program	prof. prof. progr.	вен алб, англ, вен, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, чеш исп, пор нем ита, нид фра рум	То же
přípravil pripremil priedio priročnik priručka přiručka priručnik přispěvek prispevok přítisk prítlačok private přivazek privázok proceedings proefschrift profesor	přípr. pripr. pried. priř. priruč. přiruč. priř. přisp. prispev. přít. prítl. priv. přiv. priv. proc. proefschr. prof.	схр схр сло сла чеш схр чеш сло чеш сла анг чеш сло анг нид алб, исп, пол, рум, схр, сла, слв, чеш	«	prospecto prospectus prospekt	prosp. prosp. prosp.	исп, пор фра дат, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	
professeur Professor professor	prof. Prof. prof.	фра нем анг, дат, лат, нид, нор, пор, шве	« « «	Prospekt prospekti prospektus prospetto prøveavtrykk prøysisk Pruisich průmyslový prusian prusiano pruski pruský Prussian prussiano prussien průvodni przedmowa przedruk przedsiewiorstwo przegląd dokumentacyjny przejrzany przekład przełożył przerobił przetłumaczył przewodniczący	Prosp. prosp. prosp. prosp. prøveavtr. prøys. Pruis. prům. prus. prus. prus. prus. Pruss. pruss. pruss. prův. przedm. przedr. przeds. prz.dok. przejrz. przekł. przeł. przer. przetł. przewodn.	нем фин нор ита нор нор нид чеш алб, рум исп, пор схр, сло сла, чеш анг ита фра чеш пол пол пол пол пол пол пол пол пол пол пол	
prófessor professore	próf. prof.	исл ита	« «				

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
przewodnik przygotował pseudoniem pseudonim	przew. przygot. pseud. pseud.	пол пол нид алб, пол, рум, схр		pulkownik puolalainen původní	pulk. puol. pův.	пол фин чеш	При фамилии
pseudonimo pseudônimo Pseudonym pseudonym	pseud. pseud. Pseud. pseud.	ита пор нем анг, дат, нор, сло, чеш, шве		Q			
pseudonyme pseudonyymi pseudonim psicologico psicológico psihologic psihološki psikologijk psychological psychologický psychologiczny psychologique psychologisch psykologisk	pseud. pseud. psevd. psicol. psicol. psihol. psihol. psikol. psychol. psychol. psychol. psychol. psychol. psykol.	фра фин слв ита исп, пор рум схр, слв алб анг сло, чеш пол фра нем, нид дат, нор, шве		qarkor qendror qershor quaderno quarterly quimico quotidiano quotidien qytetit(i)	qark. qendr. qersh. quad. quart. quim. quotid. quotid. qyt.	алб алб алб ита анг исп, пор ита фра алб	При цифрах
psykolooginen pszichológiai pubblicazione public	psykol. pszichol. pubbl. publ.	фин вен ита анг, рум, фра		R			
publicação publicación publicatie publicație publication público publiczny publik publikaatio publikace publikácia publikacija publikáció publikacja publikasjon publikatie publikation Publikation publisert publisher	publ. publ. publ. publ. publ. públ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ.	пор исп нид рум анг, фра пор пол алб фин чеш сло схр, слв вен пол нор нид дат, шве нем нор анг		raccolta řada radziecki rajzolta rakennustaitteellinen rakouský rakúsky ranskalainen raport rapport	racc. ř. radz. rajz. rakennustait. rak. rak. ransk. rap. rapp.	ита чеш пол вен фин чеш сло фин алб дат, нид, нор, фра, шве	То же
publicação publicación publicatie publicație publication público publiczny publik publikaatio publikace publikácia publikacija publikáció publikacja publikasjon publikatie publikation Publikation publisert publisher	publ. publ. publ. publ. publ. públ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ.	пор исп нид рум анг, фра пор пол алб фин чеш сло схр, слв вен пол нор нид дат, шве нем нор анг		rapporto razdeo réamhphocal réamhrá recensie recensio recension recensione recensjon recenze recenzia recenzie recenzija recenzion recenzja recherches scientifiques recognovit recopilación recopilador record řečtina recueil redação redacción	rapp. razd. réamhph. réamh. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rech. sci. recogn. recop. recop. rec. řeč. rec. red. red.	ита схр ирл ирл нид лат дат, шве ита нор чеш сло рум схр, слв алб пол фра лат исп исп анг чеш фра пор исп	
publishing pukovnik	publ. puk.	анг схр	Сокращается также в заголовке То же При фамилии				

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
redacci3n general	red. gen.	исп		r3edici3n	r3ed.	фра	
redacteur	red.	нид		ref3cut	ref.	рум	
r3dacteur	r3d.	фра		referaat	ref.	нид	
r3dacteur	r3d. resp.	фра		refer3l3	ref.	вен	
responsable				Referat	Ref.	нем	
redactie	red.	нид		referat	ref.	алб, дат,	
redactie	red.	рум				нор, пол,	
r3daction	r3d.	фра				рум, счр,	
r3daction	r3d. gen.	фра		refer3t	ref.	слв, шве	
g3n3rale				refer3tum	ref.	сло, чеш	
redactor	red.	анг, исп,		reference	ref.	вен	
		рум		r3f3rence	r3f.	анг	
redactor	red. resp.	рум		referencia	ref.	фра	
responsabil				refer3ncia	ref.	исп	
redactor	red. resp.	исп		referto	ref.	пор	
responsable				refendu	ref.	ита	
redactor	red. resp.	анг		refundido	ref.	фра	
responsable				regal	reg.	исп	
redakce	red.	чеш		regale	reg.	рум	
redakcia	red.	сло		regi3o	reg.	ита	
redakcija	red.	счр, слв		Region	Reg.	пор	
redakcja	red.	пол				нем	При назва- нии
redaksi,	red.	алб		region	reg.	анг, дат,	То же
redaktim						нид, нор,	
redaksjon	red.	нор				шве	
redaksjonskomit3	red.-kom.	нор		regi3n	reg.	исп	«
Redakteur	Red.	нем		r3gi3n	r3g.	фра	«
redaktim i	red. i p3rgj.	алб		regione	reg.	ита	«
p3rgjith3sh3m				registar	reg.	счр	
Redaktion	Red.	нем		register	reg.	анг, нид,	
redaktion	red.	дат, шве				нор, сло,	
Redaktions-	Red.-Koll.	нем				слв, шве	
kollegium				Register	Reg.	нем	
redaktions-	red.-komm.	шве		Registerheft	Reg.-H.	нем	
kommitte				registr	reg.	чеш	
redaktor	red.	алб, пол,		registre	reg.	фра	
		счр, сло,		registro	reg.	исп, ита,	
		слв, чеш				пор	
redaktor	red. nacz.	пол		registru	reg.	рум	
naczelny				regis3ter	reg.	вен	
redaktor	red. odp.	пол		regiune	reg.	рум	«
odpowiedzialny				regjist3r	reg.	алб	
redaktor	red. p3rgj.	алб		Reihe	R.	нем	
p3rgjegj3s				reimpresi3n	reimpr.	исп	
redakt3r	red.	дат, нор		reimpressi3o	reimpr.	пор	
redakt3r	red.	шве		r3impression	r3impr.	фра	
redator	red.	пор		reimprimare	reimpr.	рум	
redator	red.princip.	пор		rejestr	rej.	пол	
principal				rejst3rik	rejst3f.	чеш	
redattore	red.	ита		rekisteri	rek.	фин	
redazione	red.	ита		rekke	r.	нор, шве	
r3dig3	r3d.	фра		rela33o,	rel.	пор	
redigeret	red.	дат, нор		relat3rio			
3editel	3ed.	чеш		remark	rem.	анг	
reduzido	red.	пор		remarque	rem.	фра	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
rendelet	rend.	вен		rész	r.	вен	При цифрах Сокращается также в заголовке
rendiconto	rend.	ита		részvénytársaság	rt.	вен	
repertório	rep.	пор					
report	rep.	анг		retipārire	retip.	рум	
reprint	repr.	анг, вен, сло, чеш		retrato	retr.	исп, пор	
reprodução	reprod.	пор		revăzut	rev. rev.	рум, шве	
reproducción	reprod.	исп		reviderad	rev.	дат	
reproducere	reprod.	рум		revideret	rev.	нид, нор	
reproductie	reprod.	нид		revidert	rev.	нем	
reproduction	reprod.	анг, фра		revidiert	rev.	схр	
reprodukce	reprod.	чеш		revidiran	rev.	сло, чеш	
reprodukcja	reprod.	сло		revidovaný	rev.	анг	
reprodukcija	reprod.	схр, слв		review	rev.	слв	
reprodukcio	reprod.	вен		revija	rev.	пор	
reprodukcja	reprod.	пол		revisão	rev.	анг	
reproduksjon	reprod.	нор		revised	rev.	фра	
Reproduktion	Reprod.	нем		révision	rév.	исп	
reproduktion	reprod.	дат, шве		revisión	rev.	исп, пор	
reprografia	reprogr.	пол, пор, сло		revista	rev.	исп	
reprográfia	reprogr.	вен		revista	rev. ref.		
reprografia	reprogr.	исп		referativa			
reprografie	reprogr.	рум, чеш		revistă	rev.	рум	
reprografija	reprogr.	схр, слв		revistë	rev.	алб	
Reprographie	Reprogr.	нем		revize	rev.	чеш	
reprographie	reprogr.	фра		revizia	rev.	сло	
reprography	reprogr.	анг		revue	rev.	нид, фра	
repubblica	rep.	ита		Rezension	Rez.	нем	
republic	rep.	анг		rezime	rez.	схр, слв	
republică	rep.	рум		rezumat	rez.	рум	
república	rep.	исп, пор		riaditel'	riad.	сло	
Republica	RSR	рум		riassunto	riass.	ита	
Socialistă				ribotim	ribot.	алб	
România				ricerche	ric.sci.	ита	
republiek	rep.	нид		scientifiche			
Republik	Rep.	нем		řijen	řij.	чеш	
republik	rep.	дат, шве		riprodhim	riprodh.	алб	
republika	rep.	алб, пол		ripunuar	ripun.	алб	
republikk	rep.	нор		risba	ris.	слв	
république	rép.	фра		rishikuar	rishik.	алб	
reseña	res.	исп		ristampa	rist.	ита	
resensio	res.	фин		ritaglio	rit.	ита	
rešerš	reš.	сло		ritning	rit.	шве	
rešerše	reš.	чеш		ritratto riveduto	ritr. riv.	ита	
responsabil	resp.	рум		rivista	riv.	ита	
responsabile	resp.	ита		ročenska	ročen.	схр, сло, чеш	
responsable	resp.	исп, фра					
responsable	resp.	анг		ročni	roč.	чеш	
resumé	res.	дат, нид, шве		ročnik	roč.	сло, чеш	
				ročný	roč.	сло	
				rocznik	rocz.	пол	
				roczny	rocz.	пол	
				Roemeens	Roem.	нид	
				rok	r.	пол, сло, чеш	
						слв	При цифрах
				rokopis	rokop.		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
rolniczy	rol.	пол		S			
román	rom.	вен		s.a többi	etc., stb.	вен	При цифрах
română	rom.	рум		saeculum	s.	лат	
romaniaiainen	rom.	фин		sænskur	sænsk.	исл	
romeno	rom.	ита, пор		særskilt	særsk.	дат, нор	
romunski	rom.	слв		særtryk	særtr.	дат	
rosyjski	ros.	пол		særtrykk	særtr.	нор	
rotaprint	rotapr.	анг, вен, исп, пол, схр, слв		saint	st	анг, фра	
Rotaprint	Rotapr.	нем		saksalainen	saks.	фин	
rotoprint	rotopr.	пор		samarbeid	samarb.	нор	
roumain	roum.	фра		samarbejde	samarb.	дат	
Roumanian	Roum.	анг		samarbete	samarb.	шве	
rövidített	röv.	вен		samengesteld	samengest.	нид	
rovníkový	rovn.	сло, чеш		samensteller	samenst.	нид	
royal	roy.	анг, фра		samenwerking	samenw.	нид	
rozdział	rozd.	пол		samhlaid	samhl.	ирл	
rozmnožený	rozmn.	сло, чеш		samlad	saml.	шве	
rozšířený	rozš.	сло		samlæt	saml.	нор	
rozšířený	rozš.	чеш		samling	saml.	дат, нор, шве	
rozszerzony	rozs.	пол		sammanfattning	sammanfatt.	шве	
rubricador	rubr.	исп, пор		sammankomst	sammank.	шве	
rubricator	rubr.	анг, рум		sammanställt	sammanst.	шве	
rubrikator	rubr.	схр, слв		sammantryckt	sammantr.	шве	
Rubrikator	Rubr.	нем		sammenfatning	sammenf.	дат	
rubrikátor	rubr.	вен, сло, чеш		sammenkomst	sammenk.	нор	
rukopis	rkp.	схр, сло, чеш		Sammlung	Samml.	нем	
rumænsk	rum.	дат		sanakirja	sanak.	фин	
rumänisch	rum.	нем		sans date	s. a.	фра	
rumano	rum.	исп		sans lieu	s. l.	фра	
rumänsk	rum.	шве		säptämånal	spt.	рум	
ruméno	rum.	пор		sarake	sar.	фин	
rumensk	rum.	нор		särb-chorvat	särb-chorv.	рум	
rumun	rum.	алб		sarja	sar.	фин	
rumunčina	rum.	сло		särtryck	särtr.	шве	
rumunski	rum.	схр		sastavljač	sast.	схр	
rumuński	rum.	пол		sbirka	sb.	чеш	
rumunština	rum.	чеш		sbornik	sb.	сло, чеш	
ruotsalainen	ruots.	фин		scandinav	scand.	рум	
ruski	rus.	схр, сло		scandinave	scand.	фра	
Russian	Russ.	анг		Scandinavian	Scand.	анг	
Russisch	Russ.	нид		Scandinavisch	Scand.	нид	
russisch	russ.	нем		scandinavo	scand.	ита	
russisk	russ.	дат, нор		Schallplatte	Schallpl.	нем	
russneskur	russ.	исл		scheikundig	scheik.	нид	
ruština	ruš.	сло, чеш		Schmutztitel	Schmutztit.	нем	
rycina	rys.	пол		... schrift	... schr.	нем	
rysunek	rys.	пол		Schriftenreihe	Schr.-R.	нем	
rytina	ryt.	сло, чеш		Schriftleiter	Schriftl.	нем	
rytował	ryt.	пол		... schule	... sch.	нем	
				schwedisch	schwed.	нем	
				schweizerisch	schweiz.	нем	
				schweizisk	schweiz.	дат	
				scientific	sci.	анг	
				scientifico	sci.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
scientific-research	sci.-res.	анг	При цифрах То же « В количественной характеристике и примечаниях	sepsaný septembar september	seps. sept. sept.	сло, чеш схр дат, исп, нид, нор, сло, слв, шве	При цифрах
scientifique	sci.	фра		September	Sept.	анг, дат, нем	
scompleto	scompl.	ита		septembre	sept.	фра	
Scottish	Scott.	анг		septembrie	sept.	рум	
sebral	sebr.	чеш		septentrional	septentr.	исп, рум, фра	
sebrany	sebr.	чеш		septentrionalis	septentr.	лат	
sečanj	seč.	схр		septiembre	sept.	исп	
secol	s.	рум		sequens	seq.	лат	
secolo	s.	ита		serbialainen	serb.	фин	
sectio	sect.	лат		Serbian	Serb.	анг	
section	sect.	анг, фра		serbisk	serb.	дат	
século	s.	пор		serbochorwacki	serboch.	пол	
segédkönyv	segédkv.	вен		Serbo-Croatian	Serbo-Cr.	анг	
segunte	seg.	ита		serbocroato	serbocr.	ита	
seguinte	seg.	пор		serbokorbat	serbokorb.	алб	
Seite	S.	нем		serbokroaatti	serbokr.	фин	
sekcja	sekc.	пол	В количественной характеристике и примечаниях	serbokroatisch	serbokr.	нем	При цифрах
Sektion	Sekt.	нем		serbski	serb.	пол	
seleccionado	sel.	исп		seria	ser.	пол	
select	sel.	рум		séria	sér.	сло	
selectare	sel.	рум		Serie	Ser.	нем	
selected	sel.	анг		serie	ser.	дат, исп, ита, нид, нор, пор, рум, шве	
seleto	sel.	пор		série	sér.	фра, чеш	
seletto	sel.	ита		series	ser.	анг	
selittäjä	selitt.	фин		serija	ser.	схр, слв	
selittely	selitt.	фин		sérvic-criata	sérv.-cr.	пор	
selitys	sel.	фин		servio	serv.	исп	
selostus	selos.	фин		servio-croata	serv.cr.	исп	
selvbiografi	selvbiogr.	дат, нор		sesija	ses.	схр, слв	
semanario	sem.	исп		sesion	ses.	алб	
semanário	sem.	пор		sesión	ses.	исп	
Semester	Sem.	нем		sešit	seš.	чеш	
semestral	sem.	пор		sesiune	ses.	рум	
semestrale	sem.	ита		sesja	ses.	пол	
semestralen	sem.	слв		sesjon	ses.	нор	
semestrial	sem.	рум		sessão	sess.	пор	
semestriel	sem.	фра		sessie	sess.	нид	
semjandi	semj.	исп		Session	Sess.	нем	
senior	sen.	сло, чеш		session	sess.	анг, дат, фра, шве	
sentral	sentr.	нор		sessione	sess.	ита	
senttimetri	cm	фин		sestavitel,	sest.	чеш	
separat	sep.	схр, слв, шве		sestavovatel	sest.	слв	
separát	sep.	сло, чеш		sestavitelj,	sest.	схр	
separata	sep.	исп		sestavljavec	set.	пор	
Separatabdruck	Sep.-Abdr.	нем		setembro			
Separatdruck	Sep.-Dr.	нем					
separate	sep.	анг					
separate	pag. var.	анг					
pagination							
sepsal	seps.	чеш					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
setentrional	setentr.	пор	При цифрах То же	Sitzuligsbericht	Sitzungsber.	нем	В количественной характеристике и примечаниях
settembre	sett.	ита		sivu	s.	фин	
settentrionale	settentr.	ита					
settimanale	sett.	ита					
seudónimo	seud.	исп					
seuraava	seur.	фин					
severen	sev.	слв		själviografi	själviogr.	шве	
severni	sev.	схр, слв		skandinavinen	skand.	фин	
severni	sev.	чеш		skandinav	skand.	алб	
severný	sev.	сло		skandináv	skand.	вен	
sezione	sez.	ита		skandinavisch	skand.	нем	
seznam	sez.	слв, чеш		skandinavisk	skand.	дат, нор, шве	
sheet	sh.	анг					
shekull	sh.	алб		skandinavski	skand.	схр, слв	
shih	sh.	алб	Сокращается также в заголовке	škandinávsky	škand.	сло	При фамилии
shkencor	shk.	алб		skandinávský	skand.	чеш	
shkurt	shk.	алб		skandynawski	skand.	пол	
shogëri	SA	алб		skem	sk.	алб	
aksioniste				skema, skitse	sk.	дат	
				skladatel	skl.	чеш	
shpjegim	shpjeg.	алб		skladatel'	skl.	сло	
shqiptar	shqip.	алб		sklad główny	skl.gl.	пол	
shtator	shtat.	алб		skorowidz	skor.	пол	
shtëpi botonjëse	sht.bot.	алб		skračenica	skrač.	схр	
shtesë, shtojcë	sht.	алб		skrátený	skr.	сло	
shtetëror	shtet.	алб		skratka	skr.	сло	
shtuar(i)	sht.	алб		skrift	skr.	дат, нор, шве	
shtyllë	sht.	алб					
shumëzuar	shum.	алб	В количественной характеристике и примечаниях	skripta	skrip.	чеш	
şi altele	et al., ş.a.	рум		skriptá	skrip.	сло	
şi aşa mai	etc., ş.a.m.d	рум		skrócony	skr.	пол	
departe	ş.a.m.d			skvarjen	skv.	слв	
sida	s.	нор, шве		slaavilainen	slaav.	фин	
				sledeči	sl.	слв	
				sledeči	sl.	схр	
				slika	sl.	схр, слв	
				slikar	sl.	схр, слв	
siða	s.	исл		sliocht	sl.	ирл	
side	s.	дат		sloupec	sl.	чеш	
siècle	s.	фра		slovacco	slovac.	ита	
siehe	s.	нем		slovački	slovač.	схр	
sierpień	sierp.	пол		Slovakian	Slovak.	анг	
siglo	s.	исп	То же	slovakisk	slovak.	дат, шве	
simposio	simp.	исп, ита		slovancký	slovan.	сло, чеш	
simpósio	simp.	пор		slovaški	slovaš.	слв	
simpozij	simp.	слв		slovenački	sloven	схр	
simpozijum	simp.	схр		slovenčina	slov.	сло	
simpozion	simp.	рум		Slovenian	Sloven.	анг	
simpozium	simp.	алб		slovensk	sloven.	шве	
sine anno	s.a.	лат		slovenski	sloven.	схр, слв	
sine loco	s.l.	лат		slovenština	slov.	чеш	
sine nomine	s.n.	лат		slovinčina	slovin.	сло	
sin fecha	s.a.	исп		slovinština	slovin.	чеш	
sin lugar	s.l.	исп		slovník	slovn.	сло, чеш	
sisällyslueettelo	sisällysl.	фин		slowacki	slowac.	пол	
sitodruk	sitodr.	пол					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
slowakisch	slowak.	нем	При цифрах	socialistisk	social.	нор	
slowenisch	slowen.	нем		sociologinen	sociol.	фин	
sloweński	sloweń.	пол		sociologisk	sociol.	нор	
slownik	slown.	пол		sotilaallinen	sot.	фин	
složil	slož.	чеш		souběžný	souběž.	чеш	
sluttitel	sluttit.	шве		souborný	soubor.	чеш	
snôpič	sn.	слв		sovětský	sov.	чеш	
socialist	social.	алб, анг, рум		Soviet	Sov.	анг	
socialista	social.	исп, ита, пор		sovietic	sov.	рум	
socialiste	social.	фра		sovietico	sov.	ита	
socialističen	social.	слв		soviético	sov.	исп, пор	
socialistický	social.	сло, чеш		soviétique	sov.	фра	
socialistisch	social.	нид		sovietský	sov.	сло	
socialistisk	social.	дат, шве		sovjetik	sov.	алб	
sociedad	soc.	исп	Сокращается также в заголовке	sovjetisk	sov.	дат, нор, шве	
sociedad	SA	исп		sovjetski	sov.	схр, слв	
anónima				sowjetisch	sow.	нем	
sociedade	soc.	пор		sozialistisch	sozial.	нем	
sociedade	SA	пор		soziologisch	soziol.	нем	
anónima				spagnolo	spagn.	ита	
società	soc.	ита		spalt	sp.	шве	
società anonima	SA	ита		Spalte	Sp.	нем	
societas	soc.	лат		spalte	sp.	дат, нор	
societate	soc.	рум		španělština	špan.	чеш	
societate	SA	рум		španielčina	špan.	сло	
anonymā				spaniolā	span.	рум	
société	soc.	фра		spanisch	span.	нем	
société	SA	фра		Spanish	Span.	анг	
anonyme				spanjoll	spanj.	алб	
society	soc.	анг	То же	španski	špan.	схр, слв	
socijalistički	socijal.	схр		spanyol	span.	вен	
sociologic	sociol.	рум		speciaal	spec.	нид	
sociologic(al)	sociol.	анг		special	spec.	алб, анг, рум, шве	
sociologický	sociol.	сло, чеш		spécial	spéc.	фра	
sociologico	sociol.	ита		speciale	spec.	ита	
sociológico	sociol.	исп, пор		specialen	spec.	слв	
sociologique	sociol.	фра		speciális	spec.	вен	
sociologisch	sociol.	нид		speciální	spec.	чеш	
sociologisk	sociol.	дат, шве		špeciálny	špec.	сло	
sociološki	sociol.	схр		speciel	spec.	дат	
socjalistyczny	socjal.	пол		speciell	spec.	шве	
socjologiczny	socjol.	пол		specijalan,	spec.	схр	
sokszorosított	soksz.	вен		specijalni			
sommaire	somm.	фра		specjalny	spec.	пол	
sommario	somm.	ита		spesiaalinen	spes.	фин	
Sonderabdruck	S.-Abdr.	нем	«	spesial	spes.	нор	
Sonderausgabe	S.-Ausg.	нем		speziell	spez.	нем	
Sonderband	S.-Bd.	нем		spiegazione	spieg.	ита	
Sonderbeilage	S.-Beil.	нем		spisal	spis.	сло	
Sonderdruck	S.-Dr.	нем		spółdzielnia	spółdz.	пол	
Sonderheft	S.-H.	нем		společnost	společ.	чеш	
sorozat	sor.	вен		spolecznosc	spolecz.	пол	
socialistinen	social.	фин		spolek	spol.	чеш	
				spoločnosť	spoloč.	сло	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
spolok	spol.	сло		stenogram	stenogr.	алб, англ, дат, нид, нор, пол, сбр, сло, слв, чеш, шве	
spoluautor	spoluaut.	сло, чеш					
spolupráca	spolupr.	сло		stenogramä	stenogr.	рум	
spolupráce	spolupr.	чеш		Stenogramm	Stenogr.	нем	
spolupracovník	spoluprac.	сло, чеш		stenogramma	stenogr.	ита	
sponsored	spons.	англ		sténogramme	sténogr.	фра	
spracoval	sprac.	сло		stereotiep	ster.	нид	
spracovateľ	sprac.	сло		stereotip	ster.	рум	
správne	spr.	сло		stereotipan,	ster.	сбр	
správne	spr.	чеш		stereotipni			
sprawozdanie	spraw.	пол		stereotipen	ster.	слв	
spreml	sprem.	сло		stereotipo	ster.	ита	
sprievodný	spriev.	сло		stereotyp	ster.	дат, нор, шве	
sprostowanie	sprost.	пол					
srbčina	srb.	сло		Stereotypauflage	Ster.-Auf.	нем	
srbochorvátčina	srbochorv.	сло		stéréotype	stér.	фра	
srbochorvátština	srbochorv.	чеш		stereotyped	ster.	англ	
srbški	srb.	слв		stereotypni	ster.	чеш	
srbiskohrvatski	srbiskohrv.	слв		stereotypný	ster.	сло	
srbština	srb.	чеш		stereotypoitu	ster.	фин	
sreath	sr.	ирл		stereotypowy	ster.	пол	
srpanj	srp.	сбр		števika	štev.	слв	
srpen	srp.	чеш		științific	ști.	рум	
srpski	srp.	сбр		stl'pec	stl.'	сло	При цифрах
srpskohrvatski	srpskohrv.	сбр		stoleče	stol.	сбр	То же
staatlich	staatl.	нем		století	stol.	чеш	«
stabilimento	stab. tip.	ита		stoletje	stol.	сло	«
tipografico				stolpec storico	stp. stor.	слв, ита	«
štamparija	štam.	сбр		storočie	stor.	сло	«
stampa	stam.suppl.	ита		stowarzyszenie	stow.	пол	
supplementare				stran	s.	слв	В количественной характеристике и примечаниях
stampato	stamp.	ита					
stamperia	stamp.	ита, сло		strana	s.	сбр	То же
starši	st.	чеш		stranica	s.	сбр	«
starý	st.	сло		stránka	s.	сло, чеш	«
statale	stat.	ита		stránkování	str.	чеш	
statistic	statist.	рум		stránkovanie	str.	сло	
statistical	statist.	англ		streszczenie	streszcz.	пол	
statističen	statist.	слв		strona	s.tyť.	пол	
statistički	statist.	сбр		tytułowa			
statistický	statist.	чеш		stronica	s.	пол	«
štatistický	štatist.	сло		stubac	stb.	сбр	При цифрах
statistico	statist.	ита		studeni	stud.	сбр	
statistikor	statist.	алб		studijni	stud.	чеш	
statistinen	statist.	фин		študijný	štud.	сло	
statistique	statist.	фра		styczeń	stycz.	пол	
statistisch	statist.	нем, нид		suautor	suaut.	сбр	
statistisk	statist.	дат, нор, шве		súbežný	súbež.	сло	
statisztikai	statiszt.	вен		súborný	súbor.	сло	
státni	stát.	чеш					
štátny	štát.	сло					
statystyczny	statyst.	пол					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
successor	succes.	рум	В наименованиях фирм и издательств То же	sympozjum syyskuu szám század százados	symp. syysk. sz. sz. szds.	пол фин вен вен вен	При цифрах
successeur	success.	фра		szemelvény szeptember szerb-horvát szeria szerkesztette szerkesztő szerkesztőség szervezet szimpózium szocialista szociológiai szótár szövetkezet szovjet szpaltá sztenogram sztereotíp szwajcarski szwedzki	szemelv. szept. szerb-horv. szer. szerk. szerk. szerk. szerv. szimp. szocial. szociol. szót. szöv. szov. szp. sztenogr. szter. szwajc. szw.	вен вен вен вен вен вен вен вен вен вен вен вен вен вен пол вен вен пол	При фамилии
successor	success.	анг					
successore	success.	ита					
sucesor	suces.	исп					
sucessor	succes.	пор					
suede	sued.	алб, рум					
suédois	suéd.	фра					
suivant	suiv.	фра					
sumário	sum.	пор					
sumar sumario	sum. sum.	рум, исп					
summary	summ.	анг					
sumptibus	sumpt.	дат					
suomalainen	suomal.	фин					
suomentaja	suom.	фин					
supistettu	supist.	фин					
suplement	supl.	алб, пол					
suplemento	supl.	исп, пор					
suplementti	supl.	фин					
suplementum	supl.	лат					
supliment	supl.	рум					
Supplement	Suppl.	нем					
supplement	suppl.	анг, дат, нид, нор, шве					
supplément	suppl.	фра	При цифрах				
Supplementband	Suppl.-Bd.	нем		tabela	tab.	пол, пор, схр, сло	
supplementband	suppl.-bd	шве		tabelē	tab.	алб	
supplementbind	suppl.-bd	дат, нор		tabell tabella	tab. tab.	нор, шве, ита	
suplemento	suppl.	лат		Tabelle	Tab.	нем	
supplementum	suppl.	лат		Tabellogramm	Tabellogr.	нем	
švajčiarský	švajč.	сло		tabla	tab.	исп	
svazek	sv.	чеш		tábla	táb.	вен	
švédčina	švéd.	сло		tablā	tab.	рум	
svedese	sved.	ита		tablázat	táb.	вен	
švedski	šved.	схр, слв		table	tab.	анг, фра	
švédština	švéd.	чеш		tablica	tab.	пол, схр, слв	
sveitsiläinen	sveits.	фин		tábornok	tbk.	вен	
sveitsisk	sveits.	нор		tabulka	tab.	чеш	
svenska, svezak	sv.	схр		tabul'ka	tab.	сло	
svibanj	svib.	схр		tabulogram	tabulogr.	пол, схр	
švicarski	švic.	схр, слв		tabulograma	tabulogr.	слв	
sviceran	svic.	алб		tabulogramă	tabulogr.	исп, пор, рум	
svizzero	svizz.	ита		tadjic	tadj.	рум	
švýcarský	švýč.	чеш		tadjico	tadj.	пор	
Swedish	Swed.	анг		Tadjik	Tadj.	анг	
święty	św.	пол		tadjik	tadj.	фра	
symposium	symp.	анг, дат, фра		То же			
Symposium	Symp.	нем					
symposiumi	symp.	фин					
sympozium	symp.	чеш					
sympózium	symp.	сло					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
tadshikisch	tadsh.	нем		teilweise	teilw.	нем	
tadzhiko	tadzh.	исп		tekening	teken.	нид	
tadžički	tadž.	схр		tekijäkumppani	tekijäk.	фин	
tadžičtina	tadž.	сло, чеш		teknik	tekn.	алб	
tadžikkien	tadž.	фин		teknillinen	tekn.	фин	
tadžiksi	tadž.	слв		teknisk	tekn.	дат, нор, шве	
tadzikisk	tadz.	дат		tenente	ten.	ита, пор	При фамилии
tádzsik	tádzs.	вен		teológiai	teol.	вен	
tadżycki	tadž.	пол		teologic	teol.	рум	
Tafel	Taf.	нем		teologický	teol.	сло, чеш	
tafel	taf.	нид		teologico	teol.	ита	
Tagblatt	Tagbl.	нем		teológico	teol.	исп, пор	
tagico	tag.	ита		teologiczny	teol.	пол	
täglich	tägl.	нем		teologinen	teol.	фин	
tähtitieteellinen	tähtitiet.	фин		teologisk	teol.	дат, шве	
täieturä	täiet.	рум		teologijk	teol.	алб	
tájékoztató	táj.	вен		teološki	teol.	схр, слв	
Tajik	Taj.	анг		térkép	térk.	вен	
taliančina	tal.	сло		terminologic	terminol.	рум	
talijanski	tal.	схр		terminologický	terminol.	сло, чеш	
tälmäcire	tälm.	рум		terminologico	terminol.	ита	
taloudellinen	taloud.	фин		terminológico	terminol.	исп, пор	
tammikuu	tammik.	фин		terminologiczny	terminol.	пол	
tanfolyam	tanf.	вен		terminologinen	terminol.	фин	
tankönyv	tankv.	вен		terminologique	terminol.	фра	
tanskalainen	tansk.	фин		terminologisch	terminol.	нем, нид	
tanulmány	tanulm.	вен		terminologisk	terminol.	дат, нор, шве	
tanúsítvány	tanús.	вен		terminološki	terminol.	схр, слв	
tarkistaja	tark.	фин		tervezet	terv.	вен	
társaság	társ.	вен		tesaur	tes.	рум	
társszerző	társsz.	вен		tesauro	tes.	исп	
tartalom	tart.	вен		tesaurus	tes.	нор, слв, чеш	
taśma	taś. perf.	пол		tesoro	tes.	ита	
perforowana				testület	test.	вен	
taulukko	taul.	фин		tetor	tet.	алб	
tavola	tav.	ита		tezä de doctorat	tz.doct.	рум	
taxhik	taxh.	алб		tezaur	tez.	рум	
täydennys	täyd.	фин		tezaurus	tez.	пол, схр, сло, чеш	
tchécoslovaque	tchécosl.	фра		tezaursz	tez.	вен	
technical	techn.	анг		theological	theol.	анг	
technický	techn.	сло, чеш		theologický	theol.	чеш	
techniczny	techn.	пол		théologique	théol.	фра	
technikai	techn.	вен		theologisch	theol.	нем, нид	
technique	techn.	фра		Thesaurus	Thes.	нем	
technisch	techn.	нем, нид		thésaurus	thés.	фра	
teckning	teckn.	шве		tidend	tid.	нор	
tecnico	tecn.	ита		tidende	tid.	дат, нор	
técnico	téc.	исп, пор		tidning	tidn.	нор, шве	
tedenski	ted.	слв		tidskrift	tidskr.	шве	
tedesco	ted.	ита		tidsskrift	tidsskr.	дат, нор	
tednik	tedn.	слв		tiideakatemia	tiideakat.	фин	
tegning	tegn.	дат, нор					
tehnic	tehn.	рум					
tehničen	tehn.	слв					
tehnički	tehn.	схр					
Teil, Theil	T., Th.	нем					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
tiedekunta	tiedek.	фин		törvényerejű rendelet	tvr.	вен	
tiedonanto	tied.	фин		toukokuu	toukok.	фин	
tieteellinen	tieteell.	фин		towarzystwo	t-wo	пол	
tietosanakirja	tietosanak.	фин		trabajo	trab.	исп	
tijdschrift	tijdschr.	нид		trabalhos	trab.	пор	
tilasloallinen	tilast.	фин		tráchtas	trácht.	ирл	
tillæg	till.	дат		tradução	trad.	пор	
tillägg	till.	шве		traducător	trad.	рум	
tillegg	till.	нор		traducción	trad.	исп	
tilltryck	tilltr.	шве		traducere	trad.	рум	
tipäriturä	tip.sep.	рум		traducteur	trad.	фра	
separatä				traduction	trad.	фра	
tipografi	tip.	алб		traductor	trad.	исп	
tipografia	tip.	пор		tradutor	trad.	пор	
tipografia	tip.	исп, ита		traduttore	trad.	ита	
tipografie	tip.	рум		traduzione	trad.	ита	
tipografija	tip.	схр		transactions	trans.	анг	
tiratura separata	tir.sep.	ита		transcrição	transcr.	пор	
tiskárna	t.	чеш		transcriere	transcr.	рум	
titel	tit.	дат, нид		transcripción	transcr.	исп	
titelblad	titelbl.	дат, нид, шве		transcriptie	transcr.	нид	
Titelblatt	Titelbl.	нем		transcriptie	transcr.	рум	
title page	tit. p.	анг		transcription	transcr.	анг, фра	
titlu	tit.	рум		transkripce	transkr.	чеш	
titolo originale	tit.orig.	ита		transkripčia	transkr.	сло	
tittelblad	tittelbl.	нор		transkripcija	transkr.	схр, слов	
tittelilehti	titt.-leh.	фин		transkriptim	transkr.	алб	
titul	tit.	сло, чеш		transkriptio	transkr.	фин	
titull	tit.	алб		Transkription	Transkr.	нем	
titulni list	tit. l.	чеш		transkription	transkr.	дат, шве	
titulný list	tit. l.	сло		transkrypcja	transkr.	пол	
titulo	tit.	исп, пор		translation	transl.	анг, фра	
tjeckisk	tjeck.	шве		translator	transl.	анг	
tjedni, tjednik	tjed.	схр		transliteração	translit.	пор	
tjekkoslovakisk	tjekkosl.	дат		transliterace	translit.	чеш	
tlačiareň	t.	сло		transliterácia	translit.	сло	
tłumaczenie	tl.	пол		transliteracija	translit.	схр, слов	
Toerkmeens	Toerkm.	нид		transliteración	translit.	исп	
toger	tr	алб	При фамилии	transliteracja	translit.	пор	
tohtori	tr.	фин	То же	transliterare	translit.	рум	
toimittajakunta	toim.-kun.	фин		Transliteration	Translit.	нем	
toimittanut	toim.	фин		transliteration	translit.	анг, дат	
tom	t.	алб, пол, рум, схр, шве	При цифрах	translitteraatio	translitt.	фин	
tome	t.	анг, фра	То же	translittération	translitt.	фра	
tomo	t.	исп, ита, пор	«	translitterering	translitt.	шве	
tomus	t.	лат	«	transskripsjon	transskr.	нор	
török	tör.	вен		transskription	transskr.	дат	
történelmi	tört.	вен		transzkripció	transzkr.	вен	
törvény	tv.	вен		transzliteráció	transzlit.	вен	
törvénycikk	tc.	вен		trascrizione	trascr.	ита	
				trashégimtarë	trashëg.	алб	В наименованиях фирм и издательств
				traslitterazione	traslitt.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
travanj	trav.	схр	При цифрах То же	U			
travaux	trav.	фра		überarbeitet	überarb.	нем	
třída	tř.	чеш		Übersetzer	Übers.	нем	
trieda	tr.	сло		Übersetzung	Übers.	нем	
trimesečen	trimes.	сло		übertragen	übertr.	нем	
trimestral	trim.	пор		učební	učeb.	сло	
trimestrale	trim.	ита		učebnica	učeb.	сло	
trimestrial	trim.	рум		učebnice	učeb.	чеш	
trimestriel	trim.	фра		učebný	učeb.	сло	
tryck	tr.	шве		ucraianean	ucr.	рум	
tryckeri	tryck.	шве		ucraino	ucr.	ита	
tryk	tr.	дат		ucraniano	ucr.	исп, пор	
trykk	tr.	нор		udarbejdet	udarb.	дат	
trykkeri	trykk.	дат, нор		uddrag	uddr.	дат	
tschechisch	tschech.	нем		udgave	udg.	дат	
tšekkiläinen	tšekk.	фин		udgivelse	udg.	дат	
Tsjechisch	Tsjech.	нид		udgiver			
tsjekkisk	tsjekk.	нор		udklip	udkl.	дат	
tudományegyetem	tud.-egy.	вен		udsnit	udsn.	дат	
tudományos	tud.	вен		ufficiale	uffic.	ита	
turcesc	tur.	рум		ugarski	ugar.	схр	
turcmen	turcm.	рум		ugeblad	ugebl.	дат	
turco	tur.	исп, ита, пор		ugentlig	ugentl.	дат	
turcomano	turcom.	пор		ugeskrift	ugeskr.	дат	
turecki	tur.	пол		ugyanaz	ua.	вен	
turečtina	tur.	сло, чеш		ugyanott	uo.	вен	
türkisch	tür.	нем		uimhir	u.	ирл	
Turkish	Tur.	анг		uitgave	uitg.	нид	
turkisk	tur.	шве		uitgever			
turkkilainen	tur.	фин		uitgebreid	uitgebr.	нид	
turkmeenilainen	turkm.	фин		uitgeverij	uitg.	нид	
Turkmen	Turkm.	анг		uitknipsel	uitkn.	нид	
türkmén	türkm.	вен		uittreksel	uittr.	нид	
turkmenisch	turkm.	нем		új folyam	ú.f.	вен	
turkmenisk	turkm.	дат		új sorozat	ú.s.	вен	
turkmeno	turkm.	исп, ита		uključivo	ukl.	схр	
turkmenski	turkm.	схр, слв		uključno			
turkmeński	turkm.	пол		ukrainalainen	ukr.	фин	
Turks	Tur.	нид		ukrainas	ukr.	алб	
turski	tur.	схр		Ukrainian	Ukr.	анг	
turški	tur.	слв		ukrainien	ukr.	фра	
týdeník	týd.	чеш		ukrainisch	ukr.	нем	
týdenni	týd.	чеш		ukrainsk	ukr.	дат	
tygodnik	tyg.	пол		ukraiński	ukr.	пол	
tygodniowy				ukrajínčina	ukr.	сло	
typografie	typ.	нид		ukrajinski	ukr.	схр, слв	
typographia	typ.	лат		ukrajínština	ukr.	чеш	
typographie	typ.	фра		ukrán	ukr.	вен	
typography	typ.	анг		ullúchán	ull.	ирл	
tyrkisk	tyr.	нор		Umarbeitung	Umarb.	нем	
tytuł	tyt.	пол		umetnik	umet.	схр, слв	При фамилии
tytuł grzbiutowy	tyt.grzb.	пол		umgearbeitet	umgearb.	нем	
tytuł równoległy	tyt.równol.	пол		Umschlag	Umschl.	нем	
týždenník	týžd.	сло		Umschlagstitel	Umschl.-Tit.	нем	
týždenný	týžd.	сла					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
unchanged	unchang.	анг	Сокращается также в заголовке То же	uspořádal	uspoř.	чеш	
und	u.	нем		usporiadal	uspor.	сло	
und andere	et al., u.a.	нем		ústav	úst.	сло, чеш	
und so weiter	etc., u.s.w.	нем		ústředni	ústř.	чеш	
ungar	ung.	рум		ústredný	ústr.	сло	
ungarisch	ung.	нем		utánnyomás	utánny.	вен	
ungarsk	ung.	дат		utarbeidelse	utarb.	нор	
ungersk	ung.	шве		utarbeider	utarb.	нор	
ungherese	ungh.	ита		utarbeidet	utarb.	нор	
unguresc	ung.	рум		utdrag	utdr.	нор, шве	
United nations	UN	анг	«	útgáta	útg.	исп	
United nations educational, scientific and cultural organization	UNESCO	анг		utgave, utgiver	utg.	нор	
United States of America	USA	анг		utgiven, utgivare	utg.	шве	
universidad	univ.	исп		utklipp	utkl.	нор	
universidade	univ.	пор		útmutató	útm.	вен	
universita	univ.	чеш		uudistettu	uud.	фин	
università	univ.	ита		uverejněný	uver.	сло	
universitas	univ.	лат		uverejněný	uveř.	чеш	
Universität	Univ.	нем		úvod	úv.	сло, чеш	
universitate	univ.	рум		uwaga	uw.	пол	
université	univ.	фра	«	uzbec	uzb.	рум	
universiteit	univ.	нид		uzbecki	uzb.	пол	
universitet	univ.	алб, дат, нор, шве		uzbečki	uzb.	схр	
university	univ.	анг		uzbeco	uzb.	исп, пор	
univerza	univ.	слв		uzbečtina	uzb.	сло, чеш	
univerzita	univ.	сло, чеш		Uzbek	Uzb.	анг	
univerzitet	univ.	схр		uzbek	uzb.	алб	
uniwersytet	uniw.	пол		uzbeški	uzb.	слв	
unkarilainen	unk.	фин		uzupeñiony	uzup.	пол	
únor	ún.	чеш					
unter dem Titel	u.d.T.	нем	«				V
Untersuchung	Unters.	нем		vabarik	vab.	фин	
unverändert	unveränd.	нем		vademecum	vadem.	ита	
úplný	úpl.	сло, чеш		vademécum	vadem.	исп	
uppdrag	uppd.	шве		Vademekum	Vadem.	нем	
upplag	uppl.	исп		vadný	vad.	чеш	
upplaga	uppl.	шве		väitöskirja	väitösk.	фин	
úprava	úpr.	сло, чеш		valikoinut	valik.	фин	
úradný	úr.	сло		vállalat	váll.	вен	
uređivački	uređ.	схр		válogatta	vál.	вен	
úřední	úřed.	чеш	«	valokuva	valok.	фин	При цифрах
urednik	ured.	схр, слв		vastaava	vast.-toim.	фин	
uredništvo	ured.	схр, слв		toimittaja			
urmare	urm.	рум		vázany	váz.	чеш	
următor	u.	рум		vazhdím	vazhd.	алб	
usbeco	usb.	ита		veac	v.	рум	
usbekisch	usb.	нем		(i)veçantë	(i)veç.	алб	
ushtarak	usht.	алб		vědecký	vědec.	чеш	
				vedecký	vedec.	сло	
				vedos	ved.	фин	
				vedoucí	ved.	чеш	
			«	vedúci	ved.	сло	То же
				vek	v.	схр, слв	
				věk	v.	чеш	
				veljača	velj.	схр	
				vėllim	vėll.	алб	

Продолжение таблицы А.1

[illegible]

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Volumen	Vol.	нем	При цифрах	wiadomości	wiadam.	пол	
volumen	vol.	исп, лат	То же	wideofonogram	wideofonogr.	пол	
volum	vol. suppl.	рум		wideogram	wideogr.	пол	
suplimentar				wietnamski	wietn.	пол	
volym	vol.	шве	«	wirtschaftlich	wirtsch.	нем	
voormalig	voorm.	нид	В наименованиях фирм и издательств	wiskundig	wisk.	нид	
				Wissenschaft	Wiss.	нем	
				wkładka	wkl.	пол	
				włoski	wł.	пол	
				Wochenbericht	Woch.-Ber.	нем	
voorrede	voorr.	нид		Wochenblatt	Woch.-Bl.	нем	
voorword	voorw.	нид		Wochenschrift	Woch.-Schr.	нем	
vormalig,	vorm.	нем	То же				
vormals				województwo	woj.	пол	При названии
Vorrede	Vorr.	нем					
Vortitel	Vort.	нем		wojskowy	wojsk.	пол	
Vortrag	Vortr.	нем		wolumen	wol.	пол	При цифрах
Vorwort	Vorw.	нем		woordenboek	woordenb.	нид	
vuosi	v.	фин	При цифрах	World council of peace	WPC	анг	Сокращается также в заголовке
vuosikirja	vuosik.	фин					
vuosisata	vuos.	фин		World federation of trade unions	WFTU	анг	То же
vybral	vybr.	сло, чеш		World health organization	WHO	анг	«
vybraný	vybr.	сло, чеш		World meteorological organization	WMO	анг	«
východní	vých.	чеш		Wörterbuch	Wörterb.	нем	
východný	vých.	сло		wprowadzenie	wprow.	пол	
vydání	vyd.	чеш		wrzesień	wrzes.	пол	
vydanie	vyd.	сло		wschodni	wsch.	пол	
vydavatelství	vydav.	чеш	Сокращается также в заголовке	współautor	współaut.	пол	
			То же	współpraca	współpr.	пол	
vydavatel'stvo	vydav.	сло		współpracownik	wapółprac.	пол	
výkonný	výk. red.	сло		wycinek	wyc.	пол	
redaktor				wydanie	wyd.	пол	
výkres	výkr.	сло, чеш		wydawnictwo	wydaw.	пол	Сокращается также в заголовке
vynález	vyn.	сло, чеш					
výpis	výp.	сло, чеш		wydział	wydz.	пол	
vypracoval	vyprac.	сло, чеш		wykład	wykl.	пол	
výroční	výroč.	чеш		inauguracyjny	inaug.		
výroční	výroč.	сло		wykres	wykr.	пол	
výskumný	výsk.	сло		wynalazca	wynal.	пол	
vyšši	vyš.	сло, чеш		wystawa	wyst.	пол	
výstřižek	výstř.	чеш					
výstrižok	výstr.	сло					
yysvetlivka	yysvetl.	сло					
yysvětlivka	yysvětl.	чеш					
yýtisk	yýt.	чеш					
yýtlačok	yýtl.	сло					
yýtvarník	yýtv.	сло, чеш					
yýzkumný	yýzk.	чеш					
vzhoden	vzhod.	слв					
	W			xerocopie	xerocop.	рум	
walesky	wal.	чеш		Xerokopie	Xerokop.	нем	
według	wg	пол					
weekblad	weekbl.	нид					
węgiński	węg.	пол		year	y.	анг	При цифрах
wetenschap	wet.	нид		yearbook	yb.	анг	
wetenschappelijk	wet.	нид		yhteenveto	yht.	фин	
				yliopisto	yliop.	фин	

Окончание таблицы А.1

[illegible]

Приложение Б
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся кирилловским алфавитом

Таблица Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
А				алманах	алм.	бол	
абecedан	абец.	схр		алфaбeтcки	алф.	схр	
абecedни	абец.	схр		aмepикaнcки	aмep.	бол, маa, схр	
абзaц	абз.	бол		aмepички	aмep.	схр	
aбpeвиaция	aбр.	бол		aнaтoмичecки	aнaт.	бол	
aбpeвиjaция	aбр.	маa		aнaтoмcки	aнaт.	маa, схр	
aвгaнcки	aвг.	бол, маa, схр		aнглийски	aнгл.	бол	
aвгyст	aвг.	бол, маa, схр		aнглиcки	aнгл.	маa	
aвcтpaлийски	aвcтpaл.	бол		aнoнимaн	aнoн.	схр	
aвcтpaлиcки	aвcтpaл.	маa		aнoнимeн	aнoн.	бол, маa	
aвcтpийски	aвcтp.	бол		aнoнимни	aнoн.	схр	
aвcтpиcки	aвcтp.	маa		aнoтaция	aнoт.	маa, схр	
aвтoбиoгpaфия	aвтoбиoгp.	маa		aнoтaция	aнoт.	бол	
aвтoбиoгpaфия	aвтoбиoгp.	бол		aнтapктичeн	aнтapкт.	бол	
aвтoгpaм	aвтoгp.	маa		aнтapктички	aнтapкт.	маa, схр	
aвтoгpaф	aвтoгp.	бол		aнтapктични	aнтapкт.	схр	
aвтop	aвт.	бол, маa		aнтoлoгия	aнтoл.	бол	
aвтopeфepaт	aвтopeф.	бол		aнтpoпoлoгичecки	aнтpoпoл.	бол	
aвтopизиpaн	aвтopиз.	бол, маa		aнтpoпoлoшки	aнтpoпoл.	маa, схр	
aвтopcкo cвидeтeлcтвo	aвт. cвид.	бол		aпpил	aпp.	бол, маa, схр	
aгpoнoмичecки	aгp.	бол		aрaбски	aрaб.	бол	
aгpoнoмcки	aгp.	маa, схр		aрaпски	aрaп.	маa, схр	
aдaптaция	aдaпт.	маa, схр		aргeнтинcки	aргeнт.	маa, схр	
aдaптaция	aдaпт.	бол		aржeнтинcки	aржeнт.	бол	
aдмиpaл	aдм.	бол, маa, схр	При фaмилии	aрктичecки	aркт.	бол	
aзбyчeн	aзб.	бол, маa		aрктички	aркт.	маa, схр	
aзбyчни	aзб.	схр		aрктични	aркт.	схр	
aзepбaйджaнcки	aзepб.	маa		aрмeнcки	aрм.	бол	
aзepбeйджaнcки	aзepб.	схр		aрxeoлoгичecки	aрxeoл.	бол	
aзъpбaйджaнcки	aзъpб.	бол		aрxeoлoжки	aрxeoл.	бол	
aзиaтcки	aзиaт.	бол		aрxeoлoшки	aрxeoл.	маa, схр	
aкaдeмия	aкaд.	маa, схр		aрxив	aрx.	бол, маa, схр	
aкaдeмия	aкaд.	бол		aрxитeкт	aрxит.	бол, маa, схр	При фaмилии
aкциoнapcкo дpyштвo	АД	схр	Сoкpaщaeтcя тaкжe в зaгoлoвкe	acoция	acoц.	бол	
aкциoнepcкo дpyштвo	АД	маa	То жe	acoцияция	acoц.	маa, схр	
aлбaнcки	aлб.	бол, маa, схр		acтpoнoмичecки	acтpoн.	бол	
aлжирcки	aлж.	бол, маa, схр		acтpoнoмcки	acтpoнoм.	маa, схр	
aлинeя	aл.	бол		aтлaнтичecки	aтлaнт.	бол	
				aтлaнтcки	aтлaнт.	маa, схр	
				aудиoвизyaлeн	aв.	бол	
				aвcтpaлиcки	aвcтpaл.	схр	
				aвcтpийски	aвcтp.	схр	
				aвcтpиcки	aвcтp.	схр	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
годишнина гавира гравура гравюра градски грузийски грузински грчки гръцки	год. грав. грав. грав. гр. груз. груз. грч. гръц.	бол схр маа, схр бол бол схр бол, маа маа, схр бол		други дружество друштво дубликат държавен дял	др. д-во д-во дубл. държ. д.	бол бол маа, схр бол бол бол	При цифрах
Д				Е			
дански датски действие декември дел део депозитан дефектен дефектни децембар диаграма диапозитив диафилм дијаграм дијапозитив дијафилм дисертација дисертация дискографија дискография дискотека	дан. дат. д. дек. д. д. деп. деф. деф. дец. диагр. диапоз. ДФ. дијагр. дијапоз. ДФ. дис. дис. дискогр. дискогр. дискот.	маа, схр бол бол бол, маа маа схр бол бол, маа схр схр бол бол бол маа, схр маа, схр маа, схр бол маа, схр бол бол, маа, схр	При цифрах То же «	еврейски еврејски европейски европски егземплар египатски египетски ежегоден ежедневен ежемесечен, ежемесечник език екваторијалан екваторијални екваториален екваторијален экваторски екземплар економски енглески енергетичен енергетически енергетски енциклопедија энциклопедия ерменски есперанто	евр. евр. европ. европ. егз. егип. егип. ежегод. ежедн. ежемес. ез. екват. екват. екват. екват. екват. екз. ekon. енгл. енерг. енерг. енерг. енцикл. енцикл. ерм. есп.	бол маа бол маа, схр маа, схр схр бол, маа бол бол схр бол бол маа, схр маа, схр маа, схр бол маа, схр маа, схр бол, маа, схр	
дистрикт добавка додатак додаток додатък доклад доктор	дистр. доб. дод. дод. дод. докл. д-р	маа, схр бол схр маа бол бол бол, маа, схр	При фамилии	естонски етнографически етнографски	ест. етногр. етногр.	бол, маа, схр бол бол, маа, схр	
документ	док.	бол, маа, схр		З			
допечатване допечатување дополнение дополнување допуна допълнение допълнителен доцент	допеч. допеч. доп. доп. доп. доп. доп. доц.	бол маа маа схр бол бол бол, маа, схр	То же	забележка забелешка заглавие заглавье западен западни заявка збирка зборник значительно зоологически зооложки зоолошки	заб. заб. загл. загл. зап. зап. заяв. зб. зб. знач. зоол. зоол. зоол.	бол маа бол, маа схр бол, маа схр бол маа, схр маа, схр бол бол бол маа, схр	При цифрах

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
И				источен	ист.	маа	
и други	и др.	бол, маа, схр	Сокращается также в заголовке	источни	ист.	схр	
и тъй нататък	и т.н.	бол		италиански	итал.	бол	
извадка	извад.	бол		италијански	итал.	маа, схр	
извадок	извад.	маа		йордански	йорд.	бол	
известия	изв.	бол		J			
извлечение	извлеч.	бол		јазик	јаз.	маа	
издавач	изд.	схр		јануар	јан.	схр	
издание	изд.	бол, маа		јануари	јан.	маа	
издање	изд.	схр		јапански	јап.	схр	
издателство	изд-во	маа		јапонски	јап.	маа	
изложба	изл.	бол, маа, схр	јеврејски	јевр.	схр		
изменение	изм.	бол	језик	јез.	схр		
изобретател	изобр.	бол	јерменски	јерм.	схр		
изработил	израб.	бол, маа	јордански	јорд.	маа, схр		
израелски	изр.	схр	југословенски	југосл.	маа, схр		
изрезка	изр.	бол	јужан, ужни	јуж.	схр		
изследователски	изслед.	бол	јужен	јуж.	маа		
източен	изт.	бол	јужни	јуж.	схр		
икономически	икон.	бол	K				
илустрација	ил.	маа, схр	казахски	каз.	бол, схр		
илюстратор	ил.	бол	казашки	каз.	маа		
илюстрация	ил.	бол	канадски	канад.	бол, маа, схр		
индекс	инд.	бол, маа, схр	кандидат	канд.	бол, маа, схр	При фамилии	
индийски	инд.	бол	капетан	кап.	маа, схр	То же	
индијски	инд.	схр	капитан	кап.	бол	«	
индиски	инд.	маа	карта	к.	бол, маа, схр	При цифрах	
индонезански	индонеж.	схр	картограма	картогр.	бол		
индонезийски	индонез.	бол	каталог	кат.	бол		
индонезијски	индонез.	схр	кемијски,	кем.	схр		
индонезиски	индонез.	маа	кемички				
индустриален	индустр.	бол	кинески	кин.	маа, схр		
индустриски	индустр.	маа, схр	киргизки	кирг.	бол		
инженер	инж.	бол, маа	киргиски	кирг.	маа, схр		
инжењер	инж.	схр	китайски	кит.	бол		
институт	ин-т	бол, маа, схр	клас	кл.	бол		
интернационал	интерн.	бол	класа	кл.	маа, схр		
интернационалан	интерн.	схр	книга	кн.	бол, маа	То же	
интернационален	интерн.	бол, маа	књига	књ.	схр	«	
интернационални	интерн.	схр	книгоиздателство	книгоизд.	бол		
информација	информ.	маа, схр	книжарница	книж.	бол		
информация	информ.	бол	книжевност	книж.	маа		
ирландски	ирл.	бол	книжовност	книж.	схр		
исландски	исл.	бол, маа, схр	књижевност	књиж.	схр		
иследувачки	ислед.	маа	книжница	книж.	маа		
испански	исп.	бол	књижница	књиж.	схр		
историјски	ист.	маа	коавтор	коавт.	маа		
исторически	ист.	бол	коаутор	коаут.	схр		
			колектив	колект.	бол		
			коллекција	кол.	маа, схр		
			коллекция	кол.	бол		

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
коловоз колона	кол. кол.	схр бол, маа, схр	В количественной характеристике и примечаниях	листопад литвански литература	лист. литв. лит.	схр маа, схр бол, маа, схр бол маа, схр бол	
комантар	комант.	бол, маа, схр		литовски литографија литография	литов. литогр. литогр.		
коментатор	комент.	бол, маа, схр		М			
комисија комисия комитет компанија	комис. комис. ком. ко	маа, схр бол маа, схр маа, схр		магистар магистер магистър маджарски маћарски македонски	маг. маг. мадж. маћ. макед.	схр маа бол бол схр бол, маа, схр	При фамилии То же «
компания комунистически комунистички конгрес	ко комун. комун. конгр.	бол бол маа, схр бол, маа, схр	Сокращается также в заголовке То же	мапа марокански математичен математически математички меѓународен медицински	м. марок. мат. мат. мат. меѓунар. мед.	маа, схр схр бол бол маа, схр маа бол, маа, схр	При цифрах
конференција конференция кооперативан кооперативен кооперативни копие кореспондент	конф. конф. кооп. кооп. кооп. коп. коресп.	маа, схр бол схр бол, маа схр бол бол, маа, схр		меѓународни международен мексикански	меѓунар. междунар. мексик.	схр бол бол, маа, схр бол, маа схр бол, маа, схр	
корпорација корпорация кратенка кратица критичан, критични критичен ксерокопие	корп. корп. крат. крат. крит. крит. ксерокоп.	маа, схр бол маа схр схр бол, маа бол		месечен месечни месечник	мес. мес. мес.	бол, маа схр бол, маа, схр	
лабораторија лаборатория латвийски латински	лаб. лаб. латв. лат.	маа, схр бол бол бол, маа, схр		метеорологически метеороложки метеоролошки механичен механически механички микрокарта	метеорол. метеорол. метеорол. мех. мех. мех. мк.	бол бол маа, схр бол бол маа, схр бол, маа, схр	
латишки лейтенант лето летонски лингвистичен лингвистически лингвистички липањ лист	латиш. лейт. л. лет. лингв. лингв. лингв. лип. л.	бол бол маа, схр маа, схр бол бол маа, схр схр бол, маа, схр	При фамилии При цифрах	микрокопие микрокопија микропис микрофилм	мкоп. мкоп. мкоп. мф.	бол маа, схр бол бол, маа, схр	
лабораторија лаборатория латвийски латински	лаб. лаб. латв. лат.	маа, схр бол бол бол, маа, схр		микрофиш	мфиш	бол, маа, схр	
лабораторија лаборатория латвийски латински	лаб. лаб. латв. лат.	маа, схр бол бол бол, маа, схр	В количественной характеристике и примечаниях	микрофотокопие микрофотокопија минералогически минераложки минераложки министарство министерство митологичен	мфотокоп. мфотокоп. минер. минер. минер. м-во м-во митол.	бол маа, схр бол бол маа, схр схр бол, маа бол	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
митологически	митол.	бол		немски	нем.	бол	
митолошки	митол.	маа, схр		непагиниран	непаг.	бол	
младши	мл.	бол		ноембар	нов.	схр	
модеран	мод.	схр		новине	нов.	схр	
модерен	мод.	бол, маа		новогрчки	новогрч.	схр	
модерни	мод.	схр		новогръцки	новогръц.	бол	
молдавски	молд.	бол, маа, схр		ноември	ноем.	бол, маа	
монголски	монг.	бол, маа, схр		номер	№	бол	При цифрах
монографија	моногр.	маа, схр		номограм	номогр.	маа, схр	
монография	моногр.	бол		номограма	номогр.	бол	
музикалан	муз.	схр		норвежки	норв.	бол	
музикален	муз.	бол, маа		норвешки	норв.	маа, схр	
музикалије	муз.	схр		нотографија	нотогр.	маа, схр	
				нотогрфия	нотогр.	бол	
Н				О			
надзаглавен	надзагл.	бол		објаснување	објасн.	маа	
надслов	надсл.	бол		областен	обл.	бол	
надтекстно	надт. загл.	бол		обложка	обл.	бол	
заглавие				обнародван	обнар.	бол	
название	назв.	бол		обработка	обраб.	бол, маа	
наклада	накл.	схр		обработување	обраб.	маа	
напечатан	напеч.	бол		обраќивање	обра	схр	
например	напр.	бол		образци	обр.	бол	
напълно преработено издание	нап. пре-раб. изд.	бол		общество	о-во	бол	
нарисуван	нарис.	бол		общински	общин.	бол	
народан	нар.	схр		обяснение	обясн.	бол	
народен	нар.	бол, маа		одбор	одб.	маа, схр	
Народна	НРБ	бол		одговорен	одг.уред.	маа, схр	
Република				уредник			
България				оддел	одд.	маа	
народни	нар.	схр		отделение	отд-ние	маа	
наследник	насл.	бол, маа, схр	В наименованиях фирм и издательства	отделен отисок	отд.от.	маа	
				отделъак	отд-ъ	схр	
				отделъение	отд-ъе	схр	
				одсек	одс.	схр	
				окујак	ок.	схр	
				околийски	окол.	бол	
наслов	насл.	маа, схр		окръжен	окр.	бол	
насловна	насл. с.	маа		октобар	окт.	схр	
страница				октомври	окт.	бол, маа	
насловни лист	насл. л.	схр		општество	о-во	маа	
наставник	наст.	схр		организация	орг.	бол	
научан	науч.	схр		оригинал	ориг.	бол	
научни	науч.	схр		оригиналан	ориг.	схр	
научен	науч.	бол		оригални	ориг.	схр	
националан	нац.	схр		оригинален	ориг.	бол, маа	
национални	нац.	схр		основно	осн. пре-раб.	бол	
национален	нац.	бол, маа		преработен			
наша ера	н.е.	схр		отговорен	отг. ред.	бол	
нашата ера	н.е.	бол		редактор			
неделен	нед.	маа		отдел	отд.	бол	
неделник	нед.	маа		отделение	отд-ние	бол	
недельни	нед.	схр		отделен лист	отд. л.	бол	
недельник	нед.	схр		отделен от-печатък	отд. отп.	бол	
немачки	нем.	схр					

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
отечествен	отеч.	бол		посебно издание	пос. изд.	схр	
отисак	от.	схр		послесловие	послесп.	бол	
отсок	от.	маа		посмъртен	посм.	бол	
отпечатан	отпеч.	бол		пояснение	поясн.	бол	
отпечаток	отп.	маа		правнички	прав.	схр	
отпечатък	отп.	бол		преведувач	прев.	маа	
отсек	отс.	маа, схр		превод	прев.	бол, маа,	
официален	офиц.	бол				схр	
официјалан	офиц.	схр		преводач	прев.	бол, маа	
официјален	офиц.	маа		преводилица	прев.	схр	
офсетово издание	офс. изд.	бол		преглед	прегл.	бол, маа,	
п						схр	
пагинация	паг.	бол		прегледан	прегл.	бол	
паралел	парал.	бол		предговор	предг.	бол, маа,	
паралелан	парал.	схр				схр	
паралелен	парал.	бол, маа		преди новата	пр.н.в.	бол	
педагогически	пед.	бол		ера			
педагошки	пед.	маа, схр		предисловие	предисл.	бол	
периодичан	период.	схр		предприятие	предпр.	бол	
периодичен	период.	бол, маа		препечатвање	препеч.	бол	
периодски	период.	маа		препринт	препр.	бол, схр	
персиски	перс.	бол		преработвач	прераб.	бол	
персијски	перс.	схр		преработка	прераб.	бол, маа	
персиски	перс.	маа, схр		прерада	прер.	схр	
перфокарта	перфок.	бол, маа		преразказал	преразк.	бол	
перфолента	перфол.	бол, маа		прибавка	приб.	бол	
печатен	печ.	бол, маа		прилог	прил.	маа, схр	
печатница	печ.	бол, маа		приложение	прил.	бол	
план	пл.	бол		примедба	прим.	схр	
поглавље	погл.	схр		примерак	прим.	схр	
поговор	погов.	маа, схр		при наше вре	при н.в.	схр	
подбрал	подб.	бол		приправил	припр.	маа, схр	
подврзан	подв.	бол		припремил	припрем.	маа, схр	
подзаглавие	подзагл.	бол		приредио	приред.	схр	
подобрен	подобр.	бол		приручник	прируч.	схр	
под общата	под общ.	бол		притурка	прит.	бол	
редакција	ред.			програма	прогр.	схр	
под ръководството	под ръков.	бол		програма	прогр.	бол, маа	
политически	полит.	бол		продолжение	продолж.	маа	
политички	полит.	маа, схр		продължение	продълж.	бол	
полковник	полк.	бол, маа	При фамилии	промишлен	пром.	бол	
				просинац	прос.	схр	
				проспект	просп.	бол, маа,	
полски	пол.	бол, маа				схр	
польски	поль.	схр		професор	проф.	бол, маа,	При фамилии
поправен	попр.	бол				схр	
попълнен	попълн.	бол		пруски	прус.	бол, маа,	
портрет	портр.	бол, маа,				схр	
		схр		псевдоним	псевд.	бол, маа	
португалски	португ.	бол, маа,		псевдоним	псевд.	схр	
		схр		психологически	психол.	бол	
		бол		психолошки	психол.	маа, схр	
поручик	пор.	бол	При фамилии	публикација	публ.	маа, схр	
				публикация	публ.	бол	
поручник	пор.	маа, схр	То же	пуковник	пук.	схр	
посебно издание	пос. изд.	маа		пълен	пъл.	бол	То же

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Р				свибањ	свиб.	схр	При фамилии
работна група	РГ	бол	При цифрах То же	северен	сев.	бол, маа	
раздел	разд.	бол, маа		северни	сев.	схр	
раздео	разд.	схр		седмичен	седм.	бол, маа	
раздробена	раздроб.	бол		седмичник	седм.	бол, маа	
пагинация	паг.			сепарат	сеп.	маа, схр	
разработен	разраб.	бол		септембар	септ.	схр	
разширен	разш.	бол		септември	септ.	бол, маа	
ракопис	ракоп.	маа		серија	сер.	маа, схр	
ревидиран	рев.	схр		серия	сер.	бол	
регистар	рег.	маа, схр		сесија	сес.	схр	
регистър	рег.	бол		сесия	сес.	бол	
редактор	ред.	бол, маа, схр		сечањ	сеч.	схр	
редакција	ред.	маа, схр		симпозијум	симп.	схр	
редакционна	ред. кол.	бол		симпозиум	симп.	бол, маа	
колегия				скандинавски	сканд.	бол, маа, схр	
редакция	ред.	бол		скица	ск.	бол	
резиме	рез.	маа, схр		скраћеница	скраћ.	схр	
резюме	рез.	бол		скратеница	скрат.	маа	
репринт	репр.	бол		следен	сл.	маа	
репрографија	репрогр.	маа, схр		следећи	сл.	схр	
репрография	репрогр.	бол		слика	сл.	маа, схр	
репродукција	репрод.	маа, схр		сликар	сл.	маа, схр	
репродукция	репрод.	бол					
република	реп.	бол, маа, схр		словачки	словач.	маа, схр	
ретроспективен	ретросп.	бол		словашки	словаш.	бол	
реферат	реф.	бол, маа, схр		словеначки	словен.	схр	
				словенечки	словен.	маа	
рецензија	рец.	маа, схр		словенски	словен.	бол	
рецензия	рец.	бол		собствено	собств.	бол	
рисунок	рис.	бол		издание	изд.		
рисунок	рис.	бол		советски	сов.	маа	
романски	ром.	маа		совјетски	сов.	схр	
ротапринт	ротапр.	схр	составувач	сост.	маа		
рубрика	руб.	бол, маа, схр	социалистически	социал.	бол		
			социјалистички	социјал.	схр		
рубрикатор	руб.	бол, маа, схр	социологичен	социол.	бол		
			социолошки	социол.	маа, схр		
рукопис	рукоп.	схр	специален	спец.	бол		
румунски	рум.	схр	специјалан	спец.	схр		
румънски	рум.	бол	специјални	спец.	схр		
руски	рус.	бол, маа, схр	специјален	спец.	маа		
			списание	сп.	бол, маа		
ръкопис	ръкоп.	бол	справочник	справ.	бол		
			спремил	спрем.	маа, схр		
С				српань	срп.	схр	
сантиметар	см	маа, схр	српски	срп.	маа, схр		
сантиметър	см	бол	српскохрватски	српскохрв.	схр		
составлач	саст.	схр	срџбски	срџб.	бол		
сбирка	сб.	бол	старогрчки	старогр.	маа, схр		
сборник	сб.	бол	старогрџки	старогр.	бол		
свезак	св.	схр	старши	ст.	бол		
свезка	св.	бол	статија	ст.	маа		
свеска	св.	маа, схр	статистически	статист.	бол		
			статистички	статист.	маа, схр		

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
статья стенограм стенограма стереотипан стереотипен стереотипни стогодишнина столбец	ст. стеногр. стеногр. стер. стер. стер. ст. стб.	бол схр бол, маа схр бол, маа схр бол маа	При цифрах В количественной характеристике и примечаниях	теологичен теологически теолошки терминологичен терминологически терминолошки тетрадка тетратка технически технички типографија тираж тисканица титулна страница том	теол. теол. теол. терминол. терминол. терминол. тетр. тетр. техн. техн. тип. тир. тиск. тит. с.	бол бол маа, схр бол бол маа, схр маа, схр бол схр бол	
столетие столетје столетје стопански страна	ст. ст. ст. стоп. с.	бол, маа маа схр бол схр	При цифрах То же « В количественной характеристике и примечаниях То же	травань транскрипција транскрипция транслитерација транслитерация туркменски	т. трав. транскр. транскр. трансл. трансл. туркм.	бол, маа, схр схр маа, схр бол маа, схр бол бол, маа, схр	При цифрах
страница	с.	бол, маа, схр		турски	тур.	бол, маа, схр	
стубац	стб.	схр					
студени	студ.	схр	«				
стълбец	стъл.	бол					
суаутор	суаут.	схр					
схема	сх.	бол					
съавтор	съавт.	бол					
събран	събр.	бол					
съветски	съв.	бол					
съвременен	съвр.	бол					
съвършено	съврш.	бол					
преработено	прераб.						
издание	изд.						
съдружие	сие	бол					
съдържание	съдърж.	бол					
съкращение	съкр.	бол					
съобщение	съобщ.	бол					
сърбохърватски	сърбохърв.	бол					
съставител	съст.	бол					
сътрудник	сътр.	бол					
сътрудничество	сътр.	бол					
съчинение	съч.	бол					
Т							
табела	таб.	маа, схр					
таблица	табл.	бол, маа, схр					
табулограм	табулогр.	маа, схр					
табулограма	табулогр.	бол					
таджикски	тадж.	бол					
таџички	таџ.	маа, схр					
талијански	тал.	схр					
тезаурус	тез.	бол, маа, схр					
У							
				угарски	угар.	схр	
				узбекски	узб.	бол	
				узбечки	узб.	маа, схр	
				указател	указ.	бол	
				укључиво	укљ.	схр	
				укључно	укљ.	схр	
				украински	укр.	бол, маа	
				українски	укр.	схр	
				уметник	умет.	маа, схр	При фамилии
				унгарски	унг.	бол, маа	
				универзитет	унив.	маа, схр	
				университет	унив.	бол	
				управление	управл.	бол	
				уредник	уред.	маа, схр	
				уредништво	уред.	схр	
				уређивачки	уређ.	схр	
				утврден	утв.	бол	
				учебник	учеб.	бол	
Ф							
				факсимил	факс.	маа, схр	
				факсимиле	факс.	бол	
				факултет	фак.	бол, маа, схр	
				февруар	фебр.	схр	
				февруари	февр.	бол, маа	
				фигури	фиг.	бол	

Окончание таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
физиологичен физиологически физиолошки физически физички филмографија филмография философски филологически филолошки философски фински	физиол. физиол. физиол. физ. физ. филмогр. филмогр. филоз. филол. филол. филос. фин.	бол бол маа, схр бол маа, схр маа, схр бол маа, схр бол маа, схр бол бол, маа, схр		часопис част чертеж чешки читалище члан чланак член член-кореспондент	Ч час. ч. черт. чеш. ч-ще чл. чл. чл. чл.-кор.	маа, схр бол, маа бол бол, маа, схр бол схр схр бол, маа бол	При цифрах При фамилии
фламандски фламански фонограм фонограма фотографија фотография фотокопие фотокопија фрагмент	флам. флам. фоногр. фоногр. фот. фот. фотокоп. фотокоп. фрагм.	бол маа, схр маа, схр бол маа, схр бол бол маа, схр бол, маа, схр бол		швајцарски шведски швейцарски швицарски школа шмуцтитул шпански шtamпарија	Ш швајц. швед. швейц. швиц. шк. шмуцтит. шпан. штамп.	маа бол, маа, схр бол схр бол бол маа, схр схр	
фразеологичен, фразеологически фразеолошки французски френски фронтиспис	фразеол. фразеол. фр. фр. фронт.	 маа, схр маа, схр бол бол, схр		юбилеен югославски южен	Ю юбил. югосл. юж.	 бол бол бол	
хемијски хемиски хидроложки хидролошки химически хисторијски холандски хрватски художник	Х хем. хем. хидрол. хидрол. хим. хист. хол. хрв. худож.	 схр маа, схр бол маа бол схр маа, схр маа, схр бол	При фамилии	януари японски	Я ян. яп.	 бол бол	
хърватски	хърв.	бол					
цветен центиметар централен централни циклопечат циклостилно издание цинкография цртеж	Ц цв. цм центр. центр. циклопеч. цикл. изд. цинкогр. црт.	 бол схр бол, маа схр бол бол бол маа, схр	При цифрах				

Приложение В
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на новогреческом языке

Таблица В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
Б			Г		
бгглікът	бгггл.		гбллікът	гблл.	
бгеономікът	бгеон.		генікът	ген.	
бжасмрбжівнікът	бжесмр.		Генівеzt	Ген.	
бЯгхрфікът	бЯгхрф.		гесмбнікът	гесм.	
бкбдмЯб	бкбд.		генгебійкът	генге.	
блвбнікът	блв.		гендбнікът	генд.	
блгесікът	блг.		гендлгійкът	гендл.	
блцбвзфікът	блц.		генрпнікът	генр.	
бмесікбнікът	бмес.		генсгійкът	генсг.	
бнбфолікът	бнбф.		гйбргнЭжкп	гйбр.	
бнбфлмійкът	бнбф.		гйбфсікът	гйбфе.	
бннспрлпгійкът	бннспр.		гйпхгкпулвійкът	гйпхгкпул.	
бнфбскфікът	бнфбскф.				
БрсЯлзт	Брс.		Д		
бсбвійкът	бсбв.		дбнікът	дбн.	
бсгафійкът	бсгаф.		ДекЭмвезт	Дек.	
Бснспн	Бснс.		дефЯн	деф.	
бсзфікът	бсзф.		дййгсбммб	дййгс.	
бсменікът	бсмен.		Дфійкът	Дф.	
бсчбйплпгійкът	бсчбйпл.				
бсчйухнфйкфзт	бсчйухнф.		Е		
бсчйфсфпійкът	бсчйф.		евдлмбдйбфпг	евд.	
буйбфійкът	буйбф.		егглЭойкът	еггл.	
буфспнмійкът	буфспн.		енікът	енн.	
бфббнікът	бфббнф.		Эжкнб, сЯжон	Эжк.	
БЭгпхуфпг	БЭг.		ЭжубпшЮ	Эжубг.	
бзуфсблбкът	бзуфсбл.		екбфпуфьмефспн	екуфм.	
бзуфсікът	бзуфс.		екдйдмемнт	екдйд.	
бэфвйпгсбцЯб	бэфвйпгс.		Эдпуйт	Эд.	
бэфьгебцпн	бэфьгс.		екдпфік	екд.	
бцгбнікът	бцг.		еллзнікът	еллзн.	
бцсікбвійкът	бцс.		елвсфійкът	елв.	
			енесгзфікът	енесг.	
В			ерофЮдйп	ероф.	
вблфікът	вблф.		ерЯлпнт	ерЯл.	
велгійкът	велг.		ерйуфзмпнікът	ерйуф.	
вйвлЯл(н)	вйвл.	При цифрах	еуиппійкът	еуип.	
вйпгсбцЯб	вйпгс.		эсщрбійкът	эсщр.	
вйплпгійкът	вйпл.		эцзмесЯдб, эцзмесЯг	эц.	При названии
влЭре	вл.				
всьейпг	всьс.		З		
вфбнікът	вфб.		жцгсБцпг	жцгс.	
впхлгбсйкът	впхлг.		жцплпгійкът	жцпл.	
всбжйпбвп	всбжйп.				
всфрбнікът	всфрф.		З		
			злекфспфечнікът	злекфспфечн.	

Продолжение таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
И			П		
неплпгйкът	непл.	При цифрах	о'йкпвямйкът	о'йкпн.	При названии
Й			'Пяфюмвсйпт	'Пяф.	
йбрийкът	йбр.		оллбндйкът	оллбнд.	
йбфсйкът	йбфе.		осжкфплпгйкът	осжкфпл.	
йндйкът	йнд.		о'хжмрЭйкпт	о'хжмр.	
йндпнзуйбкът	йндпнзу.		о'хггбсйкът	о'хгг.	
йуфйрпхйп	йуф.		о'хксбнйкът	о'хкс.	
йпсдбнйкът	йпсд.		Р		
'Йпгзт	'Йпгзл.		рбййдогшйкът	рбййд.	
'Йпгзнт	'Йпгзн.		рбнерйуфйОмйпн	рбнерйуф.	
йузмесйнът	йузмес.		рбс'сфзмб	рбс'сф.	
йулбндйкът	йул.		ресйпдйк	ресйпд.	
йурбнйкът	йур.		ресуйкът	ресу.	
йуфсйкът	йуф.		рйябо	рйя	
йрблйкът	йрбл.		р'ляй	р.	
К			рплйфсйкът	рплйф	
кбоф'йкпт	кбо.	рплщнйкът	рпл.		
кбнзмескът	кбнзм.	рпсфпгбллькът	рпсфпг.		
кбЯ'ьллб	к: 'ь.	рпсфсбффт	рпсфе.		
кбЯ'лпйр'ь	к: л.	рсьлпгпт	рсьл.		
кбЯ'ф'ьлпйр'ь	к: ф: л.	С			
кбндйкът	кбнд.	спхмбнйкът	спхм.		
кец'ьлбйпн	кец.	спхуйкът	спху.		
кй'Эйкпт	кйя.	сшууйкът	сшуу.		
кйстйуйбкът	кйст.	У			
кспбфйкът	кспбф.	уелЯ'ь	у.		
Л		уелЯт	у.		
лбфйнйкът	лбф.	УерфЭмвсйпт	Уерф.		
лэфф'нйкът	лэфф.	уесвйкът	уесв.		
лехкпсшуйкът	лехкпсшу.	укбндй'н'йкпт	укбнд.		
лй'нпгсб'Я'ь	лй'нпгс.	улпвбкйкът	улпвбк.		
лй'нпхбнйкът	лй'н.	улпвенйкът	улпвен.		
лпгпфечнйкът	лпгпфечн.	улпвфйкът	улпв.		
М		упхеуйкът	упхеу.		
мбнзмбфйкът	мбнзм.	уфбфйуфйкът	уфбфйуф.		
мбкедпнйкът	мбкед.	уфесейфхрз'Экдпуз	уфес. Экд.		
м'Эспт	м.	уфесейфхрпт	уфес.		
меф'ьнцбуз	меф'ьнц.	уфсбфйпфйкът	уфе.		
меф'ьнцбуф'з'т	меф'ьнц.	ухнф'ькфзт	ухнф.		
меф'ьнцшпгйкът	меф'ьнц.	уч'Эйпн	уч'Эд.		
мз'нйфйкпт	мзн.	уч'ьлйпн	уч'ьл.		
мйкспвйпшпгйкът	мйкспвйпш.	Ф			
мпггплйкът	мпгг.	фбфй'йкпт	фбфйк.		
мплдбвйкът	мплд.	фехчпт	фехч.		
мпхуйкът	мпху.	фечнйкът	фечн.		
мхнпшпгйкът	мхнпш.	ф'ьмпт	ф.		
Н		фпхскйкът	фпхск.		
НпЭмвсйпт	НпЭм.	фпхскмнйкът	фпхскм.		
нпсвзгйкът	нпсв.	фсй'мз'нйффт	фсй'мз.		
нфет	нф.	фу'Эйкпт	фу'Эч.		
нфйпг	нф.	фуечпуплв'ькйкпт	фуечпупл.		
		фхрпгсбцефпн	фхр.		

Окончание таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
Цевсхъейт цйльбндйкът цйльпгйкът цйтупцйкът Цлевъейт цхлльдб цхлльдйп(н) цэллпн цхуйкът цхуйплгйкът цифргсбцЯб	Ц Цевс. цйльбнд. цйльп. цйльп. Цлев. цхлл. цхлл. ц. цху. цхуйпл. циф.	При цифрах То же	чъсфэт чзмйкът чсьипт шехдъхмп шхчлпгйкът	Ч чъсф. чзм. чс. Ш шехд. шхчлл.	

УДК 025.3:003.083:006.354

МКС 01.140

T62

Ключевые слова: сокращение слов, сокращение словосочетаний, библиографическое описание, правила сокращения

Редактор *Р.Г. Говердовская*
Технический редактор *О.Н. Власова*
Корректор *М.В. Бучная*
Компьютерная верстка *А.Н. Золотаревой*

Подписано в печать 11.12.2006. Формат 60x84 $\frac{1}{8}$. Бумага офсетная. Гарнитура Ариал.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 9,77. Уч.-изд. л. 9,70. Тираж 83 экз. Зак. 888. С 3533.

ФГУП «Стандартинформ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru

Набрано во ФГУП «Стандартинформ» на ПЭВМ.

Отпечатано в филиале ФГУП «Стандартинформ» - тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.